

# morphy richards®



## Water Filter Kettle with BRITA Technology

Please read and keep these instructions

GB

## Bouilloire à filtre à eau avec technologie BRITA

Merci de bien vouloir lire et conserver ces instructions

F

## BRITA Wasserkocher mit Wasserfilter

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, und heben Sie sie gut auf

D

## Hervidor con purificador de agua con tecnología BRITA

Lea estas instrucciones atentamente y guárdelas

E

## Waterfilterkan met BRITA -technologie

Lees deze instructies en houd ze goed bij

NL

## Jarro eléctrico com filtro de água e tecnologia BRITA

Leia e guarde estas instruções

P

## Bollitore con Filtro decalcificante con tecnologia BRITA

Leggere e conservare le presenti istruzioni

I

## Vandfilterkedel med BRITA Teknologi

Læs og gem denne vejledning

DK

## Vattenkokare med vattenfilter och BRITA -teknik

Läs och spara dessa anvisningar

S

## Czajnik z filtrem wody z technologią BRITA

Zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją do użytku w przyszłości

PL

## Чайник BRITA с фильтром

Внимательно изучите и сохраните данное руководство

RU

## Rychlovarná konvice s vodním filtrem technologie BRITA

Přečtěte si prosím a uchovejte tyto pokyny

CZ

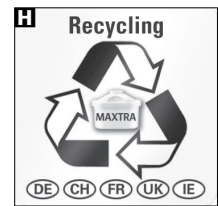
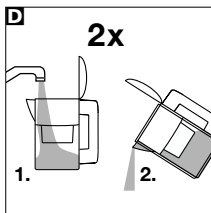
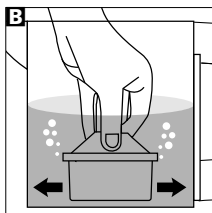
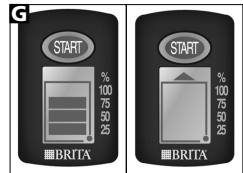
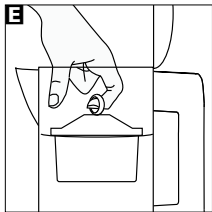
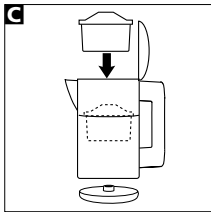
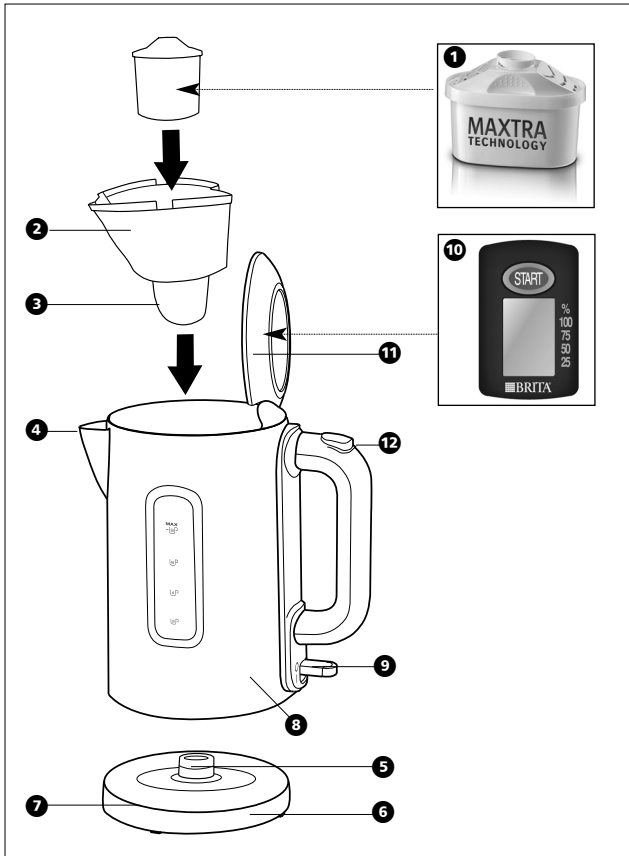
## BRITA Teknolojili Su Aritma Filtreli Su Isitici

Lütfen bu talimatları okuyun ve saklayın

TR



[www.morphyrichards.com](http://www.morphyrichards.com)





## Getting the best from your new water filter kettle...

### Safety first

Always pour water slowly and carefully to prevent the splashing of scalding water.

### Empty the water out of the kettle after first boiling

To clean away any deposits that are left in the kettle after the manufacturing process.

### Filling your water filter kettle

When filling your filter kettle, the water must cover the element. The minimum is 1 cup or 300ml. Do not overfill past the maximum mark as the filtration will be impaired.

### BRITA water filter cartridge

PLEASE NOTE: It is quite normal to see black particles in the bottom of the cartridge pack and in the top compartment when in use. Please be assured that these particles are not harmful to you or your filter jug and you should not be concerned if you see any.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The use of any electrical appliance requires the following common sense safety rules.

Primarily there is danger of injury or death and secondly the danger of damage to the appliance. These are indicated in the text by the following two conventions:

### WARNING: Danger to the person!

IMPORTANT: Damage to the appliance!

In addition, we offer the following safety advice.

### Location

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
 It is not suitable for use in staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
- Always locate your kettle away from the edge of the worktop.
- Ensure that the appliance is used on a firm, flat surface.
- Do not use the appliance outdoors, in a bathroom, or near water.
- Do not place on a highly polished surface as damage may occur.
- **WARNING: Do not place the appliance onto a metal tray or metal surface whilst in use.**

## Mains lead

- The mains lead should reach from the socket to the base unit without straining the connections. Reduce the length of the lead by storing the excess in the cord storage facility in the base unit.
- Do not let the mains lead hang over the edge of the worktop where a child could reach it.
- Do not let the lead run across an open space e.g. between a low socket and a table.
- Do not let the lead run across a cooker or other hot area which might damage the cable.
- Do not place the kettle where the mains lead could fall into a sink.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



## Personal safety

- **WARNING: To protect against fire, electric shock and personal injury, do not immerse cord, plug and appliance in water or any other liquid.**
- Always keep the top of the cordless base dry, especially around the connection area. If wet, disconnect the power supply before drying. Allow to dry thoroughly before reconnection to the power supply.
- Always pour hot water slowly and carefully without tipping the appliance too fast to prevent splashing and spillage.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot liquid.
- Do not touch hot surfaces, use the handles or knobs.
- Always close the lid securely, otherwise the kettle may not switch off automatically and may spit out boiling water. Always have the BRITA Water filter in place.
- Avoid contact with emitting steam from the spout when the water is boiling or just after it has switched off.
- Take care if opening the lid of the appliance when hot.
- Do not open the lid whilst the water is boiling.
- Do not fill above the MAX mark, otherwise boiling water may be ejected and filtration may be impaired.
- Do not hold the switch in the on position, or tamper with the switch to fix it in the on position, as this may cause damage to the switch-off mechanism.
- Unplug from the outlet before cleaning.
- Do not move the kettle when switched on.
- Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.

**CAUTION:** Ensure that the kettle is switched off before removing it from its stand.

### Children

- Children do not understand the dangers associated with operating electrical appliances. Never allow children to operate or play with this appliance.
- Children are vulnerable in the kitchen particularly when unsupervised and if appliances are being used or cooking is being carried out.
- Teach children to be aware of dangers in the kitchen, warn them of the dangers of reaching up to areas where they cannot see properly or should not be reaching.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### Treating scalds

- Run cold water over the affected area immediately. Do not stop to remove clothing, get medical help quickly.

### Other safety considerations

- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Contact Morphy Richards for advice.
- The use of attachments or tools not recommended or sold by Morphy Richards, may cause fire, electric shock or injury.
- Do not attempt to connect any other appliance to the base unit or this appliance to another base unit.
- Do not tamper with the connector in any way.
- The kettle is only to be used with the stand provided.
- Do not leave the appliance unattended whilst in use.
- Do not use the appliance for any use other than to boil water.
- Use only BRITA MAXTRA filter cartridges.
- Do not place the appliance on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- The appliance must not be on the base unit when being filled with water.
- Morphy Richards recommends that the mains lead of the cordless base cannot be repaired. If the mains lead is damaged, the cordless base should be discarded and replaced, contact the helpline for advice.
- Unplug from the outlet when not in use.
- Caution: to prevent damage to the appliance, do not use alkaline cleaning agents when cleaning, use a cloth and mild detergent.
- When cleaning the kettle with cleaning agents, you must take out the BRITA filter cartridge and the funnel. After cleaning and thoroughly rinsing the kettle, the BRITA filter unit can be reinserted.
- **WARNING: The appliance must not be immersed for cleaning.**

### ELECTRICAL REQUIREMENTS

Check that the voltage on the rating plate of your appliance corresponds with your house electricity supply which must be A.C. (Alternating Current).

**WARNING: This appliance must be earthed.**

#### UK only

If the socket outlets in your home are not suitable for the plug supplied with this appliance, the plug should be removed and the appropriate one fitted.

**WARNING: The plug removed from the mains lead, if severed, must be destroyed, as a plug with a bared flexible cord is hazardous if engaged into a live socket outlet.**

Should the fuse in the 13 amp plug require changing, a 13 amp BS1362 fuse must be fitted.

### FEATURES

- 1 BRITA MAXTRA filter cartridge
- 2 Filter cartridge funnel
- 3 Filter cartridge holder
- 4 Spout
- 5 360° connector
- 6 Cord storage
- 7 Cordless base unit
- 8 Concealed element
- 9 On/off switch
- 10 BRITA Memo - the electronic cartridge exchange reminder
- 11 Lid
- 12 Lid release button

### BEFORE FIRST USE

Before using the appliance for the first time, fill with water, boil, and pour away.

### USING

Filtering your water improves the taste and appearance of beverages by reducing limescale, lead, chlorine and other impurities.





#### This is how the BRITA MAXTRA filter cartridge works:

The unique BRITA MAXTRA filter cartridge A offers improved filtration due to MAXTRA technology.

The natural Micropore Filter in combination with the powerful Protect Filter reduces chlorine and limescale for a great natural taste and permanently absorbs metals such as lead, copper and aluminium for your wellbeing. MAXTRA Flow Control ensures the perfect filtration time for best results.

**To ensure the water is filtered, fill through the lid, do not fill the kettle through the spout.**

## USING THE CARTRIDGE

- **Little effort - great effect:** Preparation of your BRITA MAXTRA Cartridge is very simple. Please follow the steps below to enjoy BRITA filtered water.
- 1 **Preparing the cartridge** :  
To prepare your BRITA MAXTRA cartridge, please remove the protective wrapper (note: the cartridge and inside wrapper may appear moist, this is simply condensation). Immerse the cartridge in cold water and shake it gently to remove any air bubbles, the filter is now ready for use.  
Note: As is required for some other water filter cartridges, there is no need to pre-soak the MAXTRA cartridge.
  - 2 **Insert in the funnel** :  
Place the filter cartridge into the funnel and push downwards until it fits firmly in the funnel. The cartridge should stay in place if the funnel is turned upside down.
  - 3 **Rinse the cartridge** :  
Fill the funnel with cold tap water and allow it to filter through. Discard the first two fillings or use the water for your plants. These first two fillings are used to flush the filter cartridge. Now re-fill the funnel and the kettle is ready for use.  
There is no need to keep the cartridge immersed in water.
- **Removing the cartridge with the ring pull** :  
To exchange the cartridge after four weeks, simply use the ring pull handle on the top of the cartridge to remove it from the funnel, and repeat steps 1-3 above for the replacement filter.
- For information or advice on using BRITA MAXTRA or BRITA Memo, please call BRITA Customer Care on 0844 742 4800**

## BRITA MEMO - THE ELECTRONIC CARTRIDGE EXCHANGE REMINDER




### THE BRITA Memo:

For maximum filter performance and for optimum taste, it is important to change your BRITA cartridge regularly. BRITA recommends that you replace the cartridge in your appliance every 4 weeks.

### BRITA Memo automatically reminds you when to change the cartridge:

The unique BRITA Memo measures the recommended time of use of your cartridge and is easy to use. The BRITA Memo is located on the kettle lid.

### Operation is really simple:

- **Start the Memo display** :  
To start Memo, please press and hold down the start button on the lid until all four bars appear in the display and flash twice. The Memo is now set.
- **Functional control** :  
The flashing dot in the bottom right corner of the Memo indicates that the Memo is working.
- **Change display** :  
Every week, one bar will disappear to show the remaining cartridge life. After four weeks, all four bars will disappear. This, and a flashing arrow, indicate that the cartridge should

now be changed. Insert a new cartridge according to the instructions, and reactivate the Memo as described above.

## REPLACING THE BRITA MEMO

BRITA Memo - the electronic cartridge exchange reminder has a life of approximately 5 years. At the end of the Memo's life, please remember that it is an electronic device and to dispose of the Memo according to all applicable provisions and regulations. To remove the exhausted Memo, place a screwdriver in the notch next to the Memo and push it out. Please note that Memo should not be removed for any other reason than to dispose of it.

More information on the use of BRITA filter cartridges and the BRITA Memo can be found in the BRITA information guide supplied with the kettle.

Telephone our replacement parts helpline for your new BRITA Memo.

## SWITCHING ON

You do not need to wait until the water has filtered through before boiling. Your Morphy Richards filter kettle will boil and filter at the same time, giving you boiled BRITA filtered water quickly.

- Boil only as much water as you need, as this saves electricity.
- 1 Place the filter kettle on the base unit, ensuring the kettle locates on to the 360° connector.
  - The 360° connector allows the kettle to be located at any position - ideal for left and right handed users and convenient positioning on a worktop.
  - 2 Plug in and switch on at the wall socket.
  - 3 Switch the kettle on. The kettle will illuminate internally.
  - 4 When the water boils, the filter kettle will switch off automatically.
  - If you are using the kettle for the first time, discard the water and repeat once more.
  - To re-boil, switch to ON again. If the kettle has just switched off, wait a minute or so before switching it back on again.
  - If you do not put in enough water, or switch on the filter kettle when it is empty, the safety cut-out will switch off the power automatically. If this happens, refill and wait a few minutes for the element to cool, then use as normal.
  - 5 Lift the filter kettle from the base unit by the handle, ensuring you hold the kettle level.

**WARNING: Unless the cartridge holder is fitted correctly, the filter kettle may not operate correctly and the lid may not close and lock securely.**

## WHEN TO CHANGE YOUR BRITA MAXTRA CARTRIDGE

This depends on water quality and the improvement required. We recommend that you change your cartridge after 4 weeks.

The electronic reminder on your Morphy Richards water

GB

filter kettle will remind you when to change your cartridge. BRITA filter cartridges conform to the highest quality standards. Raw materials and final products are subject to stringent internal and external controls. BRITA filter cartridges are steam sterilised. An independent institute certifies the food grade quality of BRITA water filters and cartridges.

#### Great taste, less waste:

The BRITA MAXTRA cartridge is 100% recyclable. Please contact BRITA customer care team for advice on recycling schemes on **0844 742 4800**, or visit [www.brita.co.uk/recycle](http://www.brita.co.uk/recycle) .

## HINTS AND TIPS

### Cleaning and maintenance

**WARNING:** Always disconnect the plug from the mains and allow the appliance to cool before cleaning.

Wipe the outside with a damp cloth.

**IMPORTANT: Do not use abrasive cleaners on the outside of the appliance, as they may scratch the surface.**

## HELPLINE

If you have any difficulty with your appliance, do not hesitate to call. We are more likely to be able to help than the store where you bought it.

If you require assistance on using your BRITA MAXTRA filter cartridge or BRITA Memo, please call BRITA Customer Care team on the telephone number below

Please have the following information ready to enable our staff to deal with your enquiry quickly:

- Name of the product
- Model number as shown on the underside of the appliance.
- Serial number as shown on underside of the appliance.

<b>UK Helpline</b>	<b>0844 871 0954</b>
<b>BRITA Helpline</b>	<b>0844 742 4800</b>
<b>Spare Parts</b>	<b>0844 873 0720</b>
<b>Ireland Helpline</b>	<b>1800 409 119</b>

## WEBSITE

You may also contact us through our website, or visit the site to browse and purchase appliances, spare parts and accessories from the extensive Morphy Richards range.

[www.morphyrichards.com](http://www.morphyrichards.com)

## THIS SECTION IS ONLY APPLICABLE FOR CUSTOMERS IN UK AND IRELAND

### REGISTERING YOUR TWO YEAR GUARANTEE

Your standard one year guarantee is extended for an additional 12 months when you register the product within 28 days of purchase with Morphy Richards. If you do not register the product with Morphy Richards within 28 days, your product is guaranteed for 1 year. To validate your 2 year

guarantee register with us online at [www.morphyrichards.co.uk](http://www.morphyrichards.co.uk)

N.B. Each qualifying product needs to be registered with Morphy Richards individually. Please refer to the one year guarantee for more information.

## YOUR ONE YEAR GUARANTEE

It is important to retain the retailer's receipt as proof of purchase. Staple your receipt to this back cover for future reference. Please quote the following information if the product develops a fault. These numbers can be found on the base of the product.

Model no.

Serial no.

All Morphy Richards products are individually tested before leaving the factory. In the unlikely event of any appliance proving to be faulty within 28 days of purchase, it should be returned to the place of purchase for it to be replaced. If the fault develops after 28 days and within 12 months of original purchase, you should contact the Helpline number quoting Model number and Serial number on the product, or write to Morphy Richards at the address shown. You may be asked to return a copy of proof of purchase. Subject to the exclusions set out below (see Exclusions), the faulty appliance will then be repaired or replaced and dispatched usually within 7 working days of receipt. If, for any reason, this item is replaced during the 1 year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original till receipt or invoice to indicate the date of initial purchase. To qualify for the 1 year guarantee, the appliance must have been used according to the instructions supplied. For example, crumb trays should have been emptied regularly.

## EXCLUSIONS

Morphy Richards shall not be liable to replace or repair the goods under the terms of the guarantee where:

- 1 The fault has been caused or is attributable to accidental use, misuse, negligent use or used contrary to the manufacturer's recommendations or where the fault has been caused by power surges or damage caused in transit.
- 2 The appliance has been used on a voltage supply other than that stamped on the products.
- 3 Repairs have been attempted by persons other than our service staff (or authorised dealer).
- 4 The appliance has been used for hire purposes or non domestic use.
- 5 The appliance is second hand.
- 6 Morphy Richards are not liable to carry out any type of servicing work, under the guarantee.
- 7 Plastic filters for all Morphy Richards kettles and coffee makers are not covered by the guarantee.
- 8 Batteries and damage from leakage are not covered by the guarantee.
- 9 The filters have not been cleaned and replaced as instructed.

This guarantee does not confer any rights other than those expressly set out above and does not cover any claims for consequential loss or damage. This guarantee is offered as an additional benefit and does not affect your statutory rights as a consumer.

## YOUR INTERNATIONAL TWO-YEAR GUARANTEE

This appliance is covered by two-year repair or replacement warranty.

It is important to retain the retailers receipt as proof of purchase. Staple your receipt to this back cover for future reference.

Please quote the following information if the product develops a fault. These numbers can be found on the base of the product.

Model no.

Serial no.

All Morphy Richards products are individually tested before leaving the factory. In the unlikely event of any appliance proving to be faulty within 28 days of purchase it should be returned to the place of purchase for it to be replaced.

If the fault develops after 28 days and within 24 months of original purchase, you should contact your local distributor quoting Model number and Serial number on the product, or write to your local distributor at the addresses shown.

You will be asked to return the product (in secure, adequate packaging) to the address below along with a copy of proof of purchase.

Subject to the exclusions set out below (1-9) the faulty appliance will then be repaired or replaced and dispatched usually within 7 working days of receipt.

If for any reason this item is replaced during the 2-year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original till receipt or invoice to indicate the date of initial purchase.

To qualify for the 2-year guarantee the appliance must have been used according to the manufacturers instructions. For example, appliances must have been descaled and filters must have been kept clean as instructed.

The local distributor shall not be liable to replace or repair the goods under the terms of the guarantee where:

- 1 The fault has been caused or is attributable to accidental use, misuse, negligent use or used contrary to the manufacturers recommendations or where the fault has been caused by power surges or damage caused in transit.
- 2 The appliance has been used on a voltage supply other than that stamped on the products.
- 3 Repairs have been attempted by persons other than our service staff (or authorised dealer).
- 4 Where the appliance has been used for hire purposes or non domestic use.
- 5 The appliance is second hand.
- 6 The local distributor are not liable to carry out any type of

servicing work, under the guarantee.

- 7 The guarantee excludes consumables such as bags, filters and glass carafes.
- 8 Batteries and damage from leakage are not covered by the guarantee.
- 9 The filters have not be cleaned and replaced as instructed.

This guarantee does not confer any rights other than those expressly set out above and does not cover any claims for consequential loss or damage. This guarantee is offered as an additional benefit and does not affect your statutory rights as a consumer.

## AUSTRALIAN WARRANTY

This appliance is guaranteed for 2 years against faulty material, components and workmanship.

This warranty is in addition and does not affect your statutory rights.

Proof of purchase must be produced for any warranty benefit.

In the unlikely event of any appliance proving to be faulty, securely pack and return the item to the place of purchase accompanied by the original receipt or invoice.

## NOT COVERED BY THIS WARRANTY

*(Australian only)*

- If the appliance has not been used in accordance with the manufacturers' recommendations or Instructions.
- If the fault is deemed to be caused by abuse, misuse, neglect, modifications or in proper use and or care  
Eg: Kettles: Excessive build up of scale.  
Toasters: Excessive build up of crumbs or foreign matter etc.
- Connection to incorrect voltage to that stamped on the product.
- Unauthorised repairs.
- Appliance used other than for domestic purposes.
- Excluding bags, filters, glass, carafes, and cutting blades.
- Freight and insurance costs.

If for any reason this item is replaced during the 2 year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original receipt or invoice to indicate the date of original purchase.

Morphy Richards's policy is to continually improve quality design and product quality. The company therefore reserves the right to change any specifications or to carry out modifications as deemed worthy at any time.

The Australian supplier ASKO Appliances reserves the right to repair, modify, exchange or replace the faulty appliance with the same or similar model or product of equivalent value.

GB



## Pour utiliser au mieux votre nouvelle bouilloire à filtre à eau...

### Priorité à la sécurité

Versez toujours l'eau lentement et avec soin pour éviter toute éclaboussure d'eau bouillante.

### Videz l'eau de la bouilloire après la première utilisation

Pour supprimer les dépôts pouvant rester dans la bouilloire après le processus de fabrication.

### Remplissage de la bouilloire à filtre à eau

Lors du remplissage, assurez-vous que l'eau couvre l'élément filtrant. Le minimum est un bol ou 300 ml. Ne dépassez pas le repère maximum, faute de quoi la filtration sera mauvaise.

### Cartouche du filtre à eau BRITA

REMARQUE : Il est normal de voir des particules noires dans le fond de la cartouche et au sommet du compartiment pendant l'utilisation. Soyez certain que ces particules ne sont pas dangereuses pour vous comme pour le broc de filtrage et que vous ne devez pas vous en préoccuper.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez tout appareil électrique, vous devez respecter des consignes de sécurité de bon sens.

Tout appareil électrique peut blesser ou même provoquer la mort. Vous risquez également d'endommager l'appareil. Ces dangers sont indiqués dans le texte par les deux conventions suivantes :

### **DANGER : Risque de blessure !**

IMPORTANT : Risque pour l'appareil !

Nous vous donnons également les conseils de sécurité suivants.

### Positionnement

- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :  
les fermes ;  
par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;  
les environnements de type "Bed and Breakfast".  
Il ne convient pas pour une utilisation dans les cuisines réservées au personnel des magasins, bureaux et autres lieux de travail.
- Positionnez toujours votre bouilloire loin du bord du plan de travail.
- Utilisez l'appareil sur une surface solide et plate.
- N'utilisez jamais la bouilloire à l'extérieur ou dans une salle de bains.
- Ne mettez jamais la bouilloire sur une surface polie car elle pourrait l'endommager.

- **DANGER : Ne placez pas la bouilloire sur un plateau en métal ou sur une surface métallique pendant qu'elle fonctionne.**

### Cordon d'alimentation secteur

- Positionnez l'appareil de manière à ce que le cordon d'alimentation secteur puisse atteindre une prise électrique sans forcer sur les connexions. Réduisez la longueur du fil d'alimentation en enroulant l'excédent sous le socle de la bouilloire, dans le logement prévu à cet effet.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation dépasser du bord d'un plan de travail, à un endroit où un enfant pourrait l'atteindre.
- Ne laissez jamais le cordon traverser un espace accessible, par exemple entre une prise murale basse et une table.
- Ne laissez jamais le cordon passer sur une cuisinière ou toute autre surface chaude qui pourrait l'endommager.
- Ne placez pas la bouilloire à un endroit où le cordon d'alimentation pourrait tomber dans un évier.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

### Sécurité personnelle

- **DANGER : Pour vous protéger des risques d'incendie, de choc électrique et de blessure, ne plongez pas le cordon d'alimentation, la fiche électrique ou l'appareil lui-même dans l'eau ou dans d'autres liquides.**
- Le dessus du socle de la bouilloire doit toujours rester sec, notamment autour du point de connexion. S'il est humide, débranchez-le avant de le sécher. Laissez sécher complètement avant de rebrancher.
- Versez toujours l'eau chaude lentement et soigneusement, sans incliner la bouilloire trop brutalement, afin d'éviter les éclaboussures et les débordements.
- Vous devez faire très attention lorsque vous transportez une bouilloire qui contient de l'eau chaude.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes et utilisez les poignées ou les boutons.
- Fermez toujours le couvercle à fond, sans quoi la bouilloire pourrait ne pas s'arrêter automatiquement et pourrait projeter de l'eau bouillante. Veillez à ce que le filtre d'eau BRITA soit toujours en place.
- Évitez d'entrer en contact avec la vapeur qui sort du bec verseur pendant l'ébullition ou juste après l'arrêt de la bouilloire.
- Faites attention si vous ouvrez le couvercle de la bouilloire alors qu'elle est encore chaude.
- N'ouvrez pas le couvercle pendant que l'eau bout.
- Ne remplissez pas la bouilloire au-delà de la position MAX, sans quoi de l'eau bouillante pourrait être projetée et la filtration serait mauvaise.
- Ne tenez pas le commutateur en position marche et ne le modifiez pas pour le fixer en position marche, car ceci



risque d'endommager le mécanisme d'arrêt automatique.

- Débranchez la bouilloire du secteur avant de la nettoyer.
- Ne déplacez pas la bouilloire pendant qu'elle est sous tension.
- Laissez-la refroidir avant de monter ou de démonter des pièces et avant de la nettoyer.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

**ATTENTION : Assurez-vous que la bouilloire est éteinte avant de la séparer de son socle.**

### Enfants

- Les enfants ne comprennent pas les dangers de l'utilisation d'appareils électriques. N'autorisez jamais un enfant à utiliser ni à jouer avec cet appareil.
- Les enfants sont vulnérables dans la cuisine, surtout lorsqu'ils ne sont pas surveillés, lorsque des appareils sont utilisés ou lorsque des aliments sont préparés.
- Apprenez aux enfants à reconnaître les dangers de la cuisine, expliquez-leur les risques qu'ils courent lorsqu'ils s'étirent pour prendre quelque chose sur une surface qu'ils ne voient pas correctement.
- Les enfants doivent être supervisés pour les empêcher de jouer avec l'appareil.

### Traitement des brûlures

- Faites couler immédiatement de l'eau froide sur la zone touchée. Ne prenez pas le temps de vous changer, appelez rapidement un médecin.

### Autres consignes de sécurité

- N'utilisez jamais un appareil dont le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, ou après un mauvais fonctionnement de l'appareil, ou encore si l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit. Contactez Morphy Richards pour demander conseil.
- N'utilisez pas d'accessoires ou outils non recommandés par Morphy Richards, car ils pourraient entraîner un incendie, un choc électrique ou une blessure.
- Ne tentez pas de mettre un autre appareil sur le socle ou de mettre la bouilloire sur un autre socle.
- N'apportez aucune modification au connecteur.
- La bouilloire doit être utilisée uniquement avec le socle fourni.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant qu'il est branché.
- Utilisez la bouilloire uniquement pour faire bouillir de l'eau.
- N'utilisez que des cartouches filtrantes BRITA MAXTRA.
- Ne mettez pas l'appareil sur ou près d'une plaque électrique

ou d'un brûleur gaz chaud, ou dans un four chauffé.

- La bouilloire ne doit pas être posée sur le socle lorsque vous la remplissez d'eau.
- Morphy Richards conseille de ne pas réparer le cordon d'alimentation du socle sans fil. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il faut remplacer le socle ; contactez le service d'assistance.
- Débranchez l'appareil du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Danger : Pour ne pas risquer d'endommager l'appareil, n'utilisez pas de nettoyants alcalins pour le nettoyer; utilisez plutôt un chiffon et un détergent doux.
- Retirez la cartouche filtrante BRITA et l'entonnoir lorsque vous nettoyez la bouilloire avec un agent de nettoyage. Après nettoyage et rinçage soigneux, vous pouvez réintroduire le filtre BRITA.
- **DANGER : Ne pas immerger l'appareil dans l'eau pour le nettoyer.**

### ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à l'alimentation électrique de votre domicile, qui doit être en courant alternatif (CA).

**DANGER : Cet appareil doit être mis à la terre.**

### CARACTÉRISTIQUES

- 1 N'utilisez que des cartouches filtrantes BRITA MAXTRA.
- 2 Entonnoir pour cartouche filtrante
- 3 Porte-cartouche filtrante
- 4 Verseau
- 5 Connecteur 360°
- 6 Logement du cordon
- 7 Socle sans fil
- 8 Élément caché
- 9 Interrupteur de marche/arrêt
- 10 Mémo BRITA - pense-bête électronique de remplacement de la cartouche
- 11 Couvercle
- 12 Bouton de dégagement du couvercle

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, remplissez-le d'eau, portez à ébullition et jetez cette eau.

### MODE D'EMPLOI

Filter l'eau améliore le goût et l'aspect des boissons car cela supprime le calcaire, le plomb, le chlore et d'autres impuretés.

**Voici comment agit la cartouche filtrante BRITA MAXTRA :**  
La cartouche filtrante BRITA MAXTRA exclusive A assure une meilleure filtration grâce à la technologie MAXTRA.

Le Micropore Filter naturel et le puissant Protect Filter réduisent le chlore et le calcaire de manière à rendre le goût naturel et à absorber définitivement les métaux tels que le plomb, le cuivre et l'aluminium. MAXTRA Flow Control

GB

F

garantit une filtration parfaite pour de meilleurs résultats.  
**Pour garantir la filtration de l'eau, remplissez la bouilloire par le couvercle et non pas par le bec verseur.**

## UTILISATION DE LA CARTOUCHE

- **Peu d'efforts - effet garanti** : La préparation de la cartouche BRITA MAXTRA est très simple. Suivez les instructions ci-dessous pour bénéficier d'eau filtrée BRITA.

### 1 Préparation de la cartouche :

Pour préparer la cartouche BRITA MAXTRA, retirez l'emballage de protection (remarque : la cartouche et l'intérieur de l'emballage peuvent être humides en raison de la condensation). Immergez la cartouche dans de l'eau froide et agitez-la doucement pour chasser les bulles d'air ; le filtre est alors prêt à l'emploi.

Remarque : Contrairement à ce qu'exigent d'autres cartouches filtrantes, il est inutile de faire tremper la cartouche MAXTRA.

### 2 Introduisez la cartouche dans l'entonnoir :

Placez la cartouche filtrante dans l'entonnoir et poussez-la vers le bas pour qu'elle se loge convenablement. La cartouche doit être maintenue en place même si vous renversez l'entonnoir.

### 3 Rincez la cartouche :

Remplissez l'entonnoir d'eau froide du robinet et attendez qu'elle soit filtrée. Jetez les deux premières eaux, ou utilisez-les pour les plantes. Ces deux premières eaux servent au nettoyage de la cartouche. Remplissez à nouveau l'entonnoir pour que la bouilloire soit prête à servir.

Il n'est pas nécessaire de conserver la cartouche filtrante immergée dans de l'eau.

- **Retrait de la cartouche à l'aide de l'anneau  :**

Pour changer la cartouche après quatre semaines d'utilisation, utilisez l'anneau qu'elle porte à sa partie supérieure de façon à l'extraire de l'entonnoir, puis répétez les opérations 1 à 3 ci-dessus pour le remplacement de la cartouche.

**Pour plus d'informations ou des conseils d'emploi de BRITA MAXTRA ou Mémo BRITA, appelez l'assistance BRITA au 0844 742 4800**

## MÉMO BRITA - PENSE-BÊTE ÉLECTRONIQUE DE REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE

### Le Mémo BRITA:

Pour obtenir une filtration maximale et un goût optimal, changez la cartouche BRITA régulièrement. BRITA conseille de remplacer la cartouche de l'appareil toutes les 4 semaines.

### Mémo BRITA vous rappelle automatiquement le remplacement de la cartouche :

le Mémo BRITA exclusif mesure le temps écoulé depuis le dernier remplacement ; il est facile à utiliser. Le Mémo BRITA se trouve sur le couvercle de la bouilloire.

### Son utilisation est très simple :

- **Mettez en service l'écran du Mémo  :**  
 Pour cela, maintenez la pression d'un doigt sur le bouton de

démarrage du couvercle jusqu'à ce que 4 barres apparaissent et clignotent deux fois. Le Mémo est en marche.

- **Contrôle de fonctionnement  :**

Le point clignotant, en bas à droite du Mémo, indique que le Mémo fonctionne.

- **Changement d'affichage  :**

Chaque semaine, une barre disparaît et celles qui demeurent indiquent le temps restant. Au bout de 4 semaines, toutes les barres ont disparu. Cela et la flèche clignotante indiquent que la cartouche doit être remplacée. Introduisez une cartouche neuve conformément aux instructions et remettez en service le Mémo de la manière décrite ci-dessus.

## REMPACEMENT DU MÉMO BRITA

Mémo BRITA - le pense-bête électronique de remplacement de cartouche a une durée de vie d'environ 5 ans. En fin de vie, rappelez-vous qu'il s'agit d'un appareil électronique et qu'il doit être mis au rebut conformément à la réglementation. Pour retirer le Mémo usagé, placez un tournevis dans l'encoche voisine et poussez pour l'extraire. Sachez que le Mémo ne doit pas être retiré sauf pour son remplacement.

D'autres informations sur les cartouches filtrantes BRITA et le Mémo BRITA sont disponibles dans le guide qui accompagne la bouilloire.

Appelez notre service de pièces détachées pour commander un Mémo BRITA neuf.

## MISE EN MARCHÉ

Vous n'avez pas besoin d'attendre que l'eau ait été filtrée pour la bouillir. La bouilloire Morphy Richards bout et filtre en même temps de manière à ce que vous disposiez rapidement d'eau filtrée BRITA bouillie.

- Ne faites pas bouillir plus d'eau que la quantité nécessaire - vous économiserez ainsi de l'électricité.

- 1 Posez la bouilloire à filtre sur le socle en vérifiant qu'elle s'enclenche bien sur le connecteur à 360°.
- Le connecteur à 360 degrés permet de placer la bouilloire dans n'importe quelle position - c'est idéal pour les gauchers ou pour placer l'appareil à un endroit commode sur le plan de travail.
- 2 Branchez la fiche au secteur.
- 3 Mettez la bouilloire en route. L'intérieur de la bouilloire s'éclaire.
- 4 Lorsque l'eau arrive à ébullition, la bouilloire à filtre s'arrête automatiquement.
- Si vous utilisez la bouilloire pour la première fois, jetez cette eau et répétez les mêmes opérations une autre fois.
- Pour la refaire bouillir, remettez-la en position MARCHÉ. Si la bouilloire vient de s'arrêter, attendez une minute avant de la remettre en route.
- Si vous ne mettez pas assez d'eau, ou si vous mettez la bouilloire en route alors qu'elle est vide, l'arrêt de sécurité

arrêtera automatiquement l'alimentation. Si ceci se produit, remplissez la bouilloire et attendez quelques minutes que l'élément refroidisse, puis utilisez la bouilloire normalement.

- 5 Soulevez la bouilloire à filtre du socle par la poignée et tenez-la horizontalement.

**DANGER : La bouilloire à filtre ne fonctionne pas correctement et le couvercle ne se ferme pas bien si le porte-cartouche n'est pas convenablement en place.**

## QUAND CHANGER LA CARTOUCHE BRITA MAXTRA

Cela dépend de la qualité de l'eau et de la filtration requise. Nous vous conseillons de remplacer la cartouche toutes les 4 semaines.

Le pense-bête électronique de la bouilloire Morphy Richards vous rappellera à temps qu'il faut remplacer la cartouche.

Les cartouches filtrantes BRITA sont conformes aux normes de qualité les plus élevées. Les matériaux de base et les produits finis sont soumis à des contrôles internes et externes très stricts. Les cartouches filtrantes BRITA sont stérilisées à la vapeur. Un institut indépendant certifie que les cartouches et filtres BRITA sont prévus pour un usage alimentaire.

### Plus de goût, moins de déchets :

La cartouche BRITA MAXTRA est 100 % recyclable. Contactez l'équipe BRITA d'assistance à la clientèle pour connaître la marche à suivre ; appelez le **0844 742 4800**, ou rendez-vous sur le site [www.brita.co.uk/recycle](http://www.brita.co.uk/recycle) [1].

## CONSEILS ET ASTUCES

### Nettoyage et entretien

**DANGER :** Débranchez toujours la fiche du secteur et laissez la bouilloire refroidir avant de la nettoyer.

Essayez l'extérieur avec un chiffon humide.

**IMPORTANT : N'utilisez pas de détergents abrasifs sur l'extérieur de l'appareil car ils pourraient en rayer la surface.**

### SERVICE D'ASSISTANCE

Si vous rencontrez la moindre difficulté avec l'appareil, n'hésitez pas à nous appeler. Nous pourrions certainement vous aider plus efficacement que le magasin où vous avez acheté l'appareil.

Si vous avez besoin d'assistance pour l'emploi d'une cartouche BRITA MAXTRA ou du Mémo BRITA, appelez l'assistance à la clientèle BRITA au numéro ci-dessous

Merci d'avoir les informations suivantes à portée de main pour que notre personnel puisse répondre à vos questions le plus rapidement possible :

- Nom du produit
- Numéro du modèle, indiqué sur la face inférieure de l'appareil.
- Numéro de série, indiqué sur la face inférieure de l'appareil.

## SITE WEB

Vous pouvez également nous contacter par le biais de notre site web ou consulter le site pour découvrir et acheter des appareils, des pièces de rechange et des accessoires de la vaste gamme Morphy Richards.

[www.morphyrichards.com](http://www.morphyrichards.com)

## VOTRE GARANTIE DE DEUX ANS

### Pour la clientèle en France

Il est important de conserver le ticket de caisse comme preuve d'achat. Agrafez votre ticket de caisse à cette notice d'utilisation; vous pourrez ainsi l'avoir sous la main ultérieurement.

Merci de donner les informations ci-dessous si votre appareil tombe en panne. Vous trouverez ces références à la base de l'appareil.

Numéro du modèle  
Numéro de série

Tous les produits Morphy Richards sont testés individuellement avant de quitter l'usine.

Si un problème survient dans les 24 mois qui suivent l'achat d'origine, vous devez contacter le magasin où vous avez acheté votre appareil muni de votre ticket de caisse, celui-ci le renverra à Glen Dimplex France pour expertise.

Sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous (1 à 9), l'appareil défectueux sera alors réparé ou remplacé et réexpédié dans un délai de 15 jours ouvrables maximum à compter de son arrivée.

Si, pour quelque raison que ce soit, l'article est remplacé pendant la période de garantie de deux ans, la période de garantie du nouvel article sera calculée à partir de la date d'achat d'origine. Vous devez donc absolument conserver votre ticket de caisse ou votre facture d'origine pour indiquer la date d'achat.

Pour bénéficier de la garantie de deux ans, l'appareil doit avoir été utilisé conformément aux instructions du fabricant. Par exemple, les fers doivent avoir été détartrés et les filtres doivent avoir été nettoyés selon les instructions.

Morphy Richards ne sera pas dans l'obligation de remplacer ou réparer les articles aux termes de la garantie dans les circonstances suivantes :

- 1 Si le problème provient d'une utilisation accidentelle, d'une utilisation abusive ou négligente, ou si l'appareil a été utilisé de manière contraire aux recommandations du fabricant, ou encore lorsque le problème provient de sautes de puissance ou de dégâts occasionnés en transit.
- 2 Si l'appareil a été utilisé sur une alimentation électrique dont la tension est différente de celle qui est indiquée sur l'appareil.
- 3 Si des personnes autres que nos techniciens (ou l'un de nos revendeurs agréés) ont tenté de faire des réparations.
- 4 Si l'appareil a été loué ou utilisé dans un contexte non domestique.

F

- 5 Si l'appareil est d'occasion.
- 6 Morphy Richards n'est pas dans l'obligation de réaliser des travaux d'entretien, quels qu'ils soient, aux termes de la garantie.
- 7 La garantie exclut les consommables tels que les sacs, les filtres et les carafes en verre.
- 8 Les batteries et les dégâts provoqués par leur fuite ne sont pas couverts par la garantie.
- 9 Les filtres n'ont pas été nettoyés ou remplacés suivant les instructions.

Cette garantie ne confère aucun droit à l'exception de ceux qui sont expressément indiqués ci-dessus, et ne couvre aucune réclamation pour dommages immatériels ou indirects. Cette garantie est offerte comme avantage supplémentaire et n'a aucune incidence sur vos droits légaux en tant que consommateur.

### Pour la clientèle en Belgique

Les produits de Morphy Richards sont produits conformément les normes de qualité, agréé international. Au-dessus vos droits légaux, Morphy Richards vous garantit qu'à partir d'achat ce produit sera sans défauts de fabrication ou de matériels pendant une période de deux ans.

Il est important de conserver votre bon d'achat comme preuve. Agrafez votre ticket à cette notice d'installation.

Veuillez mentionner ces informations ci-dessous si votre appareil tombe en panne. Vous trouverez ces informations sur la base de l'appareil.

Numéro du modèle  
Numéro de série

Si, pour quelque raison que ce soit, l'article est remplacé pendant la période de garantie (deux ans), la période de garantie du nouvel article sera calculée à partir de la date d'achat d'origine. Il est donc très importants de conserver votre bon d'achat original afin de connaître la date initiale d'achat.

Cette garantie vaut uniquement quand l'appareil a été utilisé conformément aux instructions du fabricant. Par exemple, les appareils doivent être détartrés et les filtres doivent être tenus propre selon le mode d'emploi.

Morphy Richard ne sera pas dans l'obligation de remplacer ou réparer les articles aux termes de la garantie dans les circonstances suivantes

- 1 Si le problème, prévient d'une utilisation accidentelle, d'une utilisation abusive ou négligente, ou si l'appareil a été utilisé de manière contraire aux recommandations du fabricant, ou encore lorsque le problème provient de source de puissance ou de dégâts occasionnés en transit.
- 2 Si l'appareil a été utilisé sur une alimentation électrique dont la tension est différente de celle qui est indiquée sur l'appareil.
- 3 Si des personnes, autres que nos techniciens (ou revendeurs agréés) ont tenté de faire des réparations.
- 4 Si l'appareil a été loué ou utilisé dans un contexte non

domestique.

- 5 Si l'appareil est d'occasion.
- 6 Morphy Richards n'est pas dans l'obligation de réaliser des travaux d'entretien, quels qu'ils soient, aux termes de la garantie.
- 7 La garantie ne couvre pas les sachets, filtres et brocs en verre.
- 8 Les batteries et les dégâts provoqués par leur fuite ne sont pas couverts par la garantie.
- 9 Les filtres n'ont pas été nettoyés ou remplacés suivant les instructions.

Cette garantie ne confère aucun droit à l'exception de ceux qui sont expressément indiqués ci-dessus, et ne couvre aucune réclamation pour dommages immatériels ou indirects. Cette garantie est offerte comme avantage supplémentaire et n'a aucune incidence sur vos droits légaux en tant que consommateur.



## Den neuen Wasserkocher mit Filter optimal nutzen...

### Sicherheit

Das Wasser immer langsam und vorsichtig einfüllen, damit kein brühend heißes Wasser vergossen wird.

### Nach dem ersten Kochen den Wasserkocher entleeren,

um fertigungsbedingte Rückstände aus dem Wasserkocher zu entfernen.

### Den Wasserkocher befüllen

Beim Befüllen des Wasserkochers muss das Heizelement vom Wasser bedeckt sein. Mindestfüllmenge ist 1 Tasse bzw. 30 ml.

Nicht über die Höchstmarke hinaus befüllen, da die Wasserfilterung dadurch beeinträchtigt wird.

### BRITA Wasserfilterkartusche

HINWEIS: Während des Gebrauchs ist es normal, wenn schwarze Teilchen am Boden der Kartusche und im oberen Bereich zu sehen sind. Sie können sich sicher sein, dass diese Teilchen weder für Sie noch für Ihre Filterkanne gefährlich sind. Wenn Sie Teilchen entdecken, brauchen Sie sich also keine Sorgen zu machen.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Benutzung elektrischer Haushaltsgeräte sind folgende Regeln zur Wahrung der Sicherheit einzuhalten.

Es besteht vorwiegend Verletzungs- bzw. Lebensgefahr und sekundär auch die Gefahr einer Beschädigung des Geräts. Auf diese Gefahren wird im Text wie folgt hingewiesen:

### WARNUNG: Verletzungsgefahr!

WICHTIG: Gerät kann beschädigt werden!

Außerdem enthält der Text folgenden Sicherheitshinweis.

### Gerätestandort

- Dieses Gerät eignet sich nur für Privathaushalte und für ähnliche Einsatzzwecke, wie z. B.:  
auf Bauernhöfen,  
zur Benutzung durch Hotel- oder Moteltage und in anderen wohnungsähnlichen Räumlichkeiten oder  
in pensionsartigen Räumlichkeiten.  
Für Bereiche mit Küchenpersonal in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumfeldern ist es nicht geeignet.
- Stellen Sie den Wasserkocher stets weit entfernt von der Kante einer Arbeitsplatte auf.
- Das Gerät muss auf einer fest stehenden, flachen Oberfläche benutzt werden.
- Das Gerät darf nicht im Freien oder in Badezimmern bzw. in Wassernähe benutzt werden.
- Stellen Sie den Wasserkocher nicht auf einer hochglanzpolierten Fläche auf, da die Oberfläche beschädigt werden könnte.

- **WARNUNG: Das Gerät während des Gebrauchs nicht auf ein Metalltablett oder auf eine andere Metallfläche stellen.**

### Netz Kabel

- Das Netzkabel muss zugspannungsfrei von der Steckdose bis zum Unterteil verlegt sein. Verkürzen Sie das Netzkabel passend, indem Sie zu das zu lange Kabelstück in der vorgesehenen Kabelaufbewahrung im Unterteil verstauen.
- Das Netzkabel darf nicht über die Kante der Arbeitsplatte herabhängen. Ein Kind könnte daran ziehen.
- Verlegen Sie das Kabel nicht über eine offene Fläche, z. B. von einer tief angebrachten Steckdose über einen Tisch.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht über eine warme Herdplatte oder andere heiße Flächen, da das Kabel sonst beschädigt werden kann.
- Stellen Sie den Kocher nicht an einer Stelle auf, wo das Netzkabel in ein Wasch- oder Spülbecken fallen könnte.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundenservice oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahrenquellen zu vermeiden.

F

### Persönliche Sicherheit

- **WARNUNG: Zum Schutz vor Feuer, Stromschlägen und Verletzungen dürfen weder das Kabel, noch der Stecker oder das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.**
- Das Oberteil des schnurlosen Unterteils sollte immer trocken bleiben, besonders um den Anschlussbereich herum. Vor dem Trocknen immer zuerst den Netzstecker ziehen. Vor dem erneuten Anschluss an eine Steckdose immer erst vollständig trocken lassen.
- Das heiße Wasser immer langsam und vorsichtig ausschütten, ohne das Gerät zu stark zu kippen, damit kein heißes Wasser verschüttet oder verspritzt wird.
- Äußerste Vorsicht ist beim Tragen eines mit heißer Flüssigkeit gefüllten Gerätes anzuwenden.
- Nicht an den heißen Flächen anfassen, sondern stets an den Griffen oder Knöpfen.
- Den Deckel immer fest verschließen. Andernfalls kann es vorkommen, dass sich der Wasserkocher nicht automatisch abschaltet und kochendes Wasser ausstößt. Der BRITA Wasserfilter muss sich immer im Gerät befinden.
- Wenn das Wasser kocht oder sich der Wasserkocher soeben abgeschaltet hat, den Kontakt mit dem austretenden Dampf aus dem Ausguss vermeiden.
- Vorsicht beim Öffnen des Deckels, wenn das Gerät heiß ist.
- Den Deckel nicht öffnen, solange das Wasser noch kocht.
- Nicht weiter als bis zur Markierung MAX befüllen. Andernfalls kann u. U. kochendes Wasser austreten und die Filterung kann beeinträchtigt werden.
- Den Schalter nicht in Einschaltstellung gedrückt halten und ihn auch nicht so außer Funktion setzen, dass das Gerät in Einschaltstellung bleibt. Der Abschaltmechanismus kann dadurch beschädigt werden.

D

- Vor dem Säubern den Netzstecker ziehen.
  - Den Wasserkocher im eingeschalteten Zustand nicht bewegen.
  - Vor dem Anbringen oder Abnehmen von Teilen und vor dem Säubern zuerst abkühlen lassen.
  - Für Personen (einschließlich Kinder), deren körperliche, geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeiten eingeschränkt sind oder für Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen ist dieses Gerät nicht geeignet, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder haben von einer Person, die für deren Sicherheit verantwortlich ist, eine Einweisung in die Nutzung des Geräts erhalten.
- VORSICHT: Der Wasserkocher muss abgeschaltet sein, bevor er vom Unterteil abgenommen wird.**

### Kinder

- Kindern sind die Gefahren im Zusammenhang mit der Bedienung elektrischer Haushaltsgeräte nicht bewusst. Kindern sollte die Bedienung oder das Spielen mit diesem Gerät untersagt werden.
- Bei unbeaufsichtigten Kindern in der Küche besteht Verletzungsgefahr, besonders wenn das Gerät benutzt bzw. wenn gekocht wird.
- Klären Sie Kinder immer über Gefahrenstellen in der Küche auf und warnen Sie sie davor, mit den Händen in Bereiche zu kommen, die sie nicht einsehen können, oder an die sie nicht heranreichen sollten.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

### Behandlung von Verbrennungen

- Verbrennungen unverzüglich unter fließendem kaltem Wasser kühlen. Das Kühlen der Wunde auch beim Ausziehen von Kleidungsstücken nicht unterbrechen und rasch einen Arzt rufen.

### Weitere Anmerkungen zur Sicherheit

- Geräte mit einem beschädigten Netzkabel oder Netzstecker dürfen nicht betrieben werden. Dasselbe gilt auch nach einer Fehlfunktion des Geräts oder wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Wenden Sie sich bei Problemen oder Funktionsstörungen bitte an Morphy Richards.
- Bei der Benutzung von Auf- oder Einsätzen bzw. Hilfsmitteln, die nicht von Morphy Richards empfohlen wurden, besteht Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr.
- Andere Haushaltsgeräte dürfen nicht an das Unterteil bzw. der Behälter nicht an das Unterteil eines anderen Geräts angeschlossen werden.
- An dem Anschluss dürfen keinerlei Änderungen vorgenommen werden.
- Der Wasserkocher darf nur in Kombination mit dem mitgelieferten Unterteil benutzt werden.

- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, wenn es in Gebrauch ist.
- Das Gerät nicht für andere Zwecke verwenden, sondern ausschließlich zum Kochen von Wasser.
- Nur Filterkartuschen vom Typ BRITA MAXTRA benutzen.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe einer mit Heißgas oder elektrisch betriebenen Therme oder in einen beheizten Ofen gestellt werden.
- Während das Gerät mit Wasser befüllt wird, darf es nicht auf dem Unterteil stehen.
- Morphy Richards rät von einer Reparatur des Netzkabels am Unterteil des schnurlosen Wasserkochers dringend ab. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss das Unterteil entsorgt und ersetzt werden. Weitere Ratschläge erhalten Sie bei der telefonischen Hotline.
- Bei Nichtbenutzung des Geräts den Netzstecker ziehen.
- Vorsicht: Verwenden Sie keine alkalischen Reinigungsmittel, sondern lediglich ein Tuch und einen milden Haushaltsreiniger für die Reinigung, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Vor dem Reinigen mit Reinigungsmitteln müssen zuerst die BRITA Filterkartusche und der Trichter herausgenommen werden. Nach dem Reinigen und gründlichen Ausspülen des Wasserkochers muss der BRITA Filter wieder eingesetzt werden.
- **WARNUNG: Zum Reinigen darf das Gerät nicht in Wasser getaucht werden.**

### ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN

Stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannung mit der Haushaltsspannung Ihrer Elektrizitätsversorgung übereinstimmt; es muss eine Wechselstromspannung (abgekürzt AC) sein.

**WARNUNG: Dieses Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.**

### AUSSTATTUNG

- 1 BRITA MAXTRA Filterkartusche
- 2 Filtertrichter
- 3 Filterstutzen
- 4 Ausguss
- 5 360° Anschluss
- 6 Kabelaufbewahrung
- 7 Unterteil des schnurlosen Wasserkochers
- 8 Verdecktes Element
- 9 Ein/Aus-Schalter
- 10 BRITA Memo - die elektronische Gedächtnisstütze für den Filterkartuschenwechsel
- 11 Deckel
- 12 Deckel-Entriegelungsknopf

### VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Vor dem ersten Gebrauch muss Wasser eingefüllt, gekocht und ausgeschüttet werden.

## VERWENDUNG

Durch das Filtern des Wassers verbessern sich der Geschmack und das Aussehen der Getränke, weil Kalk, Blei, Chlor und andere Verunreinigungsstoffe stark reduziert werden.

**Und genauso funktioniert die BRITA MAXTRA**





**Filterkartusche:**

Dank des MAXTRA-Verfahrens bietet die einzigartige BRITA MAXTRA Filterkartusche eine verbesserte Filterwirkung.

Die Kombination aus natürlichem MicroporeFilter und effektivem ProtectFilter sorgt für eine Verringerung des Chlor- und Kalkgehalts und für einen hervorragend natürlichen Geschmack. Zudem werden Metalle wie Blei, Kupfer und Aluminium von dem Filter dauerhaft absorbiert, was ein großes Plus für Ihre Gesundheit bedeutet. MAXTRA FlowControl sorgt für die perfekte Einhaltung der Filtrierungsdauer und erzielt damit ein optimales Resultat.

**Um sicherzustellen, dass das Wasser gefiltert wird, muss der Wasserkocher durch den Deckel und nicht durch den Ausguss befüllt werden.**

## FILTERKARTUSCHE VERWENDEN

- **Kleiner Eingriff, große Wirkung:**Die Vorbereitung der BRITA MAXTRA Filterkartusche ist recht einfach. Anhand der folgenden Schritte steht Ihrem Genuss des gefilterten BRITA-Wassers nichts mehr im Wege.
- 1 **Vorbereitung der Filterkartusche **:  
Zur Vorbereitung der BRITA MAXTRA Filterkartusche entfernen Sie die Schutzverpackung (Hinweis: die Kartusche und die Innenverpackung können unter Umständen feucht erscheinen, dies ist jedoch nur Kondensation). Tauchen Sie die Filterkartusche in kaltes Wasser ein, und schütteln Sie ihn sanft, um vorhandene Luftbläschen entweichen zu lassen. Anschließend ist der Filter einsatzbereit.  
Hinweis: Im Gegensatz zu anderen Wasserfilterprodukten muss die MAXTRA Filterkartusche nicht vorab eingeweicht werden.
  - 2 **In den Trichter einführen **:  
Setzen Sie die Filterkartusche in den Trichter ein. Drücken Sie diese bis zum Anschlag fest nach unten in den Trichter. Wenn der Trichter umgedreht wird, sollte die Filterkartusche nicht herausfallen.
  - 3 **Filterkartusche ausspülen **:  
Füllen Sie kaltes Leitungswasser in den Trichter, und lassen sie es durchfiltern. Schütten Sie die ersten beiden Wasserfüllungen weg, oder verwenden Sie das Wasser für Ihre Pflanzen. Mit diesen ersten beiden Füllungen wird die Filterkartusche durchgespült. Füllen Sie den Trichter nun erneut auf. Der Wasserkocher ist jetzt einsatzbereit.  
Die Filterkartusche muss nicht mehr im Wasser eingetaucht bleiben.
- **Filterkartusche am Zugriff ** herausnehmen:  
Um die Filterkartusche nach vier Wochen zu wechseln, können Sie diese anhand des Zugriffs oben an der

Kartusche aus dem Trichter ziehen. Zum Einsetzen eines Austauschfilters wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3.

**Weitere Hinweise oder Ratschläge über die Verwendung von BRITA MAXTRA oder BRITA Memo können Sie beim BRITA Kundendienst unter 0844 742 4800 anfordern.**

## BRITA MEMO - DIE ELEKTRONISCHE GEDÄCHTNISSTÜTZE FÜR DEN FILTERWECHSEL




**BRITA Memofunktion:**

Damit der Filter immer optimal arbeitet und der Geschmack einwandfrei bleibt, muss die BRITA Filterkartusche regelmäßig gewechselt werden. BRITA empfiehlt einen Filterwechsel im Gerät alle 4 Wochen.

**Die BRITA Memofunktion teilt Ihnen automatisch mit, wann ein Filterwechsel ansteht:**

Die einzigartige BRITA Memofunktion misst die empfohlene Nutzungszeit der Filterkartusche und ist sehr leicht zu bedienen. Die BRITA Memofunktion ist am Deckel des Wasserkochers zu finden.

**Die Bedienung ist sehr einfach:**

- **Memo-Anzeige aufrufen **:  
Zum Einschalten der Memofunktion halten Sie die Starttaste auf dem Deckel gedrückt, bis alle vier Balken im Display erscheinen und zweimal blinken. Die Memofunktion ist nun einsatzbereit.
- **Funktionskontrolle **:  
Der blinkende Punkt unten rechts im Display gibt an, dass die Memofunktion in Betrieb ist.
- **Displayänderung **:  
Pro Woche wird ein Balken weniger und damit die verbleibende Nutzungsdauer der Filterkartusche angezeigt. Nach vier Wochen sind alle vier Balken verschwunden. Dies und ein blinkender Pfeil weisen darauf hin, dass die Filterkartusche jetzt gewechselt werden muss. Setzen Sie gemäß den Anweisungen eine neue Filterkartusche ein, und starten Sie wieder die Memofunktion, wie oben beschrieben.

## BRITA MEMO AUSWECHSELN

BRITA Memo, die elektronische Gedächtnisstütze für den Filterwechsel, hat eine Nutzungsdauer von etwa 5 Jahren. Wenn die Nutzungsdauer des Memo-Moduls abgelaufen ist, muss es gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden. Nicht zuletzt handelt es sich dabei um eine elektronische Vorrichtung. Um ein verbrauchtes Memo-Modul auszubauen, setzen Sie mit einem Schraubendreher an der Aussparung neben dem Modul an, und hebeln Sie es heraus. Das Memo-Modul sollte nur zur Entsorgung ausgebaut werden.

Weitere Informationen über die Verwendung von BRITA Filterkartuschen und der BRITA Memofunktion sind in der BRITA Informationsbroschüre zu finden, die mit dem Wasserkocher ausgeliefert wird.



Zum Bestellen eines neuen BRITA Memo-Moduls rufen Sie bei unserer Hotline für Ersatzteile an.

## EINSCHALTEN

Sie müssen vor dem Aufkochen nicht warten, bis das Wasser komplett durchgefiltert ist. Dieser Morphy Richards Wasserkocher mit Filter kocht und filtert das Wasser gleichzeitig, sodass Sie nicht lange auf das gekochte und mit dem BRITA System gefilterte Wasser warten müssen.

- Kochen Sie immer nur so viel Wasser, wie Sie benötigen. Sie sparen dadurch Strom.
- 1 Setzen Sie den Wasserkocher mit Filter auf das Unterteil und kontrollieren Sie, ob der Behälter richtig auf dem 360° Anschluss aufliegt.
    - Mit dem 360° Anschluss lässt sich der Wasserkocher in beliebiger Position aufstellen; ideal für Rechts- und Linkshänder und für die bequeme Verwendung auf der Arbeitsplatte.
  - 2 Schließen Sie den Netzstecker an eine Steckdose an und schalten Sie diese ein.
  - 3 Schalten Sie den Wasserkocher ein. Der Wasserkocher wird von innen beleuchtet.
  - 4 Wenn das Wasser kocht, schaltet sich der Wasserkocher mit Filter automatisch aus.
    - Wenn Sie den Wasserkocher zum ersten Mal gebrauchen, schütten Sie das Wasser weg, und wiederholen Sie den Vorgang.
    - Zum erneuten Aufkochen des Wassers schalten Sie das Gerät wieder ein. Falls sich der Wasserkocher soeben erst abgeschaltet hat, warten Sie etwa eine Minute, und schalten Sie das Gerät erst dann wieder ein.
    - Falls nicht genügend Wasser eingefüllt ist oder der Wasserkocher mit Filter ohne Inhalt eingeschaltet wird, wird die Energiezufuhr vom Sicherheitsschalter automatisch abgeschaltet. In diesem Fall füllen Sie den Behälter nach und warten Sie ein paar Minuten, bis sich das Element abgekühlt hat. Anschließend können Sie den Kocher wieder normal benutzen.
  - 5 Nehmen Sie den Wasserkocher mit Filter am Griff aus dem Unterteil und achten Sie darauf, den Kocher waagrecht zu halten.

**WARNUNG: Solange der Filterstutzen nicht korrekt eingesetzt ist, funktioniert der Wasserkocher mit Filter nicht richtig und der Deckel kann nicht richtig schließen und einrasten.**


## DER RICHTIGE ZEITPUNKT FÜR DEN WECHSEL DER BRITA MAXTRA FILTERKARTUSCHE

Dies hängt von der Wasserqualität und von der geforderten qualitativen Verbesserung ab. Wir empfehlen einen Filterwechsel alle 4 Wochen.

Die elektronische Gedächtnisstütze an Ihrem Morphy Richards Wasserkocher mit Filter macht Sie darauf aufmerksam, wann die Filterkartusche zu wechseln ist.

BRITA Filterkartuschen entsprechen höchsten Qualitätsnormen. Die Rohmaterialien und Erzeugnisse unterliegen strengen internen und externen Kontrollen. BRITA Filterkartuschen sind dampfsterilisiert. Ein unabhängiges Institut zertifiziert bei den BRITA Wasserfiltern und Filterkartuschen die Nahrungsmittelgüte.

### Viel Geschmack, wenig Abfall:

BRITA MAXTRA Filterkartuschen sind zu 100 % recyclingfähig. Informationen über das Recycling-Konzept erhalten Sie telefonisch beim BRITA Kundendienst unter der Nummer **0844 742 4800** oder im Internet unter [www.brita.co.uk/recycle](http://www.brita.co.uk/recycle) .

## TIPPS UND EMPFEHLUNGEN

### Reinigung und Wartung

**WARNUNG:** Vor dem Säubern immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Gerät abkühlen lassen.

Das Gerät von außen mit einem feuchten Lappen abwischen.

**WICHTIG: Keine Scheuermittel zum Säubern der Außenflächen verwenden, da die Oberfläche des Geräts dadurch verkratzt wird.**

### TELEFONISCHE HOTLINE

Sollten Sie Schwierigkeiten mit Ihrem neuen Gerät haben, helfen wir Ihnen gern weiter. Oft können wir eher behilflich sein als das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

Sollten Sie Hilfe zur Verwendung der BRITA MAXTRA Filterkartusche oder des BRITA Memo-Moduls benötigen, wenden Sie unter der unten genannten Telefonnummer an den BRITA Kundenservice.

Damit unsere Mitarbeiter Ihre Anfrage zügig bearbeiten können, sollten Sie folgende Angaben parat halten:

- Name des Gerätes
- Modellnummer (an der Unterseite des Geräts zu finden).
- Seriennummer (an der Unterseite des Geräts zu finden).

### WEBSEITE

Sie können auch über unsere Webseite Kontakt mit uns aufnehmen, oder Sie können sich auf unserer Seite umsehen und Geräte, Ersatzteile und Zubehör aus dem umfangreichen Morphy Richards Sortiment erwerben.

[www.morphyrichards.com](http://www.morphyrichards.com)



## GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG

Für dieses Gerät gilt eine Gewährleistung von 2 Jahren.

Als Kaufnachweis sollte die Quittung des Fachhändlers aufgehoben werden. Heften Sie Ihren Beleg an die Rückseite dieser Unterlagen.

Sollte an diesem Gerät ein Fehler auftreten, sind immer nachfolgende Angaben mitzuteilen. Diese Angaben sind auf der Unterseite des Geräts zu finden.

Modellnr.

Seriennr.

Vor dem Verlassen des Werks werden alle Morphy Richards Produkte geprüft. Sollte einmal der Fall auftreten, dass sich ein Gerät innerhalb der Gewährleistung als fehlerhaft erweist, wenden Sie sich bitte an unsere Service-Hotline

Falls das Gerät während der 2-jährigen Gewährleistung aus welchem Grund auch immer ausgetauscht wird, wird zur Berechnung der Restgarantie für das neue Gerät das Original-Kaufdatum zugrunde gelegt. Aus diesem Grunde ist es besonders wichtig, den Original-Kaufbeleg bzw. die Rechnung aufzubewahren, um das Datum des ursprünglichen Kaufs nachweisen zu können.

Damit die 2-jährige Gewährleistung geltend gemacht werden kann, muss das Gerät im Einklang mit den Anweisungen des Herstellers benutzt worden sein. Beispielsweise muss das Gerät entkalkt worden sein und gemäß den Anweisungen gereinigt werden.

Morphy Richards übernimmt keine Verpflichtung zur Reparatur oder zum Austausch der Waren im Rahmen der Garantiebedingungen, wenn:

- 1 der Fehler auf einen versehentlich Gebrauch, Missbrauch, unachtsamen Gebrauch oder auf einen Gebrauch zurückzuführen ist, der den Empfehlungen des Herstellers entgegenwirkt oder wenn der Fehler durch Stromspitzen oder durch Transportschäden verursacht wurde.

- 2 das Gerät mit einer Spannung versorgt wurde, die nicht auf dem Typenschild abgedruckt ist.
- 3 von anderen Personen als unserem Reparatur- und Wartungspersonal (oder von einem unserer Vertragshändler) Reparaturversuche unternommen wurden.
- 4 wenn das Gerät für Vermietungszwecke oder nicht allein für private Zwecke gebraucht wurde.
- 5 das Gerät aus zweiter Hand stammt.
- 6 Morphy Richards kann nicht dafür haftbar gemacht werden, Reparaturarbeiten im Rahmen der Gewährleistung auszuführen.
- 7 Verbrauchsmaterialien wie Tüten, Filter und Glaskaraffen sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.
- 8 Batterien und Schäden aufgrund undichter Batterien sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.
- 9 die Filter nicht gemäß Anleitung gereinigt und ausgewechselt wurden

Diese Gewährleistung erkennt Ihnen ausschließlich die Rechte zu, die ausdrücklich in den oben genannten Bestimmungen niedergelegt sind und erstreckt sich nicht auf Forderungen infolge eines Verlustes oder einer Beschädigung. Diese Gewährleistung wird als zusätzliche Leistung angeboten und greift Ihre gesetzlich zuerkannten Rechte als Verbraucher nicht an.

D

### GARANTIEKARTE

Kaufdatum

Typen-Nr.

Händlerstempel und Unterschrift

Händlerstempel und Unterschrift

Fehler / Mangel

#### Deutschland:

Bei Störungen oder Schäden wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice unter:

Tel.: 01805 / 398 346  
(0,14 €/ Min. aus dem deutschen Festnetz; max. 0,42 €/Min. aus dem Mobilfunk)

Fax: 01805 / 355 467  
eMail: service@glendimplex.de

Die zuständige Stelle in allen anderen Ländern ist der jeweilige Fachhändler bzw. die Bezugsquelle.

#### Österreich:

Bei Störungen oder Schäden wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst:

Firma Schurz  
Merangasse 17  
A-8010 Graz

Tel.: +43 316 32 30 41  
Fax: +43 316 38 29 63  
eMail: office@schurz.biz

#### Schweiz:

Bei Störungen oder Schäden wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst:

Vamel AG  
Im Emmet 8  
CH-5524 Niederwill

Tel.: +41 (0) 56 619 - 7090  
Fax: +41 (0) 56 619 - 7099  
eMail: Info@vamel.ch

**E****Saque el máximo provecho de su nuevo hervidor con purificador de agua...****La seguridad es lo primero**

Vierta siempre el agua lentamente y con cuidado para evitar salpicaduras de agua hirviendo.

**Vacíe el agua del hervidor después del primer uso**

Para limpiar los depósitos que hayan quedado en el aparato tras el proceso de fabricación.

**Llenado del hervidor con purificador de agua**

Al llenar el hervidor con purificador de agua, el agua debe cubrir el elemento. El mínimo es 1 taza o 300 ml. No llene por encima de la marca de máximo, ya que el aparato no podrá filtrar.

**Cartucho de filtrado de agua BRITA**

TENGA EN CUENTA QUE: Es normal ver partículas negras en la parte inferior del cartucho y en el compartimiento superior cuando está en uso. Tenga la seguridad de que estas partículas no son dañinas para usted ni para la jarra de filtrado.

**INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

El uso de un aparato eléctrico requiere la aplicación de las siguientes normas lógicas de seguridad.

En primer lugar, existe el peligro de lesiones o muerte y, en segundo, el peligro de dañar el aparato. Se indican en el texto mediante las dos siguientes convenciones:

**ADVERTENCIA: ¡Peligro para el usuario!**

IMPORTANTE: ¡Peligro para el aparato!

Asimismo, le ofrecemos los siguientes consejos de seguridad.

**Ubicación**

- Este aparato está diseñado para ser utilizado en el ámbito doméstico y en ámbitos similares, tales como:
  - casas de labranza;
  - clientes de hoteles, moteles y otro tipo de dominios residenciales;
  - entornos tipo pensiones.
- No es recomendable su uso en cocinas para empleados de tiendas, oficinas y otros entornos laborales.
- Coloque siempre su hervidor de agua lejos del borde de la encimera.
- Asegúrese de colocar el aparato sobre una superficie firme y plana.
- No utilice el aparato en el exterior, en el baño o cerca del agua.
- No coloque el hervidor sobre una superficie de madera muy pulida puesto que podría dañar la superficie.

- ADVERTENCIA: No coloque el aparato sobre una bandeja o superficie metálica mientras está en uso.**

**Cable de corriente**

- El cable de corriente debería extenderse desde la toma de corriente hasta la unidad inferior sin forzar las conexiones. Reduzca la longitud del cable guardando la parte que sobra en el accesorio para almacenar el cable situado en la base de la unidad.
- Evite que el cable quede colgando de la superficie de trabajo al alcance de un niño.
- No deje que el cable recorra un espacio abierto, por ejemplo entre una toma de corriente a baja altura y una mesa.
- Evite que el cable pase por placas de cocina u otras superficies calientes que pudieran dañarlo.
- No coloque el hervidor en un lugar donde el cable de corriente pueda caer a un fregadero.
- Para evitar riesgos, si observa que el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su representante de servicio técnico u otra persona debidamente cualificada.

**Seguridad personal**

- ADVERTENCIA: Para evitar incendios, descargas eléctricas y lesiones, no introduzca el cable, el enchufe o el aparato en el agua o en otros líquidos.**
- Mantenga siempre seca la parte superior de la base sin cables, especialmente alrededor del área de conexión. Si se moja, desenchufe el cable de alimentación antes de secarla. Déjela secar por completo antes de volver a conectarla a la red eléctrica.
- Vierta siempre el agua lentamente y con cuidado, sin inclinar el aparato demasiado rápido, para evitar que salpique agua.
- Extreme la precaución al mover un aparato que contenga líquido caliente.
- No toque las superficies calientes; utilice las asas o elementos de sujeción.
- Cierre siempre bien la tapa; de lo contrario, es posible que el hervidor no se desconecte automáticamente y que expulse agua hirviendo. Coloque siempre el filtro de agua BRITA.
- Evite el contacto con el vapor que sale del pico cuando el agua esté hirviendo o justo después de haber desconectado el aparato.
- Tenga cuidado al abrir la tapa del aparato cuando esté caliente.
- No abra la tapa mientras el agua esté hirviendo.
- No lo llene más arriba de la marca MAX; de lo contrario, el aparato podría expulsar agua hirviendo e impedir el filtrado.
- No intente mantener a la fuerza el interruptor en la posición de encendido, ya que podría dañar el mecanismo de desconexión.
- Desconéctelo de la toma de corriente antes de limpiarlo.

- No mueva el hervidor mientras está encendido.
- Deje que se enfríe antes de colocar o quitar piezas y antes de limpiarlo.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales estén mermadas, o que no tengan suficiente experiencia o conocimientos, a menos que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones acerca del uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

**ATENCIÓN: Asegúrese de que el hervidor está apagado antes de retirarlo de su soporte.**

## Niños

- Los niños no comprenden los daños asociados con la utilización de aparatos eléctricos. Nunca deje que los niños utilicen este aparato o jueguen con él.
- Los niños son vulnerables en la cocina, especialmente cuando no están supervisados y si se están utilizando aparatos o se está cocinando.
- Enseñe a los niños a ser conscientes de los peligros de la cocina, adviértales de los riesgos de acercarse a zonas donde no pueden ver correctamente o a las que no deben acceder.
- Es necesario vigilar a los niños para evitar que jueguen con este aparato.

## Tratamiento de las escaldaduras

- Ponga inmediatamente bajo el grifo de agua fría la zona afectada. No se pare a quitarse la ropa, solicite ayuda médica rápidamente.

## Otras consideraciones de seguridad

- No utilice ningún aparato que tenga el cable deteriorado ni lo enchufe cuando el aparato funcione mal o haya sufrido algún tipo de daño. En tal caso, consulte a Morphy Richards.
- El uso de accesorios o herramientas que no han sido recomendados o vendidos por Morphy Richards podría provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- No intente conectar ningún otro aparato a la unidad de la base o este aparato a otra unidad de base.
- No altere el conector de ningún modo.
- El hervidor de agua sólo se debe usar con la base suministrada.
- No deje el aparato desatendido mientras está en uso.
- No utilice el aparato para un uso distinto del de hervir agua.
- Utilice únicamente cartuchos de filtrado BRITA MAXTRA.
- No coloque el aparato encima o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, o de un horno precalentado.
- No llene de agua el aparato cuando esté sobre la unidad de la base.
- Morphy Richards recomienda que no se repare el cable de alimentación de la base sin cables. Si se daña el cable de alimentación, deseche y sustituya la base sin cables. Si

necesita ayuda, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

- Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no se utilice.
- Precaución: para evitar que el hervidor sufra desperfectos, no utilice agentes de limpieza alcalinos; utilice un trapo y un detergente suave.
- Antes de utilizar productos de limpieza, retire el cartucho de filtrado BRITA y el embudo. Después de limpiar y aclarar a conciencia el hervidor, ya puede volver a insertar la unidad de filtro BRITA.
- **ADVERTENCIA: El aparato no deberá sumergirse para su limpieza.**

## REQUISITOS ELÉCTRICOS

Compruebe que la tensión indicada en la placa de características del aparato corresponde con el suministro eléctrico de su casa, que debe ser C.A. (corriente alterna).

**ADVERTENCIA: Este aparato debe conectarse a tierra.**

## CARACTERÍSTICAS

- 1 Cartucho de filtrado BRITA MAXTRA
- 2 Embudo del cartucho de filtrado
- 3 Mango del cartucho filtrante
- 4 Pico
- 5 Conector de 360°
- 6 Recogecable
- 7 Base sin cables
- 8 Elemento oculto
- 9 Interruptor de encendido/apagado
- 10 BRITA Memo: el recordatorio electrónico de cambio de cartucho
- 11 Tapa
- 12 Apertura mediante pulsador

E

## ANTES DE USARLO POR PRIMERA VEZ

Antes de usar el aparato por primera vez, llénelo de agua, hierva el agua y después tírela.

## USO

El filtrado del agua mejora el sabor y la apariencia de las bebidas al reducir la acumulación de cal, el plomo, el cloro y otras impurezas.

**El cartucho filtrante BRITA MAXTRA funciona de la siguiente manera:**

El cartucho filtrante BRITA MAXTRA A, único en su género, proporciona un filtrado superior gracias a la tecnología MAXTRA.

En combinación con el potente filtro Protect Filter, el filtro natural Micropore Filter reduce el cloro y la formación de cal para ofrecer un gran sabor natural; además, absorbe permanentemente metales como el plomo, el cobre y el aluminio para su bienestar. MAXTRA FlowControl garantiza el momento de filtración perfecto para unos resultados óptimos.

**Para garantizar el filtrado del agua, llene el hervidor a través de la tapa, nunca por el pico.**

## USO DEL CARTUCHO

- **Poco esfuerzo, grandes efectos:** La preparación del cartucho BRITA MAXTRA es muy sencilla. Siga los pasos que se indican a continuación para disfrutar del agua filtrada BRITA.
- 1 **Preparación del cartucho [E]:**  
Para preparar el cartucho BRITA MAXTRA, retire el envoltorio protector (nota: el cartucho y el envoltorio interior pueden estar húmedos: esto se debe, sencillamente, a la condensación). Sumerja el cartucho en agua fría y agítelo suavemente para eliminar las burbujas de aire; el filtro ya está listo para el uso.  
  
Nota: A diferencia de otros cartuchos filtrantes de agua, no hace falta empapar previamente el cartucho MAXTRA.
  - 2 **Inserte el cartucho en el embudo [C]:**  
Inserte el cartucho en el embudo y empújelo hacia abajo hasta que encaje y quede fijo en su posición. El cartucho debe mantenerse en esa posición si se da vuelta boca abajo al embudo.
  - 3 **Aclare el cartucho [D]:**  
Llene el embudo con agua fría de grifo y deje que se filtre. Deseche el agua de los dos primeros llenados o utilice el agua para regar las plantas. Estos dos primeros llenados sirven para lavar el cartucho filtrante. Ahora, vuelva a llenar el embudo; el hervidor está listo para usar.

No es necesario mantener el cartucho sumergido en el agua.

- **Extracción del cartucho con el anillo de tirar [E]:**  
Para cambiar el cartucho después de cuatro semanas, sencillamente use el anillo de tirar situado encima del cartucho para extraerlo del embudo y repita los pasos 1 a 3 descritos más arriba para el filtro de recambio.

**Para obtener información o consejos acerca del uso de BRITA MAXTRA o BRITA Memo, llame al teléfono 0844 742 4800 de Atención al cliente de BRITA**

## BRITA MEMO: EL RECORDATORIO ELECTRÓNICO DE CAMBIO DE CARTUCHO

### BRITA Memo:

Para garantizar el mejor rendimiento del filtro y obtener un sabor óptimo, es importante cambiar el cartucho BRITA con regularidad. BRITA recomienda cambiar el cartucho cada cuatro semanas.

### BRITA Memo le recuerda automáticamente cuándo debe cambiar el cartucho:

BRITA Memo, único en su género, mide el tiempo recomendado de uso de su cartucho y es fácil de usar. BRITA Memo está situado en la tapa del hervidor.

### Su funcionamiento es muy sencillo:

- **Inicie la pantalla Memo [E]:**  
Para iniciar Memo, mantenga presionado el botón de inicio de la tapa hasta que en la pantalla aparezcan cuatro barras y parpadeen dos veces. Ahora ha quedado ajustado el

indicador Memo.

- **Control funcional [E]:**  
Un punto parpadeante en la esquina inferior derecha de la pantalla indica que Memo está funcionando.
- **Cambios en la pantalla [E]:**  
Cada semana desaparecerá una barra para indicar la vida restante del cartucho. Las cuatro barras habrán desaparecido al cabo de cuatro semanas. Esto, y una flecha parpadeante, indican que es hora de cambiar el cartucho. Inserte un nuevo cartucho según las instrucciones, y reactive el Memo tal como se describe más arriba.

## SUSTITUCIÓN DE BRITA MEMO

BRITA Memo, el recordatorio electrónico de cambio de cartucho, tiene una vida útil de aproximadamente 5 años. Al final de la vida útil de Memo, recuerde que se trata de un dispositivo electrónico y que, por lo tanto, debe desecharse según las disposiciones y regulaciones correspondientes. Para retirar el dispositivo Memo agotado, coloque un destornillador en la muesca situada junto al Memo y empújelo hacia afuera. Tenga en cuenta que el Memo no debe retirarse sino para desecharlo.

Más información acerca de los cartuchos de filtrado BRITA y el dispositivo BRITA Memo en el folleto de información BRITA suministrado con el hervidor.

Llame a nuestra línea de asistencia para piezas de recambio para solicitar un nuevo dispositivo BRITA Memo.

## ENCENDIDO

No tiene que esperar a que el agua se haya filtrado para empezar a hervirla. El hervidor Morphy Richards filtra y hierve al mismo tiempo, proporcionándole agua filtrada hervida BRITA rápidamente.

- Hierva sólo el agua que necesite, ya que así se ahorra electricidad.
- 1 Coloque el hervidor de agua sobre la base, asegurándose de que encaje correctamente en el conector de 360°.
  - El conector de 360° permite colocar el hervidor en cualquier posición. Es ideal para diestros y zurdos, y fácil de colocar en la encimera.
  - 2 Conéctelo a la toma de corriente y enciéndalo.
  - 3 Encienda el hervidor de agua. El hervidor se iluminará por dentro.
  - 4 Cuando hierva el agua, el hervidor con filtro se apagará automáticamente.
  - Si va a utilizar el hervidor por vez primera, deseche el agua y repita el proceso.
  - Para volver a hervir, encienda de nuevo el interruptor. Si el hervidor de agua se acaba de apagar, espere un minuto aproximadamente antes de volverlo a encender.
  - Si no pone suficiente agua, o enciende el hervidor con filtro cuando está vacío, el sistema de apagado de seguridad desconectará la corriente automáticamente. Si esto sucede, vuélvalo a llenar y espere unos minutos para que se enfríe el elemento. Utilícelo después de forma normal.

- 5 Eleve el hervidor de la unidad de la base por el asa, comprobando que lo mantiene nivelado.

**ADVERTENCIA: Si el mango del filtro no está correctamente colocado, es posible que el hervidor con filtro no funcione correctamente y que la tapa no se cierre de forma segura.**


## CUÁNDO CAMBIAR EL CARTUCHO BRITA MAXTRA

Esto depende de la calidad del agua y de las mejoras necesarias. Se recomienda cambiar el cartucho cada cuatro semanas.

El recordatorio electrónico del hervidor con filtro Morphy Richards le recordará cuándo debe cambiar el cartucho.

Los cartuchos filtrantes BRITA cumplen con las normas de calidad más exigentes. Las materias primas y los productos finales se someten a exhaustivos controles internos y externos. Los cartuchos filtrantes BRITA se esterilizan con vapor caliente. Un instituto independiente certifica la calidad de los filtros de agua y los cartuchos BRITA.

### Gran sabor, menos desperdicio:

El cartucho BRITA MAXTRA es 100% reciclable. Para obtener consejo sobre las prácticas de reciclaje recomendadas, llame al departamento de atención al cliente de Brita a **0844 742 4800**, o visite [www.brita.co.uk/recycle](http://www.brita.co.uk/recycle) .

## CONSEJOS Y RECOMENDACIONES

### Limpieza y mantenimiento

**ADVERTENCIA:** Desconecte siempre el enchufe de la red y deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo.

Limpie el exterior con un paño húmedo.

**IMPORTANTE: No utilice limpiadores abrasivos en el exterior del aparato, pues podrían arañar la superficie.**

### SERVICIO TELEFÓNICO DE ASISTENCIA

Si tiene cualquier dificultad con su aparato, no dude en llamarnos. Lo más probable es que podamos ayudarle más que en la tienda en la que adquirió el producto.

Si requiere asistencia relativa al uso del cartucho filtrante BRITA MAXTRA o del dispositivo BRITA Memo, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de BRITA llamando al teléfono que se indica abajo

Tenga la siguiente información a mano para que nuestro equipo pueda solucionar su consulta rápidamente:

- Nombre del producto
- Número de modelo (aparece en la base del producto).
- Número de serie (aparece en la base del producto).

## SITIO WEB

También puede ponerse en contacto con nosotros a través de nuestro sitio web, o visitar el sitio para buscar y adquirir aparatos, recambios y accesorios de la completa gama de productos Morphy Richards.

[www.morphyrichards.com](http://www.morphyrichards.com)

## SU GARANTÍA DE DOS AÑOS

Este aparato está cubierto por una garantía de reparación o sustitución de dos años.

Es importante guardar el recibo de la tienda en la que lo adquirió como prueba de compra. Grape el recibo a esta contraportada para poder consultarlo en el futuro.

Indique la siguiente información si el producto tiene algún fallo. Estos números se encuentran en la base del producto.

N.º de modelo

N.º de serie

Todos los productos de Morphy Richards se prueban individualmente antes de salir de fábrica. En el improbable caso de que un aparato tenga un fallo, hay que devolverlo al lugar en el que se compró en los 28 días posteriores a la compra para cambiarlo.

Si el fallo se produce pasados 28 días de la compra y antes de 24 meses, debe ponerse en contacto con su distribuidor local indicando el número de modelo y de serie del producto, o escribir a su distribuidor local a las direcciones que se indican.

Le pedirán devolver el producto (en un embalaje seguro y adecuado) a la siguiente dirección junto con una copia de la factura de compra.

El aparato defectuoso se reparará o se sustituirá y se enviará en un plazo de 7 días laborables desde la recepción del mismo, a menos que se produzca una de las siguientes excepciones (1-9).

En caso de que reciba un artículo nuevo en el periodo de garantía de 2 años, la garantía del nuevo artículo se calculará desde la fecha original de compra. Por lo tanto, es esencial guardar la factura o el recibo de caja original que indica la fecha de compra original.

Para que la garantía de 2 años pueda aplicarse, el aparato debe haberse utilizado siguiendo las instrucciones del fabricante. Por ejemplo, debe eliminarse la cal de los aparatos y mantener los filtros limpios según se indica en estas instrucciones.

Morphy Richards o el distribuidor local no se hacen responsables de sustituir o reparar los productos en virtud de las condiciones de la garantía en los siguientes casos:

- 1 El fallo se ha producido o se puede atribuir a un uso accidental, erróneo, negligente o contrario a las recomendaciones del fabricante, o ha sido causado por una subida de tensión o por daños en el transporte.
- 2 El aparato se ha utilizado con una tensión diferente a la

indicada en los productos.

- 3 Personas que no pertenecen a nuestro personal técnico (y que no son el proveedor autorizado) han intentado reparar el aparato.
- 4 El aparato ha sido objeto de alquiler o de uso no doméstico.
- 5 El aparato es de segunda mano.
- 6 Ni Morphy Richards ni el distribuidor local no son responsables de realizar ninguna revisión, en virtud de la garantía.
- 7 La garantía excluye los consumibles como bolsas, filtros y jarras de vidrio.
- 8 La garantía no cubre las baterías ni las fugas de ácido de las mismas.
- 9 Los filtros no se han limpiado ni sustituido tal y como se indica.

Esta garantía no le confiere más derechos que los expresamente expuestos, ni incluye reclamaciones por daños o pérdidas consiguientes. Esta garantía se ofrece como ventaja adicional y no afecta a sus derechos legales como consumidor.

## **Productos Glen Dimplex**

### **Carta de GARANTÍA**

Producto adquirido

\_\_\_\_\_

Fecha de compra

\_\_\_\_\_

Titular de la Garantía

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Sello del establecimiento



## Uw nieuwe waterfilterkan optimaal gebruiken...

### Veiligheid voorop

Schenk het water altijd langzaam en voorzichtig om te voorkomen dat het opspat en brandwonden veroorzaakt.

### Leeg het water uit de waterfilterkan na het voor de eerste keer koken van het water.

Zo verwijderd u eventueel bezinsel dat na het productieproces in de waterkoker kan zijn achtergebleven.

### Waterfilterkan vullen

Bij het vullen van uw waterfilterkan moet het verwarmingselement volledig door het water worden bedekt. De minimumhoeveelheid is 1 kopje of 300 ml. Vul niet boven het maximum merkstreepje omdat de filtratie hierdoor verslechtert.

### BRITA-waterfilterpatroon

OPMERKING: Het is normaal als u kleine zwarte deeltjes ziet op de bodem van het filterpatroon en in het bovenste compartiment tijdens het gebruik. Deze deeltjes zijn niet schadelijk voor u of uw filterbeker en u hoeft zich geen zorgen te maken als u deze deeltjes ziet.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten de volgende veiligheidsvoorschriften worden nageleefd.

Anders kunt u ernstig lichamelijk en zelfs dodelijk letsel oplopen en kan het apparaat worden beschadigd. Deze waarschuwingen zijn in de tekst als volgt aangeduid:

### WAARSCHUWING: Gevaar voor lichamelijk letsel!

BELANGRIJK: Beschadiging van het apparaat!

Daarnaast verstrekken wij de volgende veiligheidstips.

### Installatie

- Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik en dergelijke toepassingen zoals:
  - boerderijen;
  - door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen;
  - logies met ontbijt.
 Het is niet geschikt voor gebruik in personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
- Zet de waterkoker nooit dicht bij de rand van het werkblad.
- De waterkoker dient op een stevige en vlakke ondergrond te worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis, in een badkamer of in de buurt van water.
- Plaats de waterkoker niet op een gepolijst oppervlak omdat dit kan worden beschadigd.

- **WAARSCHUWING: Zet de waterkoker tijdens het gebruik nooit op een metalen dienblad of ander metalen oppervlak.**

### Netsnoer

- Het netsnoer moet zonder strak te staan van het stopcontact naar het apparaat lopen. Verminder de lengte van het netsnoer door het overbodige deel van het snoer in de snoerhaspel in het voetstuk op te bergen.
- Laat het netsnoer niet over de rand van het werkblad hangen binnen het bereik van kinderen.
- Laat het netsnoer niet over een open ruimte hangen bijvoorbeeld tussen een laag stopcontact en een tafel.
- Laat het netsnoer niet over een kookplaat of een ander warm oppervlak hangen dat de kabel kan beschadigen.
- Zet de waterkoker niet op plaatsen waar het netsnoer in de gootsteen kan vallen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, een onderhoudstechnicus of een andere bevoegde persoon vervangen worden om gevaar te voorkomen.

### Persoonlijke veiligheid

- **WAARSCHUWING: Voorkom brand, elektrische schok en lichamelijk letsel: dompel het snoer, de stekker of de waterkoker nooit in water of andere vloeistoffen onder.**
- Zorg er altijd voor dat de bovenkant van het snoerloze voetstuk droog is, vooral rond de aansluitzone. Als het voetstuk nat is dient u de stekker uit het stopcontact te halen voordat u het voetstuk afdroogt. Laat het voetstuk altijd goed drogen voordat u de stekker weer in het stopcontact steekt.
- Schenk heet water altijd langzaam en voorzichtig uit, zodat het water niet opspat of wordt gemorst.
- Wees uiterst voorzichtig wanneer u de waterkoker met heet water erin verplaatst.
- Raak hete oppervlakken nooit aan en houd de waterkoker alleen vast aan het handvat of de knoppen.
- Sluit de waterkoker altijd goed af met het deksel, anders werkt de automatische afslag niet en kan er kokend water uit de ketel spuiten. Zorg er voor dat het BRITA-waterfilter altijd aanwezig is.
- Vermijd contact met ontsnappende stoom dat uit de tuit komt als het water kookt of net nadat de waterkoker is uitgeschakeld.
- Wees voorzichtig als u het deksel opent wanneer de waterkoker heet is.
- Open het deksel niet terwijl het water kookt.
- Vul nooit water bij tot boven het MAX merkstreepje, anders kan er kokend water uit het apparaat komen en kan de filtratie verslechteren.
- Houd de schakelaar niet in de Aan stand en sleutel zelf niet aan het apparaat om de schakelaar in de Aan stand te houden. Dit kan de droogkookbeveiliging beschadigen.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt.

E

NL

- Verplaats de waterkoker niet als deze is ingeschakeld.
- Laat de waterkoker afkoelen voor u het apparaat opnieuw aanzet, reinigt of onderdelen verwijderd.
- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door kinderen en personen met een verminderd lichamelijk zintuiglijk of geestelijk vermogen, of gebrek aan ervaring en kennis, zonder aanwijzingen met betrekking tot het gebruik van het apparaat of toezicht van een persoon die op hun veiligheid let.

**LET OP: Zog er voor dat de waterkoker is uitgeschakeld voordat u deze van het voetstuk afhaalt.**

## Kinderen

- Kinderen beseffen niet welke gevaren elektrische apparaten kunnen inhouden. Laat kinderen dit apparaat nooit gebruiken of ermee spelen.
- Kinderen zijn erg kwetsbaar in de keuken, vooral wanneer er geen toezicht is en wanneer apparaten worden gebruikt of voedsel wordt klaargemaakt.
- Leer kinderen over de gevaren in de keuken. Leer hen dat het gevaarlijk is als ze dingen proberen te pakken van hoge plekken die ze niet goed kunnen zien, of van plekken waar ze niet aan mogen komen.
- Let erop dat kinderen niet met het apparaat spelen.

## Het behandelen van brandwonden

- Houd de brandwond direct onder koud stromend water. Verwijder niet eerst kleding en roep snel medische hulp in.

## Andere veiligheidsvoorschriften

- Gebruik het apparaat nooit wanneer het snoer of de stekker is beschadigd, wanneer het apparaat slecht functioneert of wanneer het op enige wijze is beschadigd. Neem contact op met Morphy Richards voor advies.
- Gebruik alleen accessoires of gereedschappen die door Morphy Richards aanbevolen of verkocht worden. Anders kan dat brand, elektrische schok of lichamelijk letsel tot gevolg hebben.
- Sluit nooit andere apparaten aan op het voetstuk en sluit het voetstuk niet op een ander apparaat aan.
- Sleutel nooit aan de pirouetteverbinding.
- De waterkoker mag alleen worden gebruikt met het bijgeleverde voetstuk.
- Laat de waterkoker tijdens het gebruik niet onbewaakt achter.
- Gebruik de waterkoker alleen voor het koken van water.
- Gebruik uitsluitend BRITA MAXTRA-filterpatronen.
- Plaats de waterkoker nooit in de buurt van een heet gasfornuis of elektrisch fornuis of in een warme oven.
- De waterkoker mag niet op het voetstuk staan tijdens het vullen met water.
- Morphy Richards raadt aan om het netsnoer van het snoerloze voetstuk niet te repareren. Als het netsnoer beschadigd is, dan dient het snoerloze voetstuk te worden

vervangen. Neem in dat geval contact op met onze helplijn voor advies.

- Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt.
- Let op: om beschadiging van het apparaat te voorkomen, mogen er geen reinigingsmiddelen met alkaline worden gebruikt voor het reinigen; gebruik een doek met een milde reiniger.
- Bij het reinigen van de waterkoker met reinigingsmiddelen, moeten het BRITA- filterpatroon en de trechter worden verwijderd. Na het reinigen en grondig spoelen van de waterkoker, kunt u het BRITA-filter terugplaatsen.
- **WAARSCHUWING: Het apparaat mag niet in water worden ondergedompeld tijdens het reinigen.**

## ELEKTRICITEITSVOORSCHRIFTEN

Controleer of de spanning op het typeplaatje van het apparaat overeenkomt met de netspanning (wisselstroom).

**WAARSCHUWING: Dit apparaat moet worden geaard..**

## ONDERDELEN

- 1 BRITA MAXTRA-filterpatroon
- 2 Filterpatroon trechter
- 3 Filterpatroonhouder
- 4 Tuit
- 5 360° pirouetteverbinding
- 6 Snoeropbergruimte
- 7 Snoerloos voetstuk
- 8 Verborgen verwarmingselement
- 9 Aan/uit-schakelaar
- 10 BRITA Memo - elektronische indicator vervanging filterpatroon
- 11 Deksel
- 12 Ontgrendelknop van deksel

## VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

Voordat u de waterkoker voor het eerst gaat gebruiken dient u de waterkoker met water te vullen, het water te laten koken en daarna weg te gieten.

## GEBRUIK

Het filteren van uw water verbetert de smaak en het uiterlijk van dranken door een verminderde hoeveelheid kalk, lood, chloor en andere onzuiverheden.

**Zo werkt het BRITA MAXTRA-filterpatroon:**

Het unieke BRITA MAXTRA-filterpatroon A biedt een verbeterde filtratie dankzij de MAXTRA-technologie.

Het natuurlijke Micropore-filter in combinatie met het krachtige beschermfilter vermindert chloor en kalkaanslag en geeft het water een fantastische natuurlijke smaak en absorbeert permanent metalen zoals lood, koper en aluminium voor uw welzijn. MAXTRA FlowControl zorgt voor de perfecte filtratietijd voor de beste resultaten.

**Om er voor te zorgen dat het water wordt gefilterd, moet u**



de waterkoker via het deksel met water vullen en niet via de tuit.

## ■ GEBRUIK VAN FILTERPATROON

- **Weinig moeite - geweldig resultaat:** Het voorbereiden van uw BRITA MAXTRA-filterpatroon is heel eenvoudig. Volg de stappen hieronder om te genieten van met BRITA gefilterd water.
- 1 **Voorbereiden van filterpatroon [3]:**  
Om uw BRITA MAXTRA-filterpatroon voor te bereiden, verwijdert u de beschermende verpakking (let op: het patroon en de binnenlaag kunnen vochtig lijken, maar dit is normaal condensatievocht). Dompel het filterpatroon onder in koud water en schud zachtjes om luchtbelletjes te verwijderen, het filter is nu klaar voor gebruik.  
  
Opmerking: Sommige andere waterfilterpatronen moeten van te voren worden ingeweekt, maar het MAXTRA-filterpatroon niet.
  - 2 **De trechter installeren [4]:**  
Plaats het filterpatroon in de trechter en duw dit naar beneden totdat het stevig in de trechter vastzit. Het filterpatroon moet op zijn plaats blijven zitten als u de trechter ondersteboven houdt.
  - 3 **Filterpatroon afspoelen [5]:**  
Vul de trechter met koud kraanwater en laat dit volledig filteren. Gooi de eerste twee vullingen weg of gebruik dit water voor uw planten. Deze eerste twee vullingen worden gebruikt om het filterpatroon te spoelen. Vul de trechter nu opnieuw en de waterkoker is klaar voor gebruik.  
Het filterpatroon hoeft niet ondergedompeld te blijven.
  - **Filterpatroon met behulp van de ringopener verwijderen [6]:** om het filterpatroon na vier weken te vervangen, kunt u gebruik maken van de ringopener om het filterpatroon om het filterpatroon uit de trechter te trekken en kunt u stappen 1 - 3 herhalen voor het vervangen van het filter.

**Voor meer informatie of advies met betrekking tot het gebruik van BRITA MAXTRA of BRITA Memo kunt u contact opnemen met BRITA Klantenservice op 0844 742 4800.**

## ■ BRITA MEMO - ELEKTRONISCHE INDICATOR VERVANGING FILTERPATROON

### DE BRITA Memo:

Voor optimale filterresultaten en een optimale smaak is het belangrijk om uw BRITA-filterpatroon regelmatig te vervangen. BRITA raadt aan om het filterpatroon in uw apparaat elke 4 weken te vervangen.

### BRITA Memo stuurt een automatische herinnering wanneer het filterpatroon moet worden vervangen:

De unieke BRITA Memo meet de aanbevolen gebruikstijd van uw filterpatroon en is eenvoudig te gebruiken. De BRITA Memo bevindt zich op het deksel van de waterkoker.

### De bediening is uiterst eenvoudig:

- **Start het Memo display [7]:**  
Om de Memo te starten, houdt u de starttoets op het deksel ingedrukt tot de vier balkjes op het display verschijnen en twee keer knipperen. De Memo is nu ingesteld

- **Functionele besturing [8]:**

Het knipperende stipje in de rechter benedenhoek van de Memo geeft aan dat de Memo werkt.

- **Wijziging van display [9]:**

Elke week verdwijnt er één streepje om de resterende levensduur van het filterpatroon weer te geven. Na vier weken zijn alle vier streepjes verdwenen. Het display en een knipperende pijl geven aan dat het filterpatroon nu moet worden vervangen. Installeer een nieuw filterpatroon volgens de instructies en zet de Memo opnieuw aan zoals hierboven beschreven.

## ■ VERVANGEN VAN DE BRITA MEMO

BRITA Memo - de elektronische indicator voor het vervangen van het filterpatroon heeft een levensduur van ongeveer 5 jaar. Aan het eind van de levensduur van de Memo, dient u te onthouden dat dit een elektronisch apparaat is en dat u dit moet weggooien in overeenstemming met de toepasselijke bepalingen en regelgeving. Om de afgedankte Memo te verwijderen, plaatst u een schroevendraaier in de inkeping naast de Memo en drukt u hem eruit. Wij wijzen erop dat de Memo uitsluitend moet worden verwijderd om het weg te gooien.

Verdere informatie over het gebruik van BRITA - filterpatronen en de BRITA Memo is te vinden in de BRITA - folder die met de waterkoker wordt meegeleverd.

U kunt onze helplijn voor vervangingsonderdelen bellen voor het bestellen van uw nieuwe BRITA Memo.

## ■ AANZETTEN

U hoeft niet te wachten tot het water volledig is gefilterd voor het koken. Uw Morphy Richards-waterfilterkan kookt en filtert het water tegelijkertijd waardoor u extra snel met BRITA gefilterd water heeft.

- Kook slechts zoveel water als u nodig hebt; dit bespaart elektriciteit.
- 1 Zet de waterfilterkan op het voetstuk en zorg ervoor dat de waterkoker op de 360° pirouetteverbinding staat.
  - Dankzij de 360° pirouetteverbinding kan het apparaat in elke stand op het voetstuk worden neergezet. Dat is ideaal voor zowel links- als rechtshandige gebruikers en handig voor het neerzetten op uw werkblad.
  - 2 Steek de stekker in het wandstopcontact en schakel het apparaat in.
  - 3 Zet de waterkoker aan. Het interieurlampje van de waterkoker gaat branden.
  - 4 De waterfilterkan slaat automatisch af zodra het water kookt.
  - Als u de waterkoker voor de eerste keer gebruikt, moet u het gekookte water weggieten en het apparaat opnieuw vullen.
  - Als u het water opnieuw wilt koken, zet u de waterkoker opnieuw aan. Als de waterkoker zojuist is uitgeschakeld, wacht dan even voordat u het apparaat weer aan zet.
  - Als u de waterfilterkan niet voldoende vult, of het apparaat

aanzet terwijl er geen water in zit, dan zal de droogkookbeveiliging het apparaat automatisch uitschakelen. Als dit gebeurt, vult u het apparaat met water en wacht u een paar minuten totdat het verwarmingselement is afgekoeld. Gebruik de waterkoker dan weer zoals gebruikelijk.

- 5 Houd de waterfilterkan rechtop wanneer u deze aan het handvat van het voetstuk haalt.

**WAARSCHUWING: als de filterpatroonhouder niet naar behoren is geïnstalleerd, kan het deksel van de waterfilterkan niet goed gesloten en vastgezet worden en kan het zijn dat de waterkoker niet goed werkt.**

## VERVANGEN VAN UW BRITA MAXTRA-FILTERPATROON

Dit hangt af van de kwaliteit van het water en de benodigde verbetering. We raden aan om uw filterpatroon elke 4 weken te vervangen.

De elektronische indicator op uw waterfilterkan van Morphy Richards herinnert u eraan wanneer u het filterpatroon moet vervangen.

BRITA-filterpatronen voldoen aan de hoogste kwaliteitsnormen. Grondstoffen en afgewerkte producten zijn onderhevig aan strenge interne en externe controles. BRITA-filterpatronen worden met stoomsterilisatie behandeld. Een onafhankelijk keuringsinstituut garandeert de voedselkwaliteit van BRITA-waterfilters en filterpatronen.

### Fantastische smaak, minder afval:

Het BRITA MAXTRA-filterpatroon is 100% recyclebaar. Neem contact op met het BRITA-klantenserviceteam voor advies over recyclingprogramma's **0844 742 4800**, of ga naar [www.brita.co.uk/recycle](http://www.brita.co.uk/recycle) [3].

## TIPS EN WENKEN

### Reiniging en onderhoud

**WAARSCHUWING:** Haal de stekker altijd uit het stopcontact en laat de waterkoker altijd afkoelen voor het reinigen.

Neem de buitenkant met een vochtige doek af.

**BELANGRIJK: Gebruik geen schuurmiddelen op de buitenkant van de apparaat,** aangezien deze het oppervlak kunnen krassen.

### HELPLIJN

Mocht u problemen met uw apparaat ondervinden, aarzel dan niet om contact met ons op te nemen. Wij kunnen u waarschijnlijk beter van dienst zijn dan de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.

Als u hulp nodig heeft bij het gebruik van het BRITA MAXTRA-filterpatroon of de BRITA Memo, bel dan met het BRITA-klantenserviceteam op het onderstaande telefoonnummer

Houd de volgende informatie bij de hand zodat onze medewerkers u snel kunnen helpen.

- Naam van het product

- Modelnummer, zoals aangegeven op de onderkant van het apparaat.
- Serienummer zoals aangegeven op de onderkant van het apparaat.

## WEBSITE

U kunt ook via onze website contact met ons opnemen of de website bezoeken om apparaten, reserveonderdelen en accessoires uit het uitgebreide gamma van Morphy Richards te bekijken en te kopen.

[www.morphyrichards.com](http://www.morphyrichards.com)

## UW TWEELAJARIGE GARANTIE

Dit apparaat is gedekt door een tweejarige garantie voor reparatie of vervanging.

Het is belangrijk om de kassabon te bewaren als aankoopbewijs. Niet uw aankoopbon aan de achterkant vast voor toekomstige naslagdoeleinden.

Vermeld de volgende informatie als het product defect raakt. Deze nummers zijn te vinden op het voetstuk van het apparaat.

Modelnr.

Serienr.

Alle producten van Morphy Richards worden individueel getest voordat ze de fabriek verlaten. In het onwaarschijnlijke geval dat een apparaat niet goed functioneert binnen 28 dagen na aankoop, dient het te worden teruggebracht naar de plek van aankoop voor vervanging.

Indien er storingen ontstaan tussen 28 dagen en 24 maanden na de oorspronkelijke aankoop, dient u contact op te nemen met uw plaatselijke distributeur en het modelnummer en serienummer van het product vermelden, of u kunt uw plaatselijke distributeur schriftelijk in kennis stellen via het vermelde adres.

U dient vervolgens het product terug te sturen (goed verpakt) naar het onderstaande adres met een kopie van het aankoopbewijs.

Onderhevig aan de onderstaande uitzonderingen (1-9) wordt het defecte apparaat gerepareerd of vervangen en normaliter verzonden binnen 7 dagen na ontvangst.

Indien dit apparaat wordt vervangen tijdens de tweejarige garantieperiode, dan loopt de garantie van het nieuwe apparaat vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum. Daarom is het belangrijk om uw originele aankoopbon of factuur te bewaren als bewijs van de oorspronkelijke aankoopdatum.

Om in aanmerking te komen voor de tweejarige garantie moet het apparaat gebruikt zijn volgens de instructies van de fabrikant. Het apparaat moet bijvoorbeeld zijn ontkalkt en de filters moeten zijn schoongehouden zoals vermeld in de instructies.

Morphy Richards of de plaatselijke distributeur is niet aansprakelijk om de goederen te vervangen of te repareren volgens de voorwaarden van de garantie als:

- 1 De storing is veroorzaakt door of is toe te schrijven aan verkeerd gebruik, misbruik, nalatigheid of gebruik in strijd met het advies van de fabrikant of als het defect is veroorzaakt door stroompieken of schade bij vervoer.
- 2 het apparaat werd gebruikt op een andere netspanning dan de netspanning gegraveerd op de artikelen.
- 3 reparaties werden uitgevoerd door andere personen dan ons onderhoudspersoneel (of erkende dealer).
- 4 Als het apparaat is gebruikt voor huurdoeleinden of niet-huishoudelijk gebruik.
- 5 het apparaat een tweedehands-apparaat is.
- 6 Morphy Richards of de plaatselijke distributeur zijn onder de garantie niet aansprakelijk voor onderhoudswerkzaamheden.
- 7 De garantie geldt niet voor consumentengoederen zoals tassen, filters en glazen karaffen.
- 8 Batterijen en schade door lekkage zijn niet gedekt door de garantie.
- 9 De filters zijn niet schoongemaakt en vervangen zoals geïnstrueerd.

Dit garantie verleent geen andere rechten anders dan de rechten die hierboven uitdrukkelijk worden vermeld en dekt geen claims voor gevolgvleries of -schade. Deze garantie wordt aangeboden als een extra voordeel en heeft geen invloed op uw statutaire rechten als consument.



### Tire o melhor partido do seu novo jarro eléctrico...

#### Segurança em primeiro lugar

Verta sempre a água de forma lenta e cuidadosa para evitar salpicos de água a ferver.

#### Retire a água do jarro eléctrico depois de a água ferver

Para limpar quaisquer resíduos acumulados no jarro eléctrico após o processo de fabrico.

#### Encher o jarro eléctrico com filtro de água

Quando encher o seu jarro eléctrico com filtro, a água deve cobrir o elemento de aquecimento. A quantidade mínima é 1 chávena ou 300 ml.

Não encha para além da marca de máximo, uma vez que a função de filtragem será danificada.

#### Cartucho de filtro de água BRITA

NOTA: É bastante normal ver partículas negras no fundo do cartucho e no compartimento superior durante a utilização. Pode ficar tranquilo, uma vez que estas partículas não são nocivas para a sua saúde, nem para o jarro de filtro e não deverão ser motivo de alarme.

### INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

A utilização de qualquer aparelho eléctrico exige as seguintes regras de segurança de senso comum.

Antes de mais, existe o perigo de ferimentos ou morte, assim como o perigo de danos no aparelho. Estes são indicados ao longo do texto pelas duas seguintes convenções:

#### AVISO: Perigo pessoal!

IMPORTANTE: Danos no aparelho!

Apresentamos ainda os seguintes conselhos de segurança.

### Localização

- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como: turismo rural; por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial; ambientes de tipo acomodação e pequeno-almoço. Não é adequado para utilização em copas de pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
- Coloque sempre o seu jarro eléctrico afastado do bordo da superfície de trabalho.
- Certifique-se de que o aparelho se encontra numa superfície firme e lisa.
- Não utilize o jarro eléctrico no exterior, numa casa de banho ou perto de água.
- Não coloque o jarro eléctrico numa superfície extremamente polida, já que esta poderá ficar danificada.
- **AVISO: Não coloque o aparelho sobre um tabuleiro metálico ou uma superfície metálica durante a sua utilização.**

### Cabo de alimentação

- O cabo de alimentação deverá ter o comprimento adequado, desde a tomada até à unidade da base, sem esticar as ligações. Reduza o comprimento do cabo em excesso, utilizando o porta-fios na unidade da base.
- Não permita que o cabo de alimentação fique pendurado no bordo da superfície de trabalho onde uma criança o possa alcançar.
- Não permita que o cabo atravesse um espaço aberto, por exemplo, entre uma tomada baixa e uma mesa.
- Não permita que o cabo passe sobre um fogão ou outra área quente que possa danificar o cabo.
- Não coloque o jarro eléctrico num local em que o cabo de alimentação possa cair num lava-louça.
- Caso esteja danificado, o cabo de alimentação deverá ser substituído pelo fabricante, respectivo agente de serviço ou técnico igualmente qualificado para evitar acidentes.

### Segurança pessoal

- **AVISO: Para evitar o risco de incêndio, choque eléctrico e danos pessoais, não introduza o cabo de alimentação, a ficha ou o aparelho em água ou qualquer outro líquido.**
- Mantenha sempre a parte superior da base sem fios seca, especialmente em torno da área de ligação. Se se molhar, desligue a alimentação eléctrica antes de secar. Deixe secar

bem antes de voltar a ligar à tomada.

- Quando verter água quente, faça-o sempre lenta e cuidadosamente, não inclinando o aparelho com rapidez, evitando assim salpicos e derrame.
- Deverá ter extrema precaução quando deslocar o aparelho com água quente.
- Não toque em superfícies quentes, utilize as pegas ou saliências.
- Feche sempre a tampa com segurança, caso contrário o jarro eléctrico poderá não se desligar automaticamente e poderá salpicar água a ferver. Tenha sempre instalado um filtro de água BRITA.
- Evite o contacto com o vapor que sai do bico do jarro eléctrico quando a água está a ferver ou imediatamente depois de este se ter desligado.
- Tenha cuidado ao abrir a tampa quando o aparelho estiver quente.
- Não abra a tampa enquanto a água estiver a ferver.
- Não encha acima da marca MAX, caso contrário a água a ferver poderá ser expelida e a filtração pode ser danificada.
- Não mantenha o interruptor na posição de ligado nem o modifique para o fixar na posição de ligado, pois isso poderá provocar danos no mecanismo de desligamento.
- Desligue da tomada antes de proceder à sua limpeza.
- Não mova o jarro eléctrico enquanto estiver ligado.
- Deixe arrefecer antes de colocar ou retirar peças e antes de efectuar a limpeza.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) apresentando capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e experiência necessários, excepto se forem vigiadas ou instruídas acerca da utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

**CUIDADO: Certifique-se de que o jarro eléctrico está desligado antes de removê-lo do suporte.**

## Crianças

- As crianças não compreendem os perigos associados à utilização de aparelhos eléctricos. Nunca permita que as crianças operem ou brinquem com este aparelho.
- As crianças são vulneráveis na cozinha, especialmente quando deixadas sem qualquer supervisão e se se encontrarem aparelhos em utilização ou se estiver a cozinhar.
- Ensine as crianças a ter consciência dos perigos na cozinha, avise-as sobre os perigos de alcançar áreas que não consigam visualizar correctamente ou que não devem utilizar.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

## Tratamento de queimaduras

- Passe imediatamente água fria na área afectada. Não pare para despir a roupa, peça urgentemente a ajuda de um médico.

## Outras recomendações de segurança

- Não coloque em funcionamento qualquer aparelho com a ficha ou o cabo de alimentação danificados, após um funcionamento defeituoso ou danos de qualquer tipo. Contacte a Morphy Richards para aconselhamento.
- A utilização de acessórios ou ferramentas não recomendados nem vendidos pela Morphy Richards pode provocar incêndios, choques eléctricos ou ferimentos.
- Não tente ligar qualquer outro aparelho à unidade da base nem tente ligar este aparelho a outra unidade de base.
- Não utilize a ficha de forma incorrecta.
- O jarro eléctrico só deverá ser utilizado com o suporte fornecido.
- Não deixe o aparelho sem qualquer supervisão enquanto estiver a ser utilizado.
- Não utilize o aparelho a não ser para ferver água.
- Utilize apenas cartuchos de filtro BRITA MAXTRA.
- Não coloque o aparelho em cima ou próximo de um fogão a gás ou eléctrico, nem de um forno aquecido.
- O aparelho não deverá estar na unidade da base quando estiver a ser enchido com água.
- A Morphy Richards recomenda que o cabo de corrente eléctrica da base sem fios não seja reparado. Se o cabo for danificado, a base sem fios deverá ser eliminada e substituída; contacte a linha de apoio para obter aconselhamento.
- Desligue da tomada quando não estiver a ser utilizado.
- Atenção: Para evitar danos no aparelho, não utilize agentes de limpeza alcalinos; utilize um pano macio e um detergente suave.
- Quando limpar o jarro com produtos de limpeza, retire o cartucho do filtro BRITA e o funil. Depois de limpar e secar completamente o jarro, pode introduzir novamente a unidade do filtro BRITA.
- **AVISO: O aparelho não deve estar imerso quando da limpeza.**

## REQUISITOS ELÉCTRICOS

Verifique se a voltagem na placa nominal do seu aparelho corresponde à alimentação existente na sua habitação, que deverá ser CA (Corrente Alterna).

**AVISO: Este aparelho deve ser ligado à terra.**

## CARACTERÍSTICAS

- 1 Cartucho de filtro BRITA MAXTRA
- 2 Funil do cartucho de filtro
- 3 Suporte do cartucho de filtro
- 4 Bico
- 5 Base rotativa de 360°
- 6 Porta-fios
- 7 Unidade da base sem fios
- 8 Elemento oculto
- 9 Interruptor ligar/desligar
- 10 Memo BRITA - o lembrete electrónico de troca do cartucho
- 11 Tampa
- 12 Botão para soltar a tampa

## ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, encha-o com água, deixe ferver e deite-a fora.

## UTILIZAR

Filtrar a sua água melhora o sabor e o aspecto das suas bebidas através da redução do calcário, chumbo, cloro e outras impurezas.

**O cartucho de filtro BRITA MAXTRA funciona da seguinte forma:**

O cartucho de filtro BRITA MAXTRA A oferece uma filtragem avançada devido à tecnologia MAXTRA.

O Filtro de Microporos natural, em combinação com o potente Filtro de Protecção, reduz o cloro e o calcário da água para um excelente sabor natural e absorve permanentemente metais como o chumbo, o cobre e o alumínio para cuidar do seu bem-estar. O Controlo de Fluxo MAXTRA garante um tempo de filtragem perfeito para obter os melhores resultados.

**Para se certificar de que a água é filtrada, encha o jarro eléctrico através da tampa e não do bico.**

## UTILIZAR O CARTUCHO

- **Pequeno esforço - efeito extraordinário:** A preparação do seu Cartucho BRITA MAXTRA é muito simples. Siga os passos descritos abaixo para apreciar água filtrada BRITA.
- 1 **Preparar o cartucho [E]:**  
Para preparar o seu cartucho BRITA MAXTRA, retire a película de protecção (nota: o cartucho e a película interior poderão parecer húmidos e isto deve-se à condensação). Mergulhe o cartucho em água fria e agite-o suavemente para remover quaisquer bolhas de ar; o filtro fica assim preparado para a utilização.  
  
Nota: Tal como é necessário para outros cartuchos de água, não é necessário colocar o cartucho MAXTRA de molho previamente.
  - 2 **Introduzir no funil [E]:**  
Coloque o cartucho de filtro no funil e empurre para baixo até se encaixar completamente no funil. O cartucho deverá

manter-se na posição se o funil for voltado para baixo.

### 3 Enxaguar o cartucho [D]:

Encha o funil com água da torneira fria e permita que essa água seja filtrada. Elimine os dois primeiros enchementos ou utilize essa água para regar as plantas. Estes dois primeiros enchementos são utilizados para lavar o cartucho do filtro. Agora, encha novamente o funil e o jarro está pronto para ser utilizado.

Não há necessidade de manter o cartucho mergulhado em água.

- **Remover o cartucho com o anel de remoção [E]:**

Para trocar o cartucho após quatro semanas, basta utilizar o anel de remoção na parte superior do cartucho para removê-lo do funil e repetir os passos 1-3, descritos acima, para a substituição do filtro.

**Para obter informações ou aconselhamento acerca da utilização do BRITA MAXTRA ou Memo BRITA, contacte a Linha de Apoio ao Cliente BRITA através do número 0844 742 4800.**

## MEMO BRITA - O LEMBRETE ELECTRÓNICO DE TROCA DO CARTUCHO

### O Memo BRITA:

Para o máximo desempenho do filtro e para um óptimo sabor, é importante trocar regularmente o seu cartucho BRITA. A BRITA recomenda que substitua o cartucho no seu aparelho a cada 4 semanas.

### O Memo BRITA lembra-o automaticamente de quando deve trocar o cartucho:

O Memo BRITA exclusivo mede o tempo de utilização recomendado do seu cartucho e é fácil de utilizar. O Memo BRITA está situado na tampa do jarro.

### O funcionamento é realmente simples:

- **Iniciar a visualização do Memo [E]:**  
Para iniciar o Memo, prima e mantenha premido o botão de arranque na tampa até que apareçam as quatro barras no visor e fiquem intermitentes. O Memo está agora definido.
- **Controlo funcional [E]:**  
O ponto intermitente no canto inferior direito do Memo indica que o Memo está a funcionar.
- **Alteração do visor [E]:**  
Todas as semanas, desaparece uma barra para indicar a vida útil restante do cartucho. Após quatro semanas, desaparecem todas as barras. Esta indicação e uma seta intermitente indicam que o cartucho deve ser trocado. Introduza um novo cartucho de acordo com as instruções e reactive o Memo como descrito anteriormente.

## SUBSTITUIR O MEMO BRITA

Memo BRITA - o lembrete electrónico de troca de cartuchos tem uma vida útil de cerca de 5 anos. No fim da vida útil do Memo, lembre-se de que se trata de um dispositivo electrónico e elimine-o em conformidade com todas as disposições e regulamentos aplicáveis. Para remover o Memo no fim da sua vida útil, coloque uma chave de fendas no entalhe junto ao Memo e retire-o. Note que o

Memo não deverá ser removido por qualquer outro motivo que não seja a sua eliminação.

Pode encontrar mais informações acerca da utilização de cartuchos de filtro BRITA e do Memo BRITA no guia de informações BRITA fornecido com o jarro.

Contacte a nossa linha de apoio para peças de substituição para obter um Memo BRITA novo.

## LIGAR

Não tem de aguardar até que a água tenha sido filtrada antes de ferver. O seu jarro eléctrico com filtro Morphy Richards ferve e filtra a água em simultâneo, oferecendo-lhe água fervida e filtrada BRITA rapidamente.

- Ferva apenas a quantidade de água necessária para poupar electricidade.
- 1 Coloque o jarro com filtro na unidade da base, certificando-se de que assenta na base rotativa de 360°.
  - A base rotativa de 360° permite que o jarro possa estar em qualquer posição – ideal para os utilizadores ambidextros e para uma posição mais conveniente na superfície de trabalho.
  - 2 Ligue à tomada na parede.
  - 3 Ligue o jarro eléctrico. O jarro acende-se internamente.
  - 4 Quando a água ferver, o jarro eléctrico com filtro desligar-se-á automaticamente.
  - Se estiver a utilizar o jarro pela primeira vez, elimine a água e repita o processo mais uma vez.
  - Para voltar a ferver a água, LIGUE novamente o jarro. Se o jarro eléctrico se tiver desligado, aguarde cerca de um minuto antes de o ligar novamente.
  - Se não colocar água suficiente ou ligar o jarro com filtro quando este estiver vazio, o corte de segurança irá desligar automaticamente a alimentação. Se tal acontecer, volte a encher e aguarde alguns minutos para que o elemento arrefeça e, em seguida, utilize-o normalmente.
  - 5 Eleve o jarro eléctrico com filtro da unidade da base segurando na pega e certificando-se de que mantém o nível do aparelho.

**AVISO: Se o suporte do cartucho não for instalado correctamente, o jarro eléctrico com filtro poderá não funcionar correctamente e a tampa poderá não fechar de forma adequada.**

## QUANDO TROCAR O SEU CARTUCHO BRITA MAXTRA

Depende da qualidade da água e da melhoria necessária. Recomendamos que troque o cartucho a cada 4 semanas.

O lembrete electrónico no seu jarro com filtro de água Morphy Richards lembra-o de quando deve trocar o cartucho.

Os cartuchos de filtro BRITA estão em conformidade com os mais elevados padrões de qualidade. As matérias-primas e os produtos finais são sujeitos a exigentes controlos internos e externos. Os cartuchos de filtro BRITA são

esterilizados a vapor. Um instituto independente certifica a qualidade de nível alimentar dos filtros de água e cartuchos BRITA.

### Excelente sabor, menos desperdício:

O cartucho BRITA MAXTRA é 100% reciclável. Contacte a equipa de apoio ao cliente BRITA para obter conselhos acerca de programas de reciclagem através do número **0844 742 4800** ou visite [www.brita.co.uk/recycle](http://www.brita.co.uk/recycle) .

## DICAS E SUGESTÕES

### Limpeza e manutenção

**AVISO:** Desligue sempre a ficha da corrente eléctrica e deixe arrefecer o aparelho antes de o limpar.

Limpe o exterior com um pano húmido.

**IMPORTANTE: Não utilize agentes de limpeza abrasivos na parte exterior do aparelho, uma vez que pode arranhar a superfície.**

### LINHA DE APOIO

Se tiver quaisquer dificuldades com o seu aparelho, não hesite em contactar-nos. Poderemos provavelmente ajudá-lo mais do que a loja onde adquiriu o aparelho.

Se necessitar de assistência quanto à utilização do seu cartucho de filtro BRITA MAXTRA ou Memo BRITA, contacte a equipa de Apoio ao Cliente BRITA através do número de telefone indicado abaixo.

Tenha à disposição a seguinte informação, de forma a permitir que a nossa equipa consiga resolver o seu problema rapidamente:

- Nome do produto.
- Número do modelo, conforme indicado na parte inferior do aparelho.
- Número de série, conforme indicado na parte inferior do aparelho.

### WEB SITE

Também poderá contactar-nos através do nosso web site ou visitar o site para procurar e comprar aparelhos, peças e acessórios da vasta gama Morphy Richards.

[www.morphyrichards.com](http://www.morphyrichards.com)

## A SUA GARANTIA DE DOIS ANOS

Este aparelho tem uma garantia de reparação ou substituição de 2 anos.

É importante guardar o talão de compra como comprovativo de compra. Agrafe-o ao verso deste folheto para referência futura.

Mencione a seguinte informação se o produto apresentar uma avaria. Estes números podem ser encontrados na base do artigo.

N.º do modelo

N.º de série

Todos os artigos Morphy Richards são testados individualmente antes de saírem da fábrica. No caso improvável de algum produto apresentar uma avaria no prazo de 28 dias após a compra, o mesmo deverá ser devolvido ao local de compra, para a sua substituição.

Se a avaria surgir passados 28 dias e dentro dos 24 meses a partir da data de aquisição do aparelho, deverá contactar o seu distribuidor local e referir o número do modelo e de série do produto ou escrever ao seu distribuidor local para o endereço abaixo citado.

Ser-lhe-á solicitado que devolva o produto (numa embalagem segura e apropriada) para o endereço apresentado, juntamente com uma cópia do talão de compra.

Tirando as excepções abaixo referenciadas (1-9), o artigo avariado será reparado ou substituído e enviado, normalmente no prazo de 7 dias úteis a contar da data de recepção.

Se por qualquer razão, este artigo for substituído durante o período de garantia de 2 anos, a garantia do novo artigo será calculada a partir da data original de compra. Por esta razão, é importante guardar o talão ou factura originais de modo a indicar a data inicial de compra.

Para ser abrangido pela garantia de 2 anos, o artigo deverá ter sido utilizado de acordo com as instruções do fabricante. Por exemplo, os artigos têm de ter sido escamados e os filtros mantidos limpos, tal como indicado nas instruções.

A Morphy Richards ou o distribuidor local não serão obrigados a substituir ou reparar artigos sob os termos da garantia quando:

- 1 A avaria tiver sido provocada ou for atribuída a uma utilização inadvertida, indevida, negligente, contrária às recomendações do fabricante ou no caso de ter sido causada por oscilações de corrente ou danos provocados pelo transporte.
- 2 O aparelho tiver sido utilizado com uma voltagem diferente da recomendada.
- 3 Tiverem sido efectuadas tentativas de reparação por pessoas que não os técnicos da Morphy Richards (ou o seu representante autorizado).
- 4 O aparelho tiver sido utilizado com fins de aluguer ou utilização não doméstica.
- 5 O aparelho foi adquirido em segunda mão.
- 6 A Morphy Richards ou o distribuidor local não são responsáveis pela execução de qualquer tipo de trabalho de manutenção, ao abrigo da garantia.
- 7 A garantia não abrange consumíveis, tais como sacos, filtros e garrafas de vidro
- 8 Baterias e danos causados por derrame não estão abrangidos pela garantia.
- 9 Os filtros não foram limpos e substituídos de acordo com as instruções.

Esta garantia não confere quaisquer direitos para além dos expressamente definidos anteriormente e não abrange

quaisquer reclamações por danos ou perdas sucessivos. Esta garantia é um benefício adicional e não afecta quaisquer direitos estatutários do consumidor.



## Per ottenere il massimo dal vostro nuovo bollitore con filtro decalcificante...

### Sicurezza

Versare l'acqua lentamente e con attenzione, per evitare schizzi di acqua bollente.

### Rimuovere l'acqua dal bollitore dopo il primo utilizzo

Rimozione di eventuali depositi accumulatisi all'interno dell'apparecchio dopo il processo di produzione.

### Riempimento del bollitore con filtro decalcificante

Quando si riempie il bollitore con filtro, assicurarsi che l'acqua copra l'elemento. La quantità minima è 1 tazza o 300 ml.

Non riempire oltre l'indicatore di massimo, pena il rischio di ripercussioni sulla filtrazione.

### Cartuccia decalcificante BRITA

NOTA: È assai normale vedere particelle nere sul fondo del pacco cartuccia e nel comparto alto durante l'uso. Teniamo a sottolineare che tali particelle non sono dannose per le persone o per la caraffa filtrante e che la loro presenza non deve preoccupare.

## IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Per utilizzare un qualunque apparecchio elettrico, è necessario seguire delle basilari regole di sicurezza dettate dal buon senso.

Sussiste infatti il rischio di lesioni personali e di danni all'elettrodomestico. Questi rischi sono indicati in due modi nel presente libretto, ovvero:

### AVVERTENZA: pericolo per le persone.

IMPORTANTE: pericolo di danni all'elettrodomestico.

A ciò si aggiungono anche importanti consigli di sicurezza, riportati di seguito.

## Luogo di utilizzo

- Questo elettrodomestico è destinato ad un uso domestico e applicazioni simili quali: abitazioni di campagna; clienti in alberghi, hotels e altri ambienti di tipo residenziale; ambienti tipo bed and breakfast.
- Non è adatto per essere utilizzato da personale cucina in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro.
- Tenere sempre il bollitore lontano dal bordo del piano di lavoro.
- Verificare che l'elettrodomestico venga utilizzato su una superficie stabile e piana.



- Non utilizzare l'elettrodomestico all'esterno, in un bagno o vicino all'acqua.
- Non posizionare l'elettrodomestico su una superficie lucida per non danneggiarla.
- **AVVERTENZA: Non collocare l'elettrodomestico su un vassoio o una superficie di metallo durante l'uso.**

### Cavo di rete

- Il cavo di rete che va dalla presa all'unità deve essere sufficientemente lungo. È possibile ridurre la lunghezza del cavo e conservarne la parte in eccesso nell'apposito vano nell'unità base.
- Non lasciare che il cavo di rete penda dal bordo di un piano di lavoro dove un bambino potrebbe raggiungerlo.
- Non lasciare che il cavo attraversi uno spazio aperto come, ad esempio, uno spazio tra una presa posta in basso e un tavolo.
- Fare attenzione a che il cavo di alimentazione non passi al di sopra di un fornello o altra area calda che potrebbe danneggiarlo.
- Non posizionare il bollitore dove il cavo potrebbe cadere in un lavandino.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, richiederne la sostituzione al produttore, al servizio di assistenza autorizzato o a personale similmente qualificato per evitare rischi.

### Sicurezza personale

- **AVVERTENZA: Per evitare incendi, scosse elettriche e lesioni personali, non immergere il cavo, la spina o l'elettrodomestico in acqua o in altri liquidi.**
- Assicurarsi che la parte superiore della base senza fili sia sempre asciutta, specialmente nell'area circostante il collegamento elettrico. Se bagnata, scollegare l'alimentazione prima di asciugare. Prima di collegare nuovamente l'alimentazione lasciare che si asciughi completamente.
- Versare l'acqua calda lentamente facendo attenzione a non inclinare troppo velocemente l'elettrodomestico per evitare schizzi.
- Prestare la massima attenzione durante lo spostamento di un elettrodomestico contenente liquidi caldi.
- Non toccare le superfici calde. Utilizzare manici o manopole.
- Chiudere sempre il coperchio, altrimenti la funzione di spegnimento automatico non si attiva e si verificano schizzi di acqua bollente. Assicurarsi che il filtro decalcificante BRITA sia sempre in sede.
- Evitare il contatto con il vapore che fuoriesce dal beccuccio quando l'acqua bolle o subito dopo lo spegnimento dell'apparecchio.
- Prestare attenzione nell'aprire il coperchio dell'elettrodomestico quando è caldo.
- Non aprire il coperchio mentre l'acqua sta bollendo.
- Non riempire oltre il segno MAX per non far fuoriuscire

l'acqua bollente e non pregiudicare la filtrazione.

- Non forzare l'interruttore nella posizione di accensione né manometterlo perché rimanga in tale posizione per non danneggiare il meccanismo di spegnimento automatico.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa prima di pulirlo.
- Non spostare il bollitore quando è acceso.
- Attendere che si raffreddi prima di rimuoverne dei componenti e pulirlo.
- Questo elettrodomestico non è destinato a essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) aventi ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o che non abbiano conoscenze o esperienza in proposito, a meno non vengano supervisionati o istruiti in merito all'uso dell'elettrodomestico da una persona responsabile della loro sicurezza.

**ATTENZIONE: Assicurarsi che il bollitore sia spento prima di rimuoverlo dal suo supporto.**

### Bambini

- I bambini non sono in grado di comprendere i pericoli associati al funzionamento di apparecchiature elettriche. Non consentire mai a un bambino di utilizzare o giocare con questo elettrodomestico.
- I bambini possono farsi male in cucina, in particolare se non controllati, se gli elettrodomestici sono in funzione o se si sta cucinando.
- Spiegare ai bambini i pericoli della cucina e i rischi che si corrono se si tenta di raggiungere aree non chiaramente visibili o che non vanno raggiunte.
- È opportuno che i bambini vengano controllati affinché non utilizzino l'apparecchio per giocare.

### Trattamento delle scottature

- Far scorrere immediatamente l'acqua sull'area interessata. Non perdere tempo a rimuovere i vestiti ma richiedere l'intervento di un medico.

### Altre informazioni sulla sicurezza

- Non utilizzare elettrodomestici che presentano un cavo o una spina danneggiata, che hanno presentato problemi di funzionamento o che sono in qualche modo danneggiati. Contattare Morphy Richards per assistenza.
- Non utilizzare accessori o strumenti diversi da quelli raccomandati o venduti da Morphy Richards in quanto potrebbero provocare incendi, scosse elettriche o lesioni.
- Non provare a collegare un altro elettrodomestico all'unità base o questo elettrodomestico a un'altra unità base.
- Non manomettere il connettore in nessun modo.
- Utilizzare il bollitore solo con la base in dotazione.
- Non lasciare l'elettrodomestico senza sorveglianza mentre è acceso.
- Non utilizzare l'elettrodomestico per scopi diversi dalla bollitura dell'acqua.
- Utilizzare esclusivamente cartucce filtranti BRITA MAXTRA.



- Non collocare l'elettrodomestico sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico o in un forno riscaldato.
- L'elettrodomestico non deve trovarsi sull'unità base quando viene riempito d'acqua.
- Morphy Richards consiglia di non riparare i cavi di alimentazione della base senza fili. Se il cavo di alimentazione si rovina, la base senza fili deve essere gettata e sostituita. Contattare l'assistenza telefonica per istruzioni.
- Scollegare l'elettrodomestico dall'alimentazione quando non viene utilizzato.
- Attenzione: Per evitare di danneggiare l'apparecchio evitare di pulirlo usando detergenti alcalini ma adoperare un panno e un detergente delicato.
- Dovendo pulire il bollitore con detergenti, occorre rimuovere la cartuccia filtrante BRITA e l'imbuto. Una volta pulito e risciacquato abbondantemente il bollitore, è possibile reinserire l'unità filtrante BRITA.
- **AVVERTENZA: Non immergere l'elettrodomestico per pulirlo.**

## REQUISITI ELETTRICI

Controllare che la tensione indicata sulla targhetta dei dati dell'elettrodomestico corrisponda a quella dell'abitazione, che deve essere di tipo a corrente alternata.

**AVVERTENZA: Questo elettrodomestico necessita di messa a terra..**

## CARATTERISTICHE

- 1 Cartuccia filtrante BRITA MAXTRA
- 2 Imbuto cartuccia filtrante
- 3 Supporto cartuccia filtrante
- 4 Beccuccio
- 5 Connettore a 360°
- 6 Avvolgicavo
- 7 Unità base senza fili
- 8 Elemento nascosto
- 9 Interruttore on/off
- 10 BRITA Memo - l'indicatore elettronico di sostituzione cartuccia
- 11 Coperchio
- 12 Pulsante di rilascio del coperchio

## PRIMA DI UTILIZZARE L'ELETTRODOMESTICO

Prima di utilizzare l'elettrodomestico per la prima volta, riempirlo di acqua, portarla ad ebollizione e poi gettarla.

## INFORMAZIONI PER L'USO

La filtrazione dell'acqua migliora il gusto e l'aspetto delle bevande riducendo il calcare e i tenori di piombo, cloro e altre impurità.

**Così funziona la cartuccia filtrante BRITA MAXTRA:**


l'esclusiva cartuccia filtrante BRITA MAXTRA A consente una migliore filtrazione grazie alla tecnologia MAXTRA.

Il Filtro Micropori naturale unitamente al potente

ProtectFilter riduce il cloro e il calcare assicurando un eccellente gusto naturale e assorbe in via permanente metalli quali il piombo, rame e alluminio per il vostro benessere. MAXTRA FlowControl assicura un tempo di filtrazione perfetto per ottenere i migliori risultati.


**Per assicurarsi che l'acqua viene filtrata, riempire attraverso il coperchio, non dal beccuccio.**

## USO DELLA CARTUCCIA


- **Poco sforzo - grande effetto:** Preparare la cartuccia BRITA MAXTRA è molto semplice. Attenersi ai seguenti passaggi per ottenere un'acqua filtrata BRITA.
- 1 **Preparazione della cartuccia **:  
Per preparare la cartuccia BRITA MAXTRA, rimuovere l'involucro protettivo (nota: la cartuccia e l'involucro interno possono apparire umidi, ma è solo condensa). Immergere la cartuccia in acqua fredda e agitare delicatamente per rimuovere eventuali bolle d'aria: il filtro ora è pronto per l'uso.

Nota: A differenza di quanto occorre fare per alcune cartucce decalcificanti, non occorre mettere la cartuccia MAXTRA in preammollo.

- 2 **Inserire nell'imbuto **:  
Collocare la cartuccia filtrante nell'imbuto e spingere verso il basso finché non sarà bloccata in posizione nell'imbuto. La cartuccia deve rimanere in sede se l'imbuto viene ribaltato.

- 3 **Risciacquare la cartuccia **:  
Riempire l'imbuto con acqua fredda di rubinetto in modo che possa filtrare. Gettare le due prime cariche o utilizzare l'acqua per le piante di casa. Queste prime due cariche sono impiegate per lavare la cartuccia. Ora riempire nuovamente l'imbuto e il bollitore è pronto per l'uso.

Non occorre mantenere la cartuccia immersa in acqua.

- **Rimozione della cartuccia con dispositivo di apertura a strappo **:  
Per sostituire la cartuccia dopo quattro settimane, utilizzare semplicemente l'impugnatura a strappo in cima alla cartuccia per rimuoverla dall'imbuto e ripetere i passaggi 1-3 di cui sopra per il filtro di sostituzione.

**Per informazioni o consigli sull'uso di BRITA MAXTRA or BRITA Memo, telefonare all'Assistenza Clienti BRITA al numero 0844 742 4800**

## BRITA MEMO - L'INDICATORE ELETTRONICO DI SOSTITUZIONE CARTUCCIA



**BRITA Memo:**

Per assicurare le massime prestazioni del filtro e un gusto ottimale, è importante sostituire la cartuccia BRITA a intervalli regolari. BRITA consiglia di sostituire la cartuccia nell'elettrodomestico ogni 4 settimane.

**BRITA Memo ricorda automaticamente quando sostituire la cartuccia:**

l'esclusivo BRITA Memo misura il tempo consigliato di uso della cartuccia ed è facile da usare. BRITA Memo è collocato sul coperchio del bollitore.

**L'impiego è davvero semplice:**

- **Avviare il display del Memo** :  
Per avviare il Memo, premere e tenere premuto il pulsante di avvio sul coperchio finché tutte e quattro le barre non appariranno sul display e lampeggeranno due volte.. Il Memo è ora impostato.
- **Controllo funzionale** :  
Il punto lampeggiante nell'angolo in basso a destra del Memo indica che il Memo è in funzione.
- **Cambio display** :  
Ogni settimana una barra scomparirà visualizzando la vita residua della cartuccia. Dopo quattro settimane, scompariranno tutte le quattro barre. L'assenza di barre e una freccia lampeggiante indicano che è ora di cambiare la cartuccia. Inserire una nuova cartuccia come da istruzioni e riattivare il Memo come sopra descritto.

**SOSTITUZIONE DI BRITA MEMO**

BRITA Memo - l'indicatore elettronico di sostituzione cartuccia ha una durata di circa 5 anni. Al termine della vita del Memo, ricordarsi che si tratta di un dispositivo elettronico e di smaltirlo in conformità a tutte le disposizioni e normative applicabili. Per rimuovere il Memo esaurito, inserire il taglio del cacciavite nella tacca accanto al Memo e spingerlo fuori. Si tenga presente che Memo non va rimosso per nessun altro motivo diverso dal suo smaltimento.

Ulteriori informazioni sull'uso delle cartucce filtranti BRITA e su BRITA Memo sono contenute nella guida informativa BRITA fornita in dotazione al bollitore.

Per ottenere un nuovo BRITA Memo, telefonare all'assistenza telefonica per i ricambi.

Per ottenere un nuovo BRITA Memo, telefonare all'assistenza telefonica per i ricambi.

**ACCENSIONE**

Non occorre attendere che l'acqua sia filtrata completamente prima di farla bollire. Il bollitore a filtro Morphy Richards fa bollire e filtra l'acqua al tempo stesso consentendo di disporre rapidamente di un'acqua bollita filtrata con BRITA.

- Per risparmiare elettricità, bollire solo la quantità di acqua che serve.
- 1 Posizionare il bollitore con filtro sulla base, verificando che si incastrano sul connettore a 360°.
  - Il connettore a 360° consente di fissare il bollitore in qualsiasi posizione - ideale per utenti mancini e destrorsi e per un posizionamento ottimale sul piano di lavoro.
  - 2 Inserire ed attivare la spina nella presa a parete.
  - 3 Accendere il bollitore. Il bollitore si illuminerà internamente.
  - 4 Quando l'acqua bolle, il bollitore con filtro si spegne automaticamente.
- Se si sta utilizzando il bollitore per la prima volta, gettare l'acqua e ripetere la procedura.
  - Per bollire di nuovo, premere il pulsante di accensione. Se il

bollitore si è appena spento, attendere circa un minuto prima di riaccenderlo.

- Se la quantità di acqua non è sufficiente oppure si accende il bollitore con filtro vuoto, il meccanismo di sicurezza spegne automaticamente l'alimentazione. In questo caso, riempire l'apparecchio di acqua, attendere alcuni minuti che si raffreddi, quindi utilizzare normalmente.
- 5 Sollevare il bollitore dalla base utilizzando la maniglia, verificando che rimanga sempre in posizione orizzontale.

**AVVERTENZA: Se il supporto cartuccia non è posizionato correttamente, il bollitore con filtro non può funzionare correttamente e il coperchio non si chiude e non si blocca in modo fermo.**

**QUANDO SOSTITUIRE LA CARTUCCIA BRITA MAXTRA**

Dipende dalla qualità dell'acqua e dal livello di filtrazione richiesto. Noi consigliamo di sostituire la cartuccia ogni 4 settimane.

L'indicatore elettronico sul bollitore con filtro decalcificante Morphy Richards ricorderà quando sostituire la cartuccia.

Le cartucce filtranti BRITA sono conformi ai più elevati standard di qualità. Le materie prime e i prodotti finali sono assoggettati a rigorosi controlli interni ed esterni. Le cartucce filtranti BRITA sono sterilizzate a vapore. Un istituto indipendente certifica l'idoneità per uso alimentare delle cartucce e dei filtri decalcificanti BRITA.

**Grande gusto, meno sprechi:**

La cartuccia BRITA MAXTRA è riciclabile al 100%. Contattare il team assistenza clienti BRITA per avere consigli sulle possibilità di riciclaggio al **0844 742 4800**, oppure visitare [www.brita.co.uk/recycle](http://www.brita.co.uk/recycle) .

**SUGGERIMENTI****Pulizia e manutenzione**

**AVVERTENZA:** Scollegare sempre la spina dalla presa e lasciare che l'elettrodomestico si raffreddi prima di pulirlo.

Pulire l'esterno con un panno umido.

**IMPORTANTE: Non utilizzare detersivi abrasivi sulla superficie esterna dell'elettrodomestico per non graffiarla.**

**SERVIZIO DI ASSISTENZA TELEFONICA**

Se si verificano problemi con l'elettrodomestico, chiamare il nostro servizio di assistenza. Potremo essere di maggiore aiuto rispetto al negozio presso il quale l'apparecchio è stato acquistato.

Se si necessita di assistenza sull'uso della cartuccia filtrante BRITA MAXTRA o BRITA Memo, chiamare il team Assistenza Clienti BRITA al numero di telefono sotto riportato

Per consentire al personale di aiutarvi velocemente, abbiate pronte le seguenti informazioni:

- Nome del prodotto
- Numero del modello, riportato sulla base

dell'elettrodomestico.

- Numero di serie riportato sulla base dell'elettrodomestico.

## SITO WEB

tramite il nostro sito web, oppure visitare il sito per navigare e acquisire degli elettrodomestici, ricambi e accessori dalla vasta gamma di prodotti Morphy Richards.

[www.morphyrichards.com](http://www.morphyrichards.com)

## GARANZIA DI DUE ANNI

Questo elettrodomestico è coperto da una garanzia di due anni per la riparazione o la sostituzione.

È importante conservare la ricevuta del rivenditore a titolo di prova di acquisto. Appuntare la ricevuta sulla retrocopertina del presente manuale per futuro riferimento. Indicare le informazioni riportate di seguito se si verifica un'anomalia sul prodotto. Questi numeri sono riportati sulla base del prodotto.

N. modello

N. di serie

Tutti i prodotti Morphy Richards sono testati singolarmente prima di lasciare lo stabilimento. Nell'improbabile eventualità della comparsa di un difetto entro 28 giorni dall'acquisto, si consiglia di restituire il prodotto dove è stato acquistato per richiederne la sostituzione.

Se il problema si manifesta dopo 28 giorni ed entro 24 mesi dall'acquisto, contattare il rivenditore più vicino, citando il numero di modello e il numero di matricola riportati sul prodotto oppure scrivergli all'indirizzo indicato.

Verrà richiesto di rispedire il prodotto (in un imballaggio idoneo e sicuro) unitamente alla copia della prova d'acquisto.

Fatte salve le esclusioni sotto riportate (1-9), l'elettrodomestico difettoso viene riparato o sostituito e spedito di solito entro 7 giorni lavorativi dal ricevimento.

Se per qualsiasi motivo questo articolo viene sostituito entro il periodo di garanzia di 2 anni, la garanzia sul nuovo prodotto sarà calcolata a decorrere dalla data dell'acquisto iniziale. È pertanto importante conservare la ricevuta o fattura originale per poter dimostrare la data dell'acquisto.

Per usufruire della garanzia di due anni, l'elettrodomestico deve essere stato usato nel modo indicato dal produttore. Ad esempio, è necessario disincrostare l'elettrodomestico e tenere puliti i filtri nel modo indicato.

Morphy Richards o il rivenditore di zona non sono tenuti a sostituire o riparare i prodotti, come indicato dalle disposizioni di garanzia, se:

- 1 Il guasto è stato causato o è attribuibile a un uso accidentale, improprio, negligente o contrario alle istruzioni del produttore oppure il guasto è stato causato da sovratensioni momentanee o dal trasporto.
- 2 L'elettrodomestico è stato utilizzato a una tensione diversa da quella indicata su di esso.

- 3 Le riparazioni sono state eseguite da persone diverse dal personale tecnico Morphy Richards (o rivenditori autorizzati).
- 4 L'elettrodomestico è stato noleggiato oppure non impiegato per uso domestico.
- 5 L'elettrodomestico è di seconda mano.
- 6 Morphy Richards o il rivenditore di zona non sono tenuti ad eseguire alcun tipo di intervento di assistenza ai sensi della garanzia.
- 7 I sacchetti, i filtri e le caraffe di vetro non sono coperti dalla garanzia.
- 8 Le batterie e i danni dovuti a perdite non sono coperti dalla garanzia.
- 9 I filtri non sono stati puliti e sostituiti come da istruzioni.

La presente garanzia non conferisce alcun diritto diverso da quelli sopra elencati e non copre alcuna richiesta di danni o perdite consequenziali. La presente garanzia viene offerta a titolo di vantaggio aggiuntivo e non incide sui diritti del consumatore previsti dalla legge.



## Få mest muligt ud af din nye vandfilterkedel...

### Sikkerhed først

Hæld altid vand fra kedlen langsomt for at forhindre sprøjt med skoldende vand.

### Hæld vandet ud efter den første kogning

Det rengør kedlen for eventuelle urenheder efterladt i kedlen fra fremstillingsprocessen.

### Opfyldning af filterkedlen

Ved påfyldning af filterkedlen skal vandet dække elementet. Minimum er 1 kop eller 30 ml.

Fyld ikke op over maks. markeringen, da filtreringen forringes.

### BRITA vandfilterpatron

BEMÆRK: Det er helt normalt med sorte partikler i bunden af patronpakningen og i det øverste rum, når kedlen er i brug. Det er helt sikkert, at disse partikler ikke er skadelige for dig eller filterkanden, og du skal ikke tage dig af, hvis du ser nogle.

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

Brug af elektriske apparater kræver følgende sikkerhedsregler, der blot er sund fornuft.

Der er først og fremmest fare for personskade eller død og dernæst fare for beskadigelse af apparatet. Reglerne er angivet i teksten med følgende to advarsler:

### ADVARSEL: Fare for personskade!

VIGTIGT: Beskadigelse af apparatet!

Derudover har vi følgende sikkerhedsråd.



## Placering

- Dette apparat er beregnet til brug i husholdningen og til lignende anvendelser, såsom:
  - stuehuse,
  - af gæster på hoteller, moteller og andre beboelsesmiljøer,
  - bed and breakfast-miljøer.
- Den er ikke egnet til brug i personalekøkkener i forretninger, kontorer eller på andre arbejdspladser.
- Anbring altid kedlen væk fra kanten af køkkenbordet.
- Sørg for, at apparatet bruges på en solid, flad overflade.
- Brug ikke apparatet udendørs, i badeværelset eller tæt på vand.
- Anbring ikke kedlen på en fint poleret overflade, da det kan beskadige overfladen.
- **ADVARSEL: Anbring ikke apparatet på en metalbakke eller en metaloverflade, mens det er i brug.**

## Ledning

- Netledningen skal kunne nå fra stikkontakten til soklen uden, at den belaster tilslutningerne. Reducer længden af ledningen ved at bruge ledningsrummet i soklen.
- Lad ikke ledningen hænge ud over køkkenbordet eller lign., hvor den kan nås af et barn.
- Før ikke ledningen på tværs af et åbent rum, f.eks. mellem en lavtsiddende kontakt og et bord.
- Før ikke ledningen hen over et komfur eller andet varmt område, som kan beskadige ledningen.
- Anbring ikke kedlen, så ledningen kan falde ned i vasken.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes reparatør eller en lignende kvalificeret person for at undgå farer.

## Personlig sikkerhed

- **ADVARSEL: For at beskytte mod brand, elektrisk stød og personskade må ledningen, stikket og apparatet ikke dyppes i vand eller andre væsker.**
- Hold altid toppen af den ledningsfri sokkel tør, især rundt om forbindelsesområdet. Hvis den bliver våd, tages stikkontakten ud før af tørring. Lad ledningen tørre helt, før den igen sættes i stikkontakten.
- Hæld altid varmt vand langsomt og forsigtigt uden at tippe apparatet for hurtigt, hvilket forhindrer sprøjt og spild.
- Vær yderst forsigtig, når du flytter et apparat med varm væske.
- Berør ikke de varme overflader, brug håndtaget eller grebet.
- Luk altid låget omhyggeligt, ellers slukker kedlen muligvis ikke automatisk og "spytter" kogende vand ud. Sæt altid BRITA vandfiltret på plads.
- Undgå kontakt med udsendt damp fra tuden, når vandet koger eller lige efter kedlen er slukket.
- Vær forsigtig, hvis du åbner låget, når apparatet er varmt.

- Åbn ikke låget, mens vandet koger.
  - Fyld ikke højere end markeringen MAX (MAKS.) ellers kan det resultere i, at der sprøjtes kogende vand ud af tuden, og filtreringen kan blive forringet.
  - Hold eller fikser ikke kontakten i tændt-positionen da det kan resultere i beskadigelse af slukkemekanismen.
  - Træk stikket ud af kontakten, før kedlen rengøres.
  - Kedlen må ikke flyttes, når den er tændt.
  - Giv tid til afkøling før der sættes dele på eller tages dele af apparatet, og for rengøring.
  - Apparatet er ikke beregnet til at blive anvendt af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sansemæssig eller mental kapacitet. Det bør heller ikke anvendes af personer med manglende erfaring eller viden, medmindre de er under opsyn af eller har fået instruktioner af en person med ansvar for deres sikkerhed.
- FORSIGTIG: Sørg for, at kedlen er slået fra, før du fjerner den fra dens stander.**

## Børn

- Børn forstår ikke farerne ved brugen af elektriske apparater. Lad aldrig børn betjene eller lege med apparatet.
- Børn er udsatte i køkkenet, særligt når der ikke føres opsyn med dem, og hvis der bruges husholdningsapparater eller tilberedes mad.
- Lær børn at være opmærksomme på farer i køkkenet, og advar dem om eventuelle farer ved at række op efter noget, som de ikke kan se ordentligt eller ikke bør kunne nå.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

## Behandling af skoldninger

- Hæld straks rindende, koldt vand over det skoldede område. Stop ikke for at fjerne beklædning, men søg straks lægehjælp.

## Andre sikkerhedshensyn

- Et apparat med en beskadiget ledning eller et beskadiget stik må ikke bruges. Apparatet må heller ikke bruges, når det ikke fungerer korrekt, eller hvis det er blevet beskadiget. Kontakt Morphy Richards, hvis du ønsker råd og vejledning.
- Brug af tilbehør eller værktøj, der ikke er anbefalet eller solgt af Morphy Richards, kan forårsage brand, elektrisk stød eller personskade.
- Gør ikke forsøg på at slutte andre apparater til soklen, eller at slutte dette apparat til en anden sokkel.
- Pål ikke ved stikket.
- Kedlen må kun bruges sammen med den medfølgende stander.
- Efterlad ikke apparatet uden opsyn, når det er i brug.
- Brug kun apparatet til at koge vand i.
- Brug kun BRITA MAXTRA filterpatroner.
- Placer ikke apparatet på eller i nærheden af en varm gas-

eller elkogeplade eller i en varm ovn.

- Apparatet må ikke stå på soklen, når der fyldes vand på.
- Morphy Richards anbefaler, at den ledningsfri sokkels netledning ikke reparerer. Hvis strømledningen beskadiges, skal den ledningsfri sokkel bortskaffes og udskiftes. Kontakt hjælpelinjen for rådgivning.
- Træk stikket ud af stikkontakten, når kedlen ikke er i brug.
- Forsigtig: for at undgå beskadigelse af apparatet må der ikke anvendes alkaliske rengøringsmidler til rengøring. Brug i stedet en klud og mildt vaskemiddel.
- Ved rengøring af kedlen med rengøringsmidler tages BRITA filterpatronen og tragten ud. Efter rengøring og grundig skylning af kedlen, kan BRITA filterenheden sættes i igen.
- **ADVARSEL: Apparatet må ikke nedsænkes i vand med henblik på rengøring.**

## ELEKTRISKE KRAV

Kontrollér, at den angivne spænding på apparatets typeskilt svarer til husholdningens elforsyning (vekselstrøm).

**ADVARSEL: Dette apparat skal jordforbindes.**

## DELE

- 1 BRITA MAXTRA filterpatron
- 2 Filterpatrontragt
- 3 Filterpatronholder
- 4 Tud
- 5 360°-konnektor
- 6 Ledningsrum
- 7 Ledningsfri sokkel
- 8 Skjult element
- 9 Tænd/sluk-knap
- 10 BRITA Memo - den elektroniske patrons ombytningshusker
- 11 Låg
- 12 Lågduløseknep

## FØR FØRSTE IBRUGTAGNING

Fyld apparatet med vand, kog, og hæld ud, før apparatet bruges første gang.

## BRUG

Filtrering af vandet forbedrer smagen og udseendet af drikkevarer ved at reducere kalk, bly, klorin og andre urenheder.

### Sådan fungerer BRITA MAXTRA filterpatronen:

Den unikke BRITA MAXTRA filterpatron A giver forbedret filtrering på grund af MAXTRA-teknologi.

Det naturlige Micropore Filter i kombination med det kraftfulde Protect Filter reducerer klorin og kalk, så det gliver en fantastisk naturlig smag og absorberer permanente metaller, som f.eks. bly, kobber og aluminium, hvilket er godt for dit velbefindende. MAXTRA FlowControl sikrer den perfekte filtreringstid for at opnå de bedste resultater.

**Opfyld kedlen gennem låget og ikke gennem tuden, så den fyldes op.**

## BRUG AF PATRONEN

- **Lille indsats - stor effekt:** Forberedelse af din BRITA MAXTRA patron er meget enkelt. Følg nedenstående trin for at opleve BRITA filtreret vand.

### 1 Forberedelse af patronen

For at forberede BRITA MAXTRA patronen, fjernes den beskyttende indpakning (bemærk: patronen og den indvendige indpakning kan forekomme fugtig, hvilket kun skyldes kondens). Nedsenk patronen i koldt vand, og ryst den forsigtige for at fjerne luftbobler, og filteret er nu klar til brug.

Bemærk: Som det er påkrævet af andre vandfilterpatroner, er der ikke behov for at iblødsætte MAXTRA patronen.

### 2 Indsæt tragten

Placer filterpatronen i tragten og skub nedad, indtil patronen sidder på plads i tragten. Patronen skal blive på plads, hvis tragten vendes på hovedet.

### 3 Rens patronen

Fyld tragten med koldt vand fra hanen, og lad det filtrere igennem. Kasser de første to påfyldninger, eller brug vandet til dine planter. Disse to påfyldninger bruges til at skylle filterpatronen. Påfyld nu tragten igen, og kedlen er klar til brug.

Der er ingen grund til at lade patronen nedsænke i vand.

### • Fjernelse af patronen med ringtrækket

Når du skal udskifte patronen efter fire uger, skal du blot bruge ringtrækhåndtaget øverst på patronen for at fjerne den fra tragten og gentage trin 1-3 ovenfor for at udskifte filteret.

**Oplysninger eller råd ved brug af BRITA MAXTRA eller BRITA Memo fås ved at kontakte BRITA Kundeservice på 0844 742 4800**

## BRITA MEMO - DEN ELEKTRONISKE PATRONS OMBYTNINGSHUSKER

### BRITA Memo:

For maksimal filterydelse og optimal smag er det vigtigt at udskifte BRITA patronen regelmæssigt. BRITA anbefaler, at man udskifter patronen i apparatet hver fjerde uge.

### BRITA Memo påmindrer dig om, hvornår du skal udskifte patronen:

Den unikke BRITA Memo måler den anbefalede brugstid for patronen og er nem at bruge. BRITA Memo er anbragt på kedlens låg.

### Betjening er virkelig enkel:

#### • Start Memo-displayet

For at starte Memo, skal du trykke på startknappen på låget og holde den nede, indtil alle fire streger vises på displayet og blinker to gange. Memo'et indstilles nu.

#### • Funktionel styring

Den blinkende prik nederst i højre hjørne af Memo'et angiver, at Memo'et arbejder.

#### • Skift display

Hver uge forsvinder én streg for at vise patronens resterende levetid. Efter fire uger forsvinder alle fire streger.

DK

Dette og en blinkende pil indikerer, at patronen nu bør udskiftes. Indsæt en ny patron i overensstemmelse med anvisningerne, og genaktiver Memo'et som beskrevet ovenfor.

## UDSKIFTNING AF BRITA MEMO

BRITA Memo - den elektroniske patrons ombytningshusker har en levetid på ca. 5 år. I slutningen af Memo'ets levetid, bedes du huske på, at det er en elektronisk enhed og derfor kassere Memo'et i overensstemmelse med alle relevante bestemmelser og regulativer. Anbring en skruetrækker i indhakket ved siden af Memo'et for at skubbe det ud for at fjerne det udstødte Memo. Bemærk, at Memo ikke bør fjernes af andre årsager end for at kassere det.

Flere oplysninger om brugen af BRITA filterpatroner og BRITA Memo findes i BRITA informationsvejledningen, der fulgte med kedlen.

Ring til vores hjælpelinje angående reservedele til din nye BRITA Memo.

## TÆNDING

Du behøver ikke at vente, indtil vandet er filtreret igennem, før det koges. Morphy Richards filterkedlen koger og filtrerer samtidigt, hvilket hurtigt giver kogt BRITA filtreret vand.

- Kog kun så meget vand, som der er brug for, da det sparer elektricitet.
- 1 Sæt filterkedlen på soklen, og sørg for, at kedlen står på 360°-konnektoren.
  - Takket være 360°-konnektoren kan apparatet stilles i en hvilken som helst position, hvilket er ideelt for både højre- og venstrehåandede og gør det nemt at stille det på bordet.
  - 2 Sæt stikket i stikkontakten, og tænd.
  - 3 Tænd kedlen. Kedlens oplyses indvendigt.
  - 4 Filterkedlen slukkes automatisk når vandet koger.
  - Hvis det er første gang du bruger kedlen, skal den første kedel vandet hældes ud, hvorefter kedlen fyldes igen.
  - Hvis du vil koge vandet igen, tænder du blot på tænd-kontakten. Hvis kedlen netop har slukket, skal du vente et minut eller mere, før du tænder kedlen igen.
  - Hvis du ikke hælder nok vand i eller tænder filterkedlen, når den er tom, slukker sikkerhedskontakten automatisk for strømmen. Hvis det sker, skal du fylde kedlen igen og vente et par minutter, så elementet kan køle ned. Derefter kan du bruge kedlen på normal vis.
  - 5 Tag filterkedlen af soklen ved at løfte den i håndtaget og sikre, at den holdes plant.

**ADVARSEL: Filterkedlen fungerer muligvis ikke korrekt, og låget kan ikke lukkes sikkert, medmindre patronholderen er monteret korrekt.**

## HVORNÅR BRITA MAXTRA PATRONEN skal udskiftes

Dette afhænger af vandkvaliteten og den nødvendige forbedring. Vi anbefaler, at du udskifter patronen efter fire

uger.

Den elektroniske husker på Morphy Richards' vandfilterkedel vil huske dig på, hvornår patronen skal udskiftes.

BRITA filterpatroner overholder de højeste kvalitetsstandarder. Råmaterialer og slutprodukter er underlagt streng intern og ekstern kontrol. BRITA filterpatroner er steriliseret med damp. Et uafhængigt institut certificerer fødevarer kvaliteten i BRITA vandfiltre og patroner.

### Fantastisk smag, mindre spild:

BRITA MAXTRA patronen er af 100% genbrugsmaterialer. Kontakt venligst BRITA Kundeservice for råd om genbrugsordninger på **0844 742 4800** eller besøg [www.brita.co.uk/recycle](http://www.brita.co.uk/recycle) .

## TIPS OG GODE RÅD

### Rengøring og vedligeholdelse

**ADVARSEL:** Du skal altid trække stikket ud af stikkontakten og lade apparatet køle af før rengøring.

Aftør ydersiden med en fugtig klud.

**VIKTIGT: Brug ikke skuremidler på apparatets yderside, da det kan ridse overfladen.**

### HJÆLPELINJE

Hvis der opstår problemer med maskinen, er du velkommen til at ringe til os. Vi kan højst sandsynligt hjælpe dig bedre end forretningen, hvor du købte apparatet.

Hvis du har brug for assistance til anvendelse af BRITA MAXTRA filterpatronen eller BRITA Memo, bedes du kontakte BRITA Kundeservice på nedenstående telefonnummer

Du bedes have følgende information ved hånden, når du ringer, så vores medarbejdere nemmere kan hjælpe dig:

- Produktets navn
- Modelnummer, der findes på undersiden af apparatet.
- Serienummer, der findes på undersiden af maskinen.

### WEBSTED

Du kan også kontakte os via vores websted eller besøge stedet for at se på og købe apparater, reservedele og tilbehør i det omfattende Morphy Richards' sortiment.

[www.morphyrichards.com](http://www.morphyrichards.com)

### DIN TOÅRIGE GARANTI

Apparatet er dækket af en toårig reparations- eller ombytningsgaranti.

Det er vigtigt, at du gemmer kvitteringen som dokumentation for købet. Du kan hæfte kvitteringen til bagsiden af denne vejledning for fremtidig reference.

Opgiv venligst følgende numre, hvis der opstår fejl ved produktet. Du finder numrene på produktets underside. Modelnr.

Serienr.

Alle produkter fra Morphy Richards testes individuelt, før de forlader fabrikken. Hvis det usandsynlige skulle ske, at der opstår fejl ved enheden inden for 28 dage efter købsdatoen, skal enheden returneres til den forretning, hvor den er købt, og ombyttes med en anden.

Hvis der opstår en fejl efter de første 28 dage efter købsdatoen og inden for 24 måneder fra købsdatoen, skal du kontakte den lokale distributør og give dem produktets modelnummer og serienummer eller skrive til den lokale distributør på de anførte adresser.

Du bliver bedt om at returnere produktet (forsvarligt indpakket) til nedenstående adresse sammen med en kopi af kvitteringen.

Det defekte apparat reparerer eller ombyttes derefter, sædvanligvis inden for 7 arbejdsdage efter modtagelse, dog med forbehold for undtagelserne som beskrevet nedenfor (1-9).

Hvis enheden af en eller anden grund ombyttes inden for garantiperioden på to år, beregnes garantien på den nye enhed fra den oprindelige købsdato. Derfor er det vigtigt at gemme den originale kvittering eller faktura, så du kan dokumentere købsdatoen.

For at være dækket af garantiperioden på to år skal enheden have været brugt i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger. For eksempel skal enhederne have været afkalket, ligesom filterne skal have været holdt rene i henhold til anvisningerne.

Det er ikke Morphy Richards eller den lokale distributørs ansvar at ombytte eller reparere enheden under garantiens betingelser, hvis:

- 1 Defekten er forårsaget af eller kan tilskrives uforståeligt brug, misbrug, forsømmelig brug eller brug uden at følge fabrikantens anbefalinger, eller hvis defekten er forårsaget af elektriske spændingsbølger eller er opstået under transport.
- 2 Enheden er anvendt med en anden strømspænding end den, der er påtrykt produktet.
- 3 Andre personer (ud over vores serviceafdeling eller en autoriseret forhandler) har forsøgt at reparere enheden.
- 4 Enheden har været brugt til udlejningsformål eller har været anvendt til andre formål end husholdningsbrug.
- 5 Enheden er købt brugt.
- 6 Morphy Richards eller den lokale distributør er ikke ansvarlig for at udføre nogen form for servicearbejde under garantien.
- 7 Garantien omfatter ikke forbrugsvarer som poser, filtre og glaskaraffer.
- 8 Batterier og skade fra lækage er ikke dækket af garantien.
- 9 Filterne ikke er blevet rengjorte og udskiftet som specificeret.

Denne garanti overdrager ikke nogen rettigheder ud over dem, der udtrykkeligt er beskrevet ovenfor, og dækker ikke krav i forbindelse med følgetab eller -skader. Denne garanti

tilbydes som en ekstra fordel og påvirker ikke dine lovbestemte rettigheder som forbruger.



## Få ut det mesta av din nya vattenkokare med vattenfilter...

### Säkerheten först

Håll alltid vatten långsamt och försiktigt för att förhindra att skållhett vatten skvätter.

### Töm ut vattnet ur vattenkokaren efter första uppkoket

Detta medför att eventuella avlagringar som finns kvar i vattenkokaren från tillverkningsprocessen tas bort.

### Fylla på vatten i din vattenkokare

När du fyller på vatten måste det täcka elementet i vattenkokaren. Minst 1 kaffekopp eller 3 dl.

Fyll inte över den markerade maxnivån eftersom filtreringen försämras.

### BRITA vattenfilterpatron

OBS! Det är normalt att se svarta partiklar i botten på patronförpackningen och översta facket vid användning. Dessa partiklar är inte skadliga för dig eller för filterkannan och du behöver inte vara orolig om du ser några.

## VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

När du använder en elektrisk hushållsapparat bör du följa nedanstående säkerhetsregler som egentligen bara är sunt förnuft.

Primärt finns risk för personskada och/eller dödsfall och sekundärt finns risk att hushållsapparaten skadas. Detta markeras i texten med följande två begrepp:

### WARNING: Fara för person!

VIKTIGT: Fara för hushållsapparaten!

Dessutom erbjuder vi följande säkerhetsråd.

## Placering

- Den här apparaten är avsedd att användas i hushållet och i liknande miljöer som t.ex. bondgårdar, av gäster på hotell, motell och andra typer av boendemiljöer, som bed&breakfast.
- Den är inte avsedd för kökspersonal i restauranger, på kontor eller i andra arbetsmiljöer.
- Placera aldrig vattenkokaren nära kanten på en köksbänk.
- Se till att den används på en stabil, plan yta.
- Använd inte vattenkokaren utomhus, i badrum eller i närheten av vatten.
- Placera inte vattenkokaren på en mycket polerad yta eftersom det kan orsaka skador.
- **WARNING: Placera inte vattenkokaren på en metallbricka eller metallyta under användning.**

DK

S



## Nätssladd

- Nätssladden ska räckas från eluttaget till basenheten utan att anslutningarna sträcks ut. Förkorta sladden genom att linda upp den del som inte behövs på sladdvindan under basenheten.
- Låt inte nätssladden hänga över kanten på bänken så att ett barn kan nå den.
- Låt inte sladden ledas över ett öppet utrymme, exempelvis mellan ett lågt sittande uttag och ett bord.
- Låt inte sladden ledas över en spis eller annat hett område som kan skada sladden.
- Placera inte vattenkokaren så att sladden kan falla ner i en diskho.
- Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceagent, eller av annan kvalificerad person för att undvika fara.

## Personlig säkerhet

- **WARNING: Skydda mot brand, elektrisk stöt och personskada genom att inte sänka ned sladd, kontakt eller vattenkokare i vatten eller annan vätska.**
- Översta ytan på den sladdlösa basen måste vara torr hela tiden, speciellt runt anslutningarna. Om den är våt måste du dra ut sladden innan du torkar av den. Låt vattenkokaren torka ordentligt innan du kopplar in strömförsörjningen igen.
- Håll alltid hett vatten långsamt och försiktigt utan att låta vattenkokaren alltför snabbt för att förhindra skvätt och spill.
- Var extremt försiktig när du flyttar en vattenkokare som innehåller het vätska.
- Vidrör inte heta ytor; använd handtag eller rattar.
- Stäng alltid locket ordentligt, annars kanske vattenkokaren inte stängas av automatiskt och det kan resultera i att kokande vatten fräser ut. Sätt alltid BRITA vattenfiltret på plats.
- Undvik kontakt med ånga som avges från pipen när vattnet kokar eller just efter det att vattenkokaren har stängts av.
- Var försiktig om du öppnar locket medan vattenkokarens innehåll är varmt.
- Öppna inte locket medan vattnet kokar.
- Fyll inte över MAX-markeringen eftersom kokande vatten kan stänka ut.
- Håll inte knappen i på-läget och mixra inte med knappen för att sätta fast den i på-läget eftersom detta kan skada avstängningsmekanismen.
- Dra ut kontakten ur eluttaget före rengöring.
- Flytta inte vattenkokaren när den är påslagen.
- Låt vattenkokaren svalna innan du sätter på eller tar av delar samt före rengöring.
- Den här apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap,

såvida de inte har tillsyn eller har fått instruktioner om hur man använder den här apparaten av någon person som är ansvarig för deras säkerhet.

**VARSAMHET: Se till att vattenkokaren är avstängd innan du tar bort den från basenheten.**

## Barn

- Barn förstår inte att det kan vara farligt att använda elektriska hushållsapparater. Barn får aldrig använda eller leka med den här apparaten.
- Barn är utsatta i köket, speciellt utan tillsyn och när hushållsapparater används och mat tillagas.
- Lär barn att vara medvetna om farorna i köket, varna dem för faran med att sträcka sig upp till ytor om de inte kan se vad som finns ovanpå dem, och lär dem att de inte ska försöka nå upp till dessa ytor.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.

## Behandling av brännskador

- Spola omedelbart kallt vatten över det utsatta området. Slösa inte tid på att ta av kläder först; uppsök läkare omedelbart.

## Övriga säkerhetsföreskrifter

- Använd inte en hushållsapparat med skadad sladd eller kontakt, och ej heller en apparat med tekniskt fel eller en apparat som har skadats på något sätt. Kontakta Morphy Richards för mer information.
- Det finns risk för brand, elektriska stötar eller personskador om andra tillbehör eller redskap än de som rekommenderas eller säljs av Morphy Richards används.
- Försök inte att ansluta någon annan apparat till basenheten, och försök inte att ansluta den här apparaten till en annan basenhet.
- Mixra inte med kontakten på något vis.
- Vattenkokaren får endast användas med den medföljande basenheten.
- Lämna aldrig apparaten utan tillsyn medan den används.
- Använd inte vattenkokaren för något annat syfte än att koka upp vatten.
- Använd endast BRITA MAXTRA filterpatroner.
- Placera inte vattenkokaren på eller nära en gasspis, elektrisk spis eller i en uppvärmd ugn.
- Låt inte vattenkokaren stå på basenheten när du fyller på vatten.
- Morphy Richards uppmanar att nätssladden från den sladdlösa basen inte får repareras. Om nätssladden skadas ska den trådlösa basenheten avyttras och ersättas med en ny enhet; kontakta hjälplinjen om du behöver råd.
- Ta ut kontakten ur uttaget när apparaten inte används.
- **VARSAMHET:** För att förhindra att skada uppstår på apparaten ska man inte använda alkaliska rengöringsmedel.



- Vid rengöring av vattenkokaren med rengöringsmedel måste man ta bort BRITA filterpatron och tratten. Efter rengöring och noggrann sköljning av vattenkokaren kan BRITA filterenheten sättas tillbaka.
- VARNING: Sänk inte ned apparaten i vatten när du rengör den.**

## ELEKTRISKA KRAV

Kontrollera att spänningen på apparatens märkplåt motsvarar elförsörjningen i ditt hus (måste vara växelström).

**VARNING: Denna hushållsapparat måste jordas.**

## DELAR

- BRITA MAXTRA filterpatron
- Tratt för filterpatron
- Hållare för filterpatron
- Pip
- 360°-kontakt
- Sladdvinda
- Trådlös basenhet
- Dolt värmeelement
- På/av-knapp
- BRITA Memo - den elektroniska påminnelsen för byte av patron
- Lock
- Knapp för att öppna locket

## FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

Fyll vattenkokaren med vatten, koka upp och håll ut vattnet.

## ANVÄNDA

Filtering av vattnet gör smaken bättre och vattnet klarare genom att man minskar halten av kalk, bly, klor och andra orenheter.

**Så här fungerar BRITA MAXTRA filterpatron:**

Den unika BRITA MAXTRA filterpatron A ger en bättre filtrering tack vare MAXTRA-tekniken.

Ett naturligt Micropore-filter i kombination med ett kraftfullt Protect-filter reducerar klor och kalk för en naturligt god smak och en permanent absorption av metaller som bly, koppar och aluminium för ett hälsosammare vatten. MAXTRA Flow Control säkerställer perfekt filtrering för bästa resultat.

**För att säkerställa att vattnet är filtrerat ska man fylla på genom locket och inte genom pipen.**

## ANVÄNDA PATRONEN

- Lite möda - stor effekt:** Att förbereda BRITA MAXTRA-patronen är mycket enkelt. Följ stegen nedan för att kunna njuta av BRITA-filtrerat vatten.
- Installation av patronen [E]:**  
Börja med att ta bort skyddspapperet på din BRITA MAXTRA-patron (OBS: patronen och skyddsomslaget inuti kan verka fuktigt, det är bara kondensering). Sänk ned patronen i kallt vatten och skaka försiktigt för att avlägsna

eventuella luftbubblor. Filtrret är nu redo för användning.

Obs! Vissa vattenfilterpatroner kan behöva blöttäggas, det behövs inte med MAXTRA-patronen.

### 2 Placera den i tratten [C]:

Placera filterpatronen i tratten och tryck nedåt tills den sitter fast i tratten. Patronen ska sitta fast om tratten vänds upp och ned.

### 3 Skölj patronen [D]:

Fyll tratten med kallt kranvatten och låt det filtreras. Häll ut de första två fyllningarna eller vattna blommorna med det. De två första fyllningarna används för att spola igenom patronen. Fyll på patronen igen och vattenkokaren är redo att användas.

Patronen behöver inte vara nedsänkt i vatten.

### • Ta bort patronen med ringöglan [E]:

Vid byte av patronen efter fyra veckor drar man bara i ringen som sitter överst på patronen för att ta bort den från tratten, och upprepa steg 1-3 ovan för byte av filter.

**För information eller råd om hur man använder BRITA MAXTRA eller BRITA Memo, vänligen ring BRITA kundservice på 0844 742 4800**

## BRITA MEMO - DEN ELEKTRONISKA PÅMINNELSEN FÖR BYTE AV PATRON

### BRITA Memo:

För maximal filterprestanda och för bästa smak är det viktigt att byta BRITA-patron regelbundet. BRITA rekommenderar att man byter patronen var fjärde vecka.

**BRITA Memo ger en automatisk påminnelse om när man ska byta patron:**

Den unika BRITA Memo mäter den rekommenderade användningstiden av din patron och är lätt att använda. BRITA Memo sitter under vattenkokarens lock.

**Den är mycket lätt att använda:**

### • Starta Memo-displayen [F]:

Tryck och håll Start-knappen på locket nere tills alla fyra nivåerna lyser på stapeldisplayen och blinkar två gånger. Memo är inställt.

### • Funktionskontroll [G]:

Den blinkande pricken i nedre högra hörnet av Memo indikerar att Memo fungerar.

### • Displayen ändras [H]:

Varje vecka försvinner en nivå på stapeln för att visa hur lång tid det är kvar innan man måste byta patron. Efter fyra veckor har alla nivåerna försvunnit. Detta och en blinkande pil indikerar att patronen måste bytas. Sätt i en ny patron enligt instruktionerna och återaktivera Memo enligt beskrivningen ovan.

## BYTE AV BRITA MEMO

BRITA Memo - den elektroniska påminnelsen för byte av patron varar ungefär i fem år. Memo är en elektronisk enhet och vid kassering måste man följa lokala lagar och bestämmelser. Vid utbyte av Memo, placera en skruvmejsel i skåran bredvid Memo och tryck ut den. Observera att Memo får endast tas bort för kassering.

Mer information om användning av BRITA filterpatron och BRITA Memo kan fås i BRITA informationsguide som medföljer vattenkokaren.

Ring vår avdelning för reservdelar för beställning av en ny BRITA Memo.

## PÅSLAGNING

Du behöver inte vänta tills vattnet har filtrerats innan det börjar koka. Din Morphy Richards filtervattenkokare kokar och filtrerar på samma gång, vilket gör att man får BRITA-filtrerat kokande vatten snabbare.

- Koka inte mer vatten än du behöver, så förbrukar du mindre ström.
- 1 Ställ filtervattenkokaren på basenheten och se till att den får kontakt med 360°-kontakten.
- Tack vare 360°-kontakten kan vattenkokaren ställas hur som helst – vilket är perfekt för såväl höger- som vänsterhånta och praktiskt då man ska ställa vattenkokaren på en bänk.
- 2 Sätt i kontakten i eluttaget.
- 3 Sätt på vattenkokaren. Vattenkokaren tänds upp inuti.
- 4 När vattnet kokar stängs vattenkokaren av automatiskt.
- Om vattenkokaren används för första gången, kasta ut vattnet.
- Koka om vattnet genom att växla till ON (på) igen. Om vattenkokaren just har stängts av bör du vänta i ungefär en minut innan du slår på den igen.
- Om du inte håller i tillräckligt mycket vatten, eller slår på filtervattenkokaren när den är tom, stänger säkerhetsmekanismen av strömmen automatiskt. Om detta sker ska du fylla på vattenkokaren och vänta några minuter så att värmeelementet svalnar. Därefter kan du använda apparaten som vanligt.
- 5 Håll i handtaget och lyft bort vattenkokaren från basenheten samtidigt som du ser till att hålla vattenkokaren jämnt.

**WARNING: Om inte patronen sitter korrekt kan hända att filtervattenkokaren inte fungerar och att locket inte stängs ordentligt.**

## TIDPUNKT FÖR BYTE AV BRITA MAXTRA-PATRON

Det beror på vattenkvaliteten och förbättringar som krävs. Vi rekommenderar byte efter fyra veckor.

Den elektroniska påminnelsen på din Morphy Richards filtervattenkokare påminner om när det är dags att byta patron.

BRITA filterpatroner uppfyller högsta kvalitetsstandard. Råmaterial och slutprodukter kontrolleras noggrant både internt och externt. BRITA filterpatroner ångsteriliseras. Ett oberoende institut certifierar kvaliteten på BRITA vattenfilter och -patroner.

### Underbar smak, mindre spill:

BRITA MAXTRA-patroner är till 100 % återanvändbara. Vänligen kontakta BRITA kundservice för råd om återanvändning på tel **0844 742 4800**, eller gå in på [www.brita.co.uk/recycle](http://www.brita.co.uk/recycle) .

## TRICKS OCH TIPS

### Rengöring och underhåll

**VARNING!** Dra alltid ur kontakten ur eluttaget och låt vattenkokaren svalna före rengöring.

Torka av utsidan med en fuktig trasa.

**VIKTIGT: Använd inte aggressiva rengöringsmedel på utsidan av vattenkokaren eftersom dessa kan repa ytan.**

### HJÄLPLINJE

Tveka inte att kontakta oss om du har problem med din apparat. Det är mer troligt att vi kan hjälpa dig än återförsäljaren som sålde apparaten.

Om du behöver hjälp angående användningen av din BRITA MAXTRA filterpatron eller BRITA Memo, vänligen ring BRITA kundservice på nedanstående telefonnummer

Ha följande information tillgänglig så att vår personal snabbt kan ta itu med din fråga:

- Namnet på produkten
- Modellnumret som finns på apparatens undersida.
- Serienumret som finns på apparatens undersida.

### WEBBPLATS

Du kan också kontakta oss via vår webbplats eller besöka platsen för att titta på eller köpa apparater, reservdelar eller tillbehör från Morphy Richards stora utbud.

[www.morphyrichards.com](http://www.morphyrichards.com)

## DIN TVÅÅRIGA GARANTI

Den här apparaten omfattas av en tvåårig reparations- eller utbytesgaranti.

Det är viktigt att behålla köpkvittot från återförsäljaren som inköpsbevis. Häfta fast ditt kvitto på denna baksida för framtida referens.

Uppge följande information om det uppstår fel i produkten. Dessa nummer finns på produktens undersida.

Modellnr  
Serienr

Alla produkter från Morphy Richards testas individuellt innan de lämnar fabriken. Om någon hushållsapparat mot förmodan skulle visa sig ha fel inom 28 dagar från inköpsdatum skall den returneras till inköpsstället för utbyte.

Kontakta din lokala distributör och ange produktens modellnummer och serienummer, eller skriv till din lokala distributör på den angivna adressen om felet uppstår efter 28 dagar, men inom 24 månader från det ursprungliga inköpsdatumet.

Du ombeds att returnera produkten (i säker, fullgod förpackning) till nedanstående adress med en kopia av inköpsbeviset.

Med förbehåll för de undantag som beskrivs nedan (1-9),

kommer den felaktiga produkten att repareras eller att bytas ut och skickas tillbaka, vanligtvis inom 7 arbetsdagar från mottagandet.

Om denna artikel av någon anledning ersätts inom den 2-åriga garantiperioden kommer garantin på den nya artikeln att beräknas från det ursprungliga inköpsdatumet. Det är därför mycket viktigt att du behåller ditt ursprungliga kassakvitto eller din faktura för att indikera datum för det ursprungliga inköpet.

För att kvalificeras för den 2-åriga garantin måste hushållsapparaten ha använts i enlighet med tillverkarens anvisningar. Hushållsapparater måste exempelvis ha avkalkats och filter måste ha hållits rena enligt anvisningarna.

Morphy Richards eller den lokala distributören skall inte vara ansvarigt för att byta ut eller reparera varorna under villkoren i garantin där:

- 1 Felet har orsakats av eller kan tillskrivas oavsiktlig användning, felaktig användning, försumlig användning eller användning som strider mot tillverkarens rekommendationer, eller om felet har orsakats av överspänning eller uppkommit under transport.
- 2 Hushållsapparaten har använts med en annan spänning än vad som markerats på produkterna.
- 3 Reparationer har provats av andra personer än vår servicepersonal (eller auktoriserad återförsäljare).
- 4 Hushållsapparaten har använts för uthyringssyften eller för icke-hushållsanvändning.
- 5 Apparaten är begagnad.
- 6 Morphy Richards eller den lokala distributören är inte ansvarigt för att utföra någon typ av servicearbete under garantin.
- 7 Garantin exkluderar förbrukningsvaror såsom påsar, filter och glaskaraffer.
- 8 Batterier och skador från läckage omfattas inte av garantin.
- 9 Filtrén har inte rengjorts eller bytts enligt instruktionerna.

Denna garanti ger inte några andra rättigheter än de som uttryckligen beskrivs ovan och omfattar inte något anspråk på därav följande förlust eller skada. Denna garanti erbjuds som ytterligare förmån och påverkar inte dina lagstadgade rättigheter som konsument.



## Jak najlepiej wykorzystać zalety nowego czajnika z filtrem wody...

### Przed wszystkim bezpieczeństwo

Gotującą się wodę należy zawsze nalewać powoli i ostrożnie, uważając, aby jej nie rozlać.

### Po pierwszym zagotowaniu wody, wylej ją do zlewu

Pozwoli to usunąć wszelkie osady pozostałe po procesie produkcji urządzenia.

### Napełnianie czajnika z filtrem wodą

Nalewając wodę do czajnika z filtrem należy zwrócić uwagę, aby cała grzałka była zakryta wodą. Minimalnie należy nalać 1 duży kubek lub 300 ml wody.

Nie napełniaj czajnika wodą powyżej maksymalnego oznaczenia poziomu, ponieważ spowoduje to pogorszenie jakości filtrowania.

### Wkład filtra wody BRITA

PAMIĘTAJ, ŻE: Na spodzie filtra oraz w górnej komorze mogą zbierać się czarne cząstki — jest to normalne zjawisko. Cząstki te nie są szkodliwe dla użytkownika ani filtra i nie należy się nimi przejmować.

## ISTOTNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZENSTWA

Użytkowanie każdego urządzenia elektrycznego wymaga przestrzegania następujących podstawowych zasad bezpieczeństwa.

Po pierwsze, istnieje ryzyko obrażeń ciała lub śmierci, po drugie — ryzyko uszkodzenia urządzenia. Stopnie ryzyka oznaczono w instrukcji obsługi w następujący sposób:

### OSTRZEŻENIE: Zagrożenie zdrowia i życia osób!

WAŻNE: Ryzyko uszkodzenia urządzenia!

Poniżej podajemy porady dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia.

### Lokalizacja

- To urządzenie jest przeznaczone do zastosowań domowych i podobnych, takich jak: gospodarstwa domowe; klienci hoteli, moteli oraz innych obiektów mieszkalnych; mieszkaniowe; obiekty noclegowe oferujące posiłki.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań profesjonalnych lub przemysłowych, tzn. w kuchniach, zakładach, biurach lub innych placówkach przemysłowych.
- Nigdy nie stawiaj czajnika w pobliżu krawędzi blatu kuchennego.
- Upewnij się, że urządzenie stoi na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz pomieszczeń, w łazience lub w pobliżu wody.
- Nie stawiaj czajnika na powierzchniach o wysokim połysku, gdyż w ten sposób można łatwo je uszkodzić.
- **OSTRZEŻENIE: Podczas korzystania z urządzenia nie stawiaj go na metalowej tacy ani innej metalowej powierzchni.**

### Przewód zasilający

- Po podłączeniu do gniazda elektrycznego przewód zasilający nie powinien być naprężony. Skrót przewód, zwijając jego nadmiar i umieszczając go w schowku na przewodzie, znajdującym się w podstawie urządzenia.

S

PL

- Nie pozwól, aby przewód zasilający zwisał z blatu, gdzie byłby w zasięgu dziecka.
- Nie pozwól, aby przewód zasilający zwisał swobodnie, np. między nisko umieszczonym gniazdem elektrycznym a stołem.
- Przewód zasilający nie może leżeć na kuchence ani innej gorącej powierzchni, na której mógłby ulec uszkodzeniu.
- Nie stawiaj czajnika w miejscach, w których przewód zasilający mógłby wpaść do zlewozmywaka.
- Jeśli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, musi zostać wymieniony w autoryzowanym punkcie serwisowym producenta, co pozwoli uniknąć ewentualnego niebezpieczeństwa.

## Bezpieczeństwo osób

- **OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć pożaru, porażenia prądem oraz obrażeń ciała, nie zanurzaj przewodu zasilającego, wtyczki ani samego urządzenia w wodzie ani w żadnej innej cieczy.**
- Zawsze zwracaj uwagę, aby bezprzewodowa podstawa urządzenia była sucha, szczególnie w obszarze wokół styków. Jeśli podstawa jest mokra, przed wytarciem odłącz zasilanie. Przed ponownym podłączeniem do źródła zasilania pozostaw urządzenie do całkowitego wyschnięcia.
- Gorącą wodę nalewaj zawsze powoli i ostrożnie, nie przechylając gwałtownie czajnika, ponieważ mogłoby to spowodować zachłapanie lub rozlanie wrzątku.
- Podczas przenoszenia czajnika z gorącą wodą należy zachować szczególną ostrożność.
- Nie dotykaj rozgrzanych powierzchni. Korzystaj z uchwytów i galek.
- Zawsze dokładnie zamykaj pokrywkę czajnika. W przeciwnym razie czajnik może nie wyłączyć się automatycznie, a także rozlewać wrzącą wodę podczas pracy. Filtr wody BRITA zawsze musi być zainstalowany.
- Unikaj kontaktu z parą wodną wydobywającą się z dzionka z czajnika, szczególnie podczas wrzenia wody lub zaraz po wyłączeniu czajnika.
- Zachowaj ostrożność podczas podnoszenia pokrywki urządzenia, kiedy jest ono gorące.
- Nie podnoś pokrywki podczas wrzenia wody.
- Podczas nalewania wody nigdy nie przekraczaj poziomu oznaczonego znacznikiem MAX, gdyż gotująca się woda może wydostać się na zewnątrz czajnika i skuteczność filtracji może ulec pogorszeniu.
- Nie przytrzymuj przełącznika w pozycji włączonej i nie staraj się zablokować go w tej pozycji, gdyż może to spowodować uszkodzenie automatycznego wyłącznika czajnika.
- Przed czyszczeniem czajnika wyciągnij wtyczkę z gniazda elektrycznego.
- Nie przenoś włączonego czajnika.
- Przed rozkładaniem lub składaniem elementów czajnika do czyszczenia poczekaj, aż jego temperatura powróci do temperatury pokojowej.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w

tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że osoby te są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

**UWAGA: Przed zdjęciem czajnika z podstawy upewnij się, czy czajnik jest wyłączony.**

## Dzieci

- Dzieci nie rozumieją zagrożeń związanych z obsługą urządzeń elektrycznych. Nigdy nie pozwalaj dziecku na obsługę lub zabawę z użyciem tego urządzenia.
- Dzieci narażone są na niebezpieczeństwo szczególnie w kuchni, gdy pozostawione bez nadzoru przebywają w pobliżu pracującego sprzętu kuchennego lub gotujących się potraw.
- Dzieci należy pouczyć o zagrożeniach występujących w kuchni oraz ostrzec je przed niebezpieczeństwami związanymi z sięganiem tam, gdzie nie widzą dokładnie wszystkiego lub gdzie nie powinny sięgać.
- Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

## Pierwsza pomoc przy oparzeniach

- Natychmiast umieść poparzone miejsce pod zimną, bieżącą wodą. Nie próbuj zdejmować ubrania, zadzwonić szybko po pomoc medyczną.

## Inne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- Nie używaj urządzenia, które ma uszkodzony przewód zasilający, wcześniej działało niewłaściwie lub zostało w jakikolwiek inny sposób uszkodzone. W celu uzyskania porady skontaktuj się z firmą Morphy Richards.
- Korzystanie z przystawek lub narzędzi dodatkowych niezatwierdzonych i niesprzedawanych przez firmę Morphy Richards może wywołać pożar lub spowodować porażenie prądem albo inne obrażenia ciała.
- Nie podłączaj żadnych innych urządzeń do podstawy urządzenia ani nie podłączaj niniejszego urządzenia do innej podstawy.
- Nie wolno w żaden sposób ingerować w układ złącza.
- Czajnik może być używany wyłącznie wraz z dostarczoną podstawą.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest ono włączone.
- Urządzenia nie wolno używać do innych celów niż gotowanie wody.
- Stosuj wyłącznie wkłady filtrujące BRITA MAXTRA.
- Nie wolno umieszczać urządzenia na lub w pobliżu gorącego palnika elektrycznego lub gazowego ani w gorącym piekarniku.
- Gdy czajnik jest napełniany wodą, nie może być umieszczony na podstawie.
- Firma Morphy Richards nie zaleca naprawy przewodu zasilającego podstawy bezprzewodowej. W przypadku

uszkodzenia przewodu zasilającego, podstawę bezprzewodową należy wyrzucić i wymienić na nową. W celu uzyskania porady skontaktuj się z naszą infolinią.

- Jeżeli czajnik nie jest używany, odłącz go od gniazda elektrycznego.
- Uwaga: Aby nie dopuścić do zniszczenia urządzenia, nie stosuj zasadowych środków czyszczących. Używaj miękkiej szmatki i łagodnych detergentów.
- Przed myciem czajnika za pomocą środków myjących należy wyjąć wkład filtra BRITA oraz lejek. Po wyczyszczeniu i dokładnym wypłukaniu czajnika należy zamontować moduł filtra BRITA.
- **OSTRZEŻENIE: Podczas czyszczenia nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie.**

## WYMAGANIA ELEKTRYCZNE

Upewnij się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada napięciu gniazda elektrycznego, które doprowadza prąd przemienny (AC).

**OSTRZEŻENIE: Urządzenie wymaga uziemienia.**

## WYPOSAŻENIE

- 1 Wkład filtra BRITA MAXTRA
- 2 Lejek wkładu filtra
- 3 Uchwyt wkładu filtra
- 4 Dziobek
- 5 złącze 360°
- 6 Schowek na przewód
- 7 Podstawa bezprzewodowa
- 8 Zabudowana grzałka
- 9 Wyłącznik
- 10 BRITA Memo — elektroniczny wskaźnik stanu wkładu
- 11 Pokrywa
- 12 Przycisk zwalniający pokrywę

## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Przed pierwszym użyciem urządzenia napełnij je wodą, zagotuj ją i wylej.

## EKSPLOATACJA

Filtrowanie wody poprawia smak i wygląd napojów, poprzez ograniczenie kamienia, ołowiu, chloru oraz innych zanieczyszczeń.

**Wkład filtrujący BRITA MAXTRA działa w następujący sposób:**

Wyjątkowy wkład filtrujący BRITA MAXTRA A zapewnia lepszy poziom filtrowania dzięki zastosowaniu technologii MAXTRA

Naturalny filtr z mikroporami MicroporeFilter wraz z bardzo skutecznym filtrem ProtectFilter ograniczają zawartość chloru i osadu wapniowego, zapewniając w ten sposób wspaniały naturalny smak. Jednocześnie filtry te eliminują metale takie jak ołów, miedź oraz aluminium, zapewniając w ten sposób skuteczną ochronę Twojego zdrowia. Technologia MAXTRA Flow Control zapewnia perfekcyjną filtrację i wydajność.

**Aby zapewnić odpowiednie przefiltrowanie, wodę należy nalewać przez pokrywę, a nie przez dziobek.**

## OBSŁUGA WKŁADU

- **Bezproblemowa obsługa — doskonały efekt:** Przygotowanie wkładu BRITA MAXTRA jest bardzo proste. Postępuj zgodnie z poniższą procedurą, aby wykorzystać możliwości filtra do wody BRITA.
- 1 **Przygotowanie wkładu [E]:**  
Aby przygotować wkład BRITA MAXTRA, zdejmij zabezpieczenie ochronne (uwaga: wkład i wewnętrzna strona zabezpieczenia może być wilgotna — jest to normalne zjawisko spowodowane kondensacją). Zanurz wkład w zimnej wodzie i delikatnie potrząśnij, aby usunąć pęcherzyki powietrza. Filtr jest teraz gotowy do użycia.

Uwaga: W przypadku filtra MAXTRA, w przeciwieństwie do wielu innych filtrów, nie ma potrzeby namaczania wkładu.

- 2 **Załad lejek [C]:**  
Włóż wkład filtra do lejka i dopchnij w dół, tak aby dobrze osiadł w lejku. Wkład powinien pozostać na swoim miejscu, nawet gdy lejek zostanie obrócony do góry dnem.
- 3 **Przepłucz wkład [D]:**  
Napełnij lejek zimną wodą z kranu i odczekaj aż woda zostanie przefiltrowana. Wylej zawartość dwóch czajników lub użyj tej wody do podlania roślin. Te dwa pierwsze cykle napełniania wymagane są do przepłukania wkładu filtra. Ponownie napełnij wodę przez lejek — czajnik jest gotowy do użycia.

Wkład nie musi być zanurzony w wodzie.

- **Demontaż wkładu z użyciem uchwyty pierścieniowego [E]:**  
Aby wymienić wkład po czterech tygodniach, po prostu użyj uchwyty pierścieniowego na górze wkładu, aby wyjąć go z lejka i powtórz kroki od 1 do 3 opisane powyżej w celu przeprowadzenia wymiany filtra. **Więcej informacji na temat korzystania z filtra BRITA MAXTRA lub modułu BRITA Memo można uzyskać kontaktując się z infolinią BRITA pod numerem 0844 742 4800**

## BRITA MEMO - ELEKTRONICZNY WSKAŹNIK STANU WKŁADU

**Wskaźnik BRITA Memo:**

Aby zapewnić maksymalną wydajność i optymalny smak napojów, wkład BRITA musi być regularnie wymieniany. Firma BRITA zaleca wymianę filtra w urządzeniu co 4 tygodnie.

**System BRITA automatycznie informuje o konieczności wymiany filtra:**

Unikatowy system BRITA Memo odmierza zalecany czas użycia filtra i jest łatwy w użyciu. Wskaźnik BRITA Memo znajduje się na pokrywie czajnika.

**Obsługa jest bardzo prosta:**

- **Włącz wyświetlacz Memo [F]:**  
Aby włączyć moduł Memo, naciśnij i przytrzymaj przycisk startu na pokrywie, aż na wyświetlaczu pojawią się cztery paski, a następnie dwukrotnie błysną. Wskaźnik Memo jest już ustawiony.
- **Kontrola działania [G]:**

PL

Błyszcząca kropka w prawym dolnym rogu wskaźnika Memo oznacza, że wskaźnik jest włączony.

- **Zmiana wyświetlania [G]:**

Co tydzień znika jeden pasek, sygnalizując ile czasu pozostało do wymiany wkładu. Po czterech tygodniach znikną wszystkie cztery paski. Brak pasków oraz błyszcząca strzałka oznaczają, że wkład powinien być wymieniony. Włóż nowy wkład zgodnie z instrukcją i uruchom ponownie wskaźnik Memo według powyższej procedury.

## WYMIANA WSKAŹNIKA MEMO

Wskaźnik BRITA Memo — elektroniczny moduł informujący o konieczności wymiany wkładu ma żywotność około 5 lat. Gdy dobiegnie koniec cyklu eksploatacji wskaźnika Memo, należy pamiętać, że jest to urządzenie elektroniczne i należy zutylizować je zgodnie z obowiązującymi przepisami i procedurami. Demontaż zużytego wskaźnika Memo: włóż końcówkę wkrętaka w otwór obok wskaźnika Memo i wypchnij wskaźnik do góry. Uwaga: wskaźnik Memo może być usuwany jedynie w tym celu.

Więcej informacji na temat obsługi wkładów filtrów BRITA oraz wskaźnika BRITA Memo można znaleźć w poradniku BRITA, który został dostarczony wraz z czajnikiem.

Skontaktuj się naszą infolinią, aby zamówić nowy wskaźnik BRITA Memo.

## WŁĄCZANIE

Przed gotowaniem wody nie trzeba czekać, aż cała woda zostanie przefiltrowana. Czajnik Morphy Richards z filtrem do wody filtruje i gotuje wodę w tym samym czasie, dzięki przefiltrowana i ugotowana woda jest dostępna bardzo szybko.

- Gotuj dokładnie tyle wody, ile potrzebujesz; pozwoli to oszczędzić energię elektryczną.
- 1 Umieść czajnik na podstawie, dbając o to, aby znalazł się on na złączu 360°.
  - Złącze 360° pozwala umieścić urządzenie w dowolnej pozycji, co idealnie sprawdza się zarówno w przypadku osób leworęcznych, jak i praworęcznych oraz umożliwi wygodne umieszczenie urządzenia na blacie.
  - 2 Podłącz urządzenie do gniazda elektrycznego.
  - 3 Włącz czajnik za pomocą przełącznika. Czajnik zostanie podświetlony od wewnątrz.
  - 4 Po zagotowaniu wody, czajnik zostanie automatycznie wyłączony.
- Jeśli korzystasz z czajnika pierwszy raz, wylej wodę i powtórz tę procedurę.
  - Aby ponownie zagotować wodę, ustaw przełącznik ponownie w pozycji włączenia (ON). Jeżeli czajnik właśnie skończył gotować wodę, odczekaj kilka minut przed ponownym włączeniem czajnika.
  - Jeżeli czajnik zostanie włączony przy zbyt małej ilości wody (lub gdy będzie pusty), wyłącznik bezpieczeństwa automatycznie odłączy zasilanie. W takim przypadku należy napełnić czajnik zimną wodą i poczekać kilka minut, do

momentu schłodzenia wyłącznika, a następnie można już korzystać normalnie z urządzenia.

- 5 Zdejmij czajnik z podstawy, trzymając za uchwyt — pamiętaj, aby trzymać czajnik pionowo.

**OSTRZEŻENIE: Czajnik będzie pracował prawidłowo i pokrywa zamknie się do końca tylko wtedy, gdy uchwyt wkładu został zamontowany w prawidłowy sposób.**

## KIEDY WYMIENIĆ WKŁAD BRITA MAXTRA?

Zależy to od jakości wody oraz oczekiwań użytkownika. Zalecamy wymianę wkładu co 4 tygodnie.

Elektroniczny moduł zamontowany na pokrywie czajnika z filtrem wody Morphy Richards poinformuje Cię o konieczności wymiany wkładu.

Wkłady filtrujące BRITA odpowiadają najwyższym normom jakości. Surowce oraz gotowe produkty są poddawane bardzo surowym kontrolom wewnętrznym oraz zewnętrznym. Wkłady filtrujące BRITA są sterylizowane parowo. Niezależny instytut nadaje filtrom i wkładom do wody BRITA odpowiednie certyfikaty świadczące o przydatności do kontaktu z żywnością.

### Doskonały smak, mniej odpadów:

Wkład BRITA MAXTRA w 100% podlega recyklingowi. Więcej informacji na temat programów recyklingu można uzyskać kontaktując się z infolinią firmy BRITA pod numerem **0844 742 4800** lub odwiedzając naszą stronę: [www.brita.co.uk/recycle](http://www.brita.co.uk/recycle).

## WSKAZÓWKI

### Czyszczenie i konserwacja

**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem czyszczenia czajnika zawsze odłącz go od źródła zasilania i pozostaw do ostygnięcia.

Wytrzyj powierzchnię zewnętrzną wilgotną szmatką.

**WAŻNE: Na zewnętrznej powierzchni urządzenia nie używaj ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą one porysować powierzchnię.**

## INFOLINIA

W przypadku wystąpienia jakichkolwiek trudności z użytkowaniem urządzenia prosimy bez wahania dzwonić na numer infolinii. Z pewnością będziemy mogli służyć bardziej kompetentną pomocą niż sklep, w którym został kupiony produkt.

Jeśli potrzebujesz pomocy w zakresie obsługi wkładu filtrującego BRITA MAXTRA lub wskaźnika BRITA Memo, skontaktuj się z zespołem obsługi klienta firmy BRITA, dzwoniąc pod numer podany poniżej

Przed wybraniem numeru telefonu prosimy przygotować następujące informacje, które pomogą naszym specjalistom w szybkiej odpowiedzi na Państwa pytania:

- Nazwa produktu
- Model produktu, podany na spodzie urządzenia.



- Numer seryjny produktu, podany na spodzie urządzenia.

## STRONA INTERNETOWA

Można również skontaktować się z nami za pośrednictwem naszej strony internetowej; sprawdzić naszą ofertę, zamówić urządzenia, części zamienne oraz akcesoria Morphy Richards.

[www.morphyrichards.com](http://www.morphyrichards.com)

## DWULETNIĄ GWARANCJĄ

Niniejsze urządzenie jest objęte dwuletnią gwarancją, upoważniającą do naprawy lub wymiany.

Zachowaj paragon ze sklepu jako dowód zakupu. Aby móc skorzystać z niego w przyszłości, przymocuj swój paragon do tylnej okładki tej instrukcji za pomocą zszywacza.

Jeśli urządzenie okaże się wadliwe, prosimy podać następujące informacje. Informacje umieszczone poniżej znajdują się na podstawie obudowy urządzenia.

Model

Numer seryjny

Przed opuszczeniem fabryki wszystkie produkty Morphy Richards są indywidualnie testowane. Jeżeli urządzenie okaże się wadliwe, należy je zwrócić do punktu sprzedaży w ciągu 28 dni od daty zakupu, w celu wymiany.

Jeśli urządzenie okaże się wadliwe po 28 dniach, lecz przed upływem 24 miesięcy od daty zakupu, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem, podając model i numer seryjny urządzenia, lub napisząc do lokalnego dystrybutora, wysyłając list na podany adres.

Zostaniesz poproszony o dostarczenie, na poniższy adres, urządzenia (w odpowiednim opakowaniu zabezpieczającym) wraz z kopią dowodu zakupu.

Jeśli powód wystąpienia wady urządzenia jest inny niż podane poniżej (1-9), zostanie ono naprawione lub wymienione oraz odesłane w ciągu 7 dni roboczych od daty otrzymania.

Jeśli z jakiegoś powodu urządzenie zostanie wymienione w ciągu 2 lat gwarancji, gwarancja nowego urządzenia będzie liczona od momentu nabycia oryginalnego produktu.

Dlatego też należy zachować oryginalny paragon lub fakturę z umieszczoną datą zakupu urządzenia.

Aby dwuletnia gwarancja obowiązywała, urządzenie musi być użytkowane zgodnie z instrukcją eksploatacji wydaną przez producenta. Na przykład niektóre urządzenia muszą być regularnie odkamieniane, a filtry należy utrzymywać w czystości według zaleceń producenta.

Morphy Richards lub lokalny dystrybutor nie dokona naprawy ani wymiany urządzenia w ramach gwarancji, jeśli:

- 1 Wada została spowodowana lub jest związana z przypadkową, niewłaściwą, niedbałą lub niezgodną z zaleceniami producenta eksploatacją urządzenia albo jest wynikiem skoków napięcia lub niewłaściwego transportu.
- 2 Urządzenie zostało podłączone do źródła zasilania o innym napięciu niż oznaczono na urządzeniu.

- 3 Dokonano prób naprawy urządzenia przez osoby nienależące do personelu serwisowego firmy Morphy Richards (lub autoryzowanego sprzedawcy urządzenia).
- 4 Urządzenie było przedmiotem wypożyczenia lub było użytkowane w celach innych niż przewidziane w gospodarstwie domowym.
- 5 Urządzenie pochodzi z wtórnego rynku.
- 6 Firma Morphy Richards lub lokalny dystrybutor nie wykonuje, w ramach niniejszej gwarancji, żadnych czynności serwisowych.
- 7 Gwarancja nie obejmuje materiałów eksploatacyjnych, np. worków, filtrów czy szklanych karafek.
- 8 Baterie oraz szkody powstałe w wyniku ich wycieku nie podlegają gwarancji.
- 9 Baterie oraz szkody powstałe w wyniku ich wycieku nie podlegają gwarancji.

Niniejsza gwarancja nie nadaje żadnych praw innych niż te wyraźnie określone powyżej oraz nie pokrywa roszczeń związanych ze stratami lub uszkodzeniami wynikającymi z eksploatacji urządzenia. Niniejsza gwarancja stanowi dodatkową korzyść i nie narusza praw konsumenckich użytkownika.



## Для эффективного использования вашего нового чайника с фильтром...

### Безопасность прежде всего

Во избежание ожога горячей водой всегда разливайте ее медленно и аккуратно.

### После первого кипячения слейте воду из чайника

для удаления любых отложений, оставшихся в чайнике после производственного процесса.

### Наполнение чайника водой

При наполнении водой чайника с фильтром вода должна покрывать нагревательный элемент. Минимальный объем: 1 чашка или 300 мл.

Не переливайте воду выше максимальной отметки, так как это может привести к ухудшению качества фильтрации.

### Фильтрующий картридж BRITA

Обратите внимание: На дне упаковки картриджа, а также в верхнем отсеке фильтра во время использования могут быть видны чёрные частицы - это нормально. Вы можете быть уверены, что эти частицы безопасны для вас и для чайника и не являются поводом для беспокойства.

## Важные меры предосторожности

При пользовании любым электроприбором необходимо соблюдать элементарную осторожность.

Во-первых, неправильное использование может повлечь травму или смерть, а во-вторых, привести к повреждению прибора. Меры предосторожности в данном руководстве

PL

RU

подразделяются на следующие две категории:

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность получения травмы!**

**ВАЖНО:** Опасность повреждения прибора!

Кроме этого, мы предлагаем дополнительные советы по мерам предосторожности.

## Размещение

- Данный прибор предназначен для использования дома и в аналогичных условиях: в деревенских домах; клиентами гостиниц, мотелей и других жилых сооружений; при размещении по типу «номер плюс завтрак». Прибор не предназначен для использования на профессиональных кухнях в магазинах, офисах и в других производственных условиях.
- Всегда устанавливайте чайник на безопасном расстоянии от края рабочего стола.
- Используйте прибор только на прочной и ровной поверхности.
- Не пользуйтесь чайником на улице, в ванной или вблизи воды.
- Во избежание повреждения не устанавливайте чайник на полированную поверхность.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время использования не устанавливайте прибор на металлические подносы или другие металлические поверхности.**

## Сетевой шнур

- Шнур питания должен проходить без натяжений от розетки до подставки. Уменьшите длину шнура, уложив лишнюю часть в отсек для хранения шнура в основании изделия.
- Провод не должен свисать с края рабочей поверхности, чтобы до него не дотянулся ребенок.
- Следите за тем, чтобы шнур не проходил через открытое пространство, например, от расположенной внизу розетки к столу.
- Не допускайте того, чтобы шнур проходил над кухонной плитой или другими горячими поверхностями, которые могут повредить его.
- Устанавливайте чайник так, чтобы его сетевой шнур не мог попасть в раковину.
- Если повреждён сетевой шнур, то во избежание опасности следует обратиться для его замены к производителю, в его сервисный центр или к квалифицированному специалисту.

## Личная безопасность

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание пожара, поражения электрическим током и получения травмы не погружайте провод, вилок и прибор в воду или любые другие жидкости.
- Верхняя беспроводная часть базы всегда должна быть сухой, особенно рядом с электрическими контактами. Перед удалением влаги отключите электропитание. Дайте влаге полностью высохнуть, прежде чем снова подключать прибор

к электросети.

- Чтобы не разбрызгать и не пролить горячую воду, не наклоняйте прибор резко и всегда разливайте воду медленно и осторожно.
- Соблюдайте крайнюю осторожность при перемещении прибора с горячей жидкостью внутри.
- Не дотрагивайтесь до горячих поверхностей, пользуйтесь ручками или рукоятками.
- Следите за тем, чтобы крышка всегда была плотно закрыта, в противном случае автоматический выключатель не сработает, а кипящая вода будет выплескиваться из чайника. Фильтр для воды BRITA должны быть всегда на своём месте.
- Избегайте контакта со струей пара, идущей из носика чайника во время кипения воды или сразу после отключения чайника.
- Соблюдайте осторожность при открывании крышки горячего прибора.
- Не открывайте крышку во время кипения воды.
- Не наполняйте чайник водой выше отметки MAX (МАКС.), иначе может произойти выплескивание кипящей воды и снижение качества фильтрации.
- Не удерживайте автоматический выключатель во включённом положении и не устанавливайте принудительно выключатель во включённое положение, поскольку это может привести к поломке механизма автоматического отключения.
- Перед началом очистки отключите сетевой провод от розетки электросети.
- Не перемещайте прибор, если он включён.
- Дайте чайнику остыть перед установкой или снятием каких-либо деталей, а также перед началом чистки.
- Использование данного прибора детьми или людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также людьми с недостаточным опытом или знаниями допускается только под присмотром лица, ответственного за безопасность, или при получении ими инструкций по использованию прибора.

**ОСТОРОЖНО: Перед снятием чайника с подставки убедитесь, что он выключен.**

## Дети

- Дети не осознают опасности, которая может возникнуть при работе с электроприборами. Детям категорически запрещается пользоваться и играть данным прибором.
- Дети подвергаются ряду опасностей на кухне, особенно когда они оставлены без присмотра во время использования бытовых приборов или приготовления пищи.
- Объясните детям, что кухня – небезопасное место. Предупредите их о том, что опасно дотрагиваться до предметов, которые им плохо видны или которые им не следует трогать.
- Следите за детьми и не давайте им играть с прибором.



## При ошпаривании

- Немедленно подставьте поражённый участок под холодную воду. Немедленно снимите одежду с поражённого участка, быстро обратитесь за медицинской помощью.

## Другие меры предосторожности

- Не используйте прибор с поврежденным проводом или вилкой, а также неисправный или поврежденный прибор. Для получения консультации свяжитесь с компанией Morphy Richards.
- Во избежание пожара, поражения электрическим током или травмы используйте только рекомендованные и продаваемые компанией Morphy Richards насадки и принадлежности.
- Не пытайтесь подключать какое-либо другое устройство к базе или данное устройство к другой базе.
- Вмешательство в конструкцию разъема не допускается.
- Чайник следует использовать с прилагаемой подставкой.
- Не оставляйте работающий прибор без присмотра.
- Используйте данный прибор только для кипячения воды.
- Используйте только фильтрующие картриджи BRITA MAXTRA.
- Не ставьте данный прибор на конфорки газовой или электрической плиты или рядом с ними, а также внутри горячего духового шкафа.
- При наполнении водой прибор не должен находиться на подставке.
- Фирма Morphy Richards рекомендует не ремонтировать сетевой шнур подставки беспроводного чайника. При повреждении сетевого шнура подставка беспроводного чайника подлежит утилизации и замене на новую. Позвоните в нашу службу поддержки для получения консультаций.
- Шнур питания неиспользуемого миксера должен быть отключен от розетки питания.
- Внимание! Во избежание повреждений прибора не пользуйтесь щелочными средствами для чистки, используйте мягкую ткань и мягкое моющее средство.
- При чистке чайника чистящими средствами следует вынимать фильтрующий картридж BRITA и воронку. После очистки и тщательного ополаскивания чайника можно установить на место блок фильтра BRITA.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При чистке не погружайте прибор в воду.

## Электротехнические требования

Убедитесь в том, что напряжение на табличке с паспортными данными прибора соответствует параметрам электросети в вашем доме (переменное напряжение).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Данный электроприбор должен быть заземлён.

## Технические характеристики

- 1 Фильтрующий картридж BRITA MAXTRA
- 2 Воронка картриджа
- 3 Держатель картриджа
- 4 Носик
- 5 Разъем, обеспечивающий поворот на 360°
- 6 Место для хранения шнура
- 7 База беспроводного чайника
- 8 Скрытый нагревательный элемент
- 9 Выключатель
- 10 BRITA Метод - электронный индикатор для напоминания о замене картриджа
- 11 Крышка
- 12 Кнопка открытия крышки

## Перед первым использованием

Перед первым использованием прибора наполните его водой, вскипятите ее и слейте.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

Фильтрация воды позволяет улучшить вкус и внешний вид напитков за счёт уменьшения содержания накипи, свинца, хлора и других примесей.

**Фильтр BRITA MAXTRA работает следующим образом:** Уникальный фильтрующий картридж BRITA MAXTRA А обеспечивает высокое качество фильтрации благодаря технологии MAXTRA.

Натуральный микропористый фильтр в сочетании с высокопроизводительным защитным фильтром снижают содержание хлора и накипи, надёжно поглощают такие вредные металлы, как свинец, медь и алюминий, и обеспечивают великолепные вкусовые качества напитков. Функция контроля потока MAXTRA FlowControl обеспечивает оптимальное время фильтрации для наилучших результатов.


**Для обеспечения фильтрации воды заливайте воду в чайник через крышку, а не через носик.**

## Использование картриджа


- **Минимальные усилия - максимальный эффект:** Подготовка картриджа BRITA MAXTRA к работе очень проста. Чтобы получить фильтрованную воду BRITA, выполните следующие шаги.
- 1 **Подготовка картриджа [E]:** Для подготовки вашего картриджа BRITA MAXTRA к работе снимите защитную плёнку (внимание: картридж и внутренняя сторона плёнки может быть влажными, это нормальная конденсация). Опустите картридж в холодную воду и слегка встряхните, чтобы удалить пузырьки воздуха. Теперь фильтр готов к работе.  
Примечание: Картридж MAXTRA не нужно предварительно замачивать, как это требуется для некоторых других типов картриджей.
  - 2 **Установка воронки [C]:** Вставьте картридж в воронку и вдавите так, чтобы он встал плотно в воронке. Картридж не должен вываливаться при

RU

опрокидывании воронки.

- 3 **Промывка картриджа** :  
Заполните воронку холодной водой из-под крана и дайте ей пройти сквозь фильтр. Слейте воду после первых двух заполнений или используйте эту воду для полива растений. Первые два заполнения служат для промывки картриджа. Налейте воду ещё раз, теперь чайник готов к работе.

Картридж не должен быть обязательно погружён в воду.

- **Извлечение картриджа с помощью кольца** :  
Для замены картриджа через четыре недели просто потяните за специальное кольцо сверху картриджа, чтобы извлечь его из воронки, затем повторите описанные выше шаги 1-3 для нового фильтра.

**За информацией и рекомендациями по использованию BRITA MAXTRA или BRITA Мемо звоните по номеру поддержки покупателей BRITA 0844 742 4800**

## BRITA Мемо - электронный индикатор для напоминания о замене картриджа




### BRITA Мемо:

Для достижения максимальной производительности фильтра и оптимального вкуса воды важно регулярно заменять картридж BRITA. BRITA рекомендует заменять картридж в вашем приборе каждые 4 недели.

### BRITA Мемо автоматически напомнит вам о необходимости замены картриджа:

Уникальный индикатор BRITA Мемо отсчитывает рекомендованное время использования картриджа, прост в применении. BRITA Мемо расположен на крышке чайника.

### Его очень просто использовать:

- **Включение индикатора Мемо** :  
Для включения Мемо нажмите и удерживайте кнопку включения на крышке, пока на индикаторе не появятся все четыре полоски и не мигнут два раза. Теперь индикатор Мемо установлен.
- **Проверка работоспособности** :  
Мигающая точка в нижнем правом углу Мемо показывает, что Мемо работает.
- **Изменение показаний** :  
Каждую неделю одна полоска исчезает, указывая на оставшийся срок службы картриджа. Через четыре недели все полоски исчезнут. Этот факт, а также мигающая стрелка указывают на необходимость замены картриджа. Установите новый картридж согласно инструкциям и снова включите Мемо, как было описано выше.

## Замена brita memo

Электронный индикатор BRITA Мемо для напоминания о замене картриджа имеет срок службы 5 лет. Обратите внимание на то, что Мемо является электронным устройством и подлежит утилизации в рамках соответствующих предписаний и нормативов. Для снятия отслужившего индикатора Мемо вставьте отвёртку в паз рядом с Мемо и выдавите его. Обратите внимание на то, что удалять Мемо следует только в целях последующей утилизации.

Дополнительную информацию об использовании фильтрационных картриджей BRITA и BRITA Мемо вы найдете в информационном пособии к BRITA, которое поставляется вместе с чайником.

Чтобы заказать новый BRITA Мемо, позвоните по телефону нашей информационной линии для заказа запасных частей.

## Включение

Вам не нужно ждать перед кипячением, пока вода пройдёт сквозь фильтр. Чайник Morphy Richards с фильтром кипятит и фильтрует воду одновременно, быстро снабжая вас кипячёной фильтрованной водой BRITA.

- В целях экономии электроэнергии кипятите только нужное количество воды.
- 1 Установите чайник на базу, чтобы он располагался на разъёме, обеспечивающем поворот на 360°.
  - Разъем 360° позволяет удобно установить чайник в любом положении на рабочей поверхности; подходит как для правой, так и для левой.
  - 2 Вставьте вилку в настенную розетку.
  - 3 Включите чайник. Включится внутренняя подсветка чайника.
  - 4 После закипания воды чайник автоматически выключается.
  - При первом использовании чайника слейте воду и заполните чайник ещё раз.
  - Для повторного кипячения вновь установите выключатель питания в положение ON (ВКЛ.). Если чайник только что выключился, то перед повторным включением следует подождать около минуты.
  - При включении чайника с недостаточным количеством воды или без воды защитный механизм автоматически отключит питание. В этом случае налейте в чайник воды, дайте элементу остыть и используйте чайник как обычно.
  - 5 Поднимите чайник с базы за ручку, держа чайник горизонтально.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: если держатель картриджа установлен неправильно, чайник может работать со сбоями, и крышка чайника может не закрываться до конца.**

## Срок замены картриджа BRITA Maxtra

Зависит от качества воды и требований к его улучшению. Мы рекомендуем заменять картридж каждые 4 недели.

Электронный индикатор на чайнике Morphy Richards напомнит вам, когда следует заменить картридж.

Фильтрующие картриджи BRITA соответствуют самым высоким стандартам качества. Сырьё и конечная продукция проходят строжайший внутренний и внешний контроль. Фильтрующие картриджи BRITA прошли стерилизацию паром. Независимый институт удостоверил пригодность фильтров и картриджей BRITA к применению в пищевых продуктах.

### Великолепный вкус и меньше отходов:

Картридж BRITA MAXTRA на 100% пригоден для вторичной

переработки. По вопросам утилизации обращайтесь в службу поддержки покупателей BRITA по телефону **0844 742 4800** или заходите на сайт [www.brita.co.uk/recycle](http://www.brita.co.uk/recycle).

## СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

### Чистка и уход

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** перед началом чистки обязательно выньте вилку шнура питания из розетки и дайте прибору остыть.

Протрите наружную поверхность влажной тканью.

**ВАЖНО:** Не используйте абразивные чистящие средства для чистки внешней поверхности прибора, так как они могут ее поцарапать.

### Служба поддержки

Если у вас есть какие-либо трудности с использованием данного прибора, немедленно позвоните нам. В большинстве случаев мы сможем помочь вам больше, чем продавец в магазине, в котором вы купили данный прибор.

Для получения поддержки по использованию картриджа BRITA MAXTRA и индикатора BRITA Метро звоните в службу поддержки покупателей BRITA по указанному ниже номеру. Держите под рукой следующую информацию, которая позволит нашему персоналу быстро разобраться с вашим вопросом:

- Наименование изделия

- Номер модели, указанный на нижней стороне прибора.
- Серийный номер, указанный на нижней стороне прибора.

## ВЕБ-САЙТ

Через наш сайт в интернете вы можете не только связаться с нами, но и просмотреть и приобрести необходимые приборы, запасные части и принадлежности из обширного ассортимента продукции Morphy Richards.

[www.morphyrichards.com](http://www.morphyrichards.com)

## ПРЕДОСТАВЛЯЕМАЯ ДВУХЛЕТНЯЯ ГАРАНТИЯ

Очень важно сохранять товарный чек, который является подтверждением покупки. Советуем прикрепить стэплером товарный чек к задней обложке данного руководства (к гарантийному талону).

Все изделия MorphyRichards перед отправкой с завода проходят индивидуальную проверку.

Гарантийный срок начинается со дня покупки и действует в течение 24 месяцев (2 года). Подтверждением права на гарантийное обслуживание является предоставление покупателем чека на покупку и гарантийного талона, заполненного и подписанного продавцом. Серийный номер прибора должен соответствовать номеру, указанному в гарантийном талоне.

В течение гарантийного срока осуществляется гарантийная

**morphy richards®**

### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор изделия фирмы «MorphyRichards» и надеемся, что оно Вам понравится. В случае если Ваше изделие будет нуждаться в гарантийном обслуживании, просим обратиться к дилеру, у которого Вы приобрели это изделие или в один из Авторизованных технических центров РТЦ «СОВИНСЕРВИС», список которых можно получить у продавцов или позвонив на горячую линию «Morphy Richards»

**+7 (095) 720 - 60 - 92**

Изделие:

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Торговая организация:

Фамилия и подпись продавца:

МП  
продавца

Изделие получено. Претензий к внешнему виду и комплектации не имею, с условиями гарантийного обслуживания согласен.

Фамилия и подпись покупателя:

RU

замена (если неисправность допущена по вине завода-изготовителя).

Если по каким-либо причинам в течение двухлетнего гарантийного периода данное изделие было заменено новым, гарантия на новое изделие будет исчисляться с момента первоначальной покупки прибора. В связи с этим, очень важно сохранять квитанцию или счет-фактуру, подтверждающие дату первоначальной покупки.

Двухлетняя гарантия распространяется только на те изделия, которые эксплуатируются в соответствии с указаниями производителя. Например, изделия должны очищаться от накипи, фильтры должны поддерживаться в чистом состоянии.

Компания Morphy Richards вправе отказать в гарантийной замене в следующих случаях:

- 1 Поломка была вызвана или связана с использованием прибора не по назначению, неправильным применением, неаккуратным использованием или использованием с несоблюдением рекомендаций производителя, поломка явилась следствием перепадов напряжения в электросети или нарушений правил транспортировки.
- 2 Изделие использовалось под напряжением, отличающимся от указанного на изделии.  
Предпринимались попытки ремонта изделия лицами, которые не являются нашим обслуживающим персоналом (или персоналом официального дилера).
- 3 Прибор использовался на условиях аренды или применялся для бытовых целей.

- 4 Отсутствуют основания для проведения какого-либо гарантийного ремонта компанией Morphy Richards.
- 5 Прибор приобретён подержанным.
- 6 Отсутствуют основания для проведения какого-либо гарантийного ремонта компанией Morphy Richards.
- 7 Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как пакеты, фильтры и стеклянные сосуды.
- 8 Гарантия не распространяется на батарейки и повреждения от утечки электролита.
- 9 Очистка и замена фильтров проводились с нарушением инструкции.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как пакеты, фильтры и стеклянные сосуды.

Данная гарантия не предоставляет каких-либо других прав, кроме тех, которые четко изложены выше, при этом изготовитель не принимает каких-либо претензий, связанных с косвенными ущербами и убытками. Данная гарантия предлагается в качестве дополнительной льготы и не ограничивает ваших прав потребителя.

## **morphy richards®**

1. Гарантийное обслуживание продукции Morphy Richards осуществляется на всей территории России техническими центрами РТЦ «СОВИНСЕРВИС».
2. Гарантийный срок на изделия Morphy Richards составляет 2 года с момента продажи.
3. Гарантийное обслуживание распространяется на дефекты, возникшие в процессе использования изделия при условии соблюдения требований производителя по эксплуатации изделия и не выходящая за рамки личных нужд и при соответствующем напряжении питающей сети.
4. Гарантия не распространяется на:
  - a. расходные материалы;
  - b. естественный износ;
  - c. механические повреждения изделия или его частей;
  - d. повреждения, вызванные качеством воды;
  - e. повреждения, вызванные эксплуатацией, выходящей за рамки личных нужд;
  - f. повреждения, вызванные небрежной или неправильной эксплуатацией, а также вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей или насекомых;
  - g. повреждения, вызванные воздействием высоких температур;
  - h. повреждения, вызванные отложением накипи вне зависимости от типа воды;
  - i. повреждения, вызванные самостоятельным изменением конструкции изделия или его комплектующих.
5. Потребителю может быть отказано в гарантийном обслуживании если:
  - a. отсутствует или не заполнен гарантийный талон;
  - b. стерт или поврежден серийный номер изделия;
  - c. вскрыты или повреждены пломбы на изделии;
  - d. изделие вне авторизованного сервисного центра уполномоченного Morphy Richards.
6. Настоящая гарантия не ущемляет других законных прав потребителя, предоставленных ему действующим законодательством страны.



## Jak získat co nejvyšší užitek z vaší nové rychlovarné konvice...

### Bezpečnost na prvním místě

Vodu vždy nalévejte pomalu a opatrně, abyste předešli rozstříknutí vařící vody.

### Po prvním vaření vylijte vodu z konvice.

Tím odstraníte veškeré zbytky, které zůstaly v konvici od výroby.

### Plnění rychlovarné konvice s vodním filtrem

Při plnění rychlovarné konvice s vodním filtrem musí voda zcela zakrývat topné těleso. Minimální objem vody je 1 šálek nebo 30 ml. Nepřlíte konvici více, než ke značce maximálního objemu, protože by to nepříznivě ovlivnilo filtraci.

### Filtrační vložka BRITA

POVŠIMNĚTE SI: Je normální, pokud během použití uvidíte černé částice na dně a horní straně filtrační vložky. Tyto částice nejsou nijak škodlivé vám ani konvici, nemusíte mít proto při takovém zjištění žádné obavy.

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Použití jakéhokoliv elektrického spotřebiče vyžaduje dodržování následujících bezpečnostních opatření.

V první řadě zde existuje nebezpečí úrazu nebo smrtelného úrazu elektrickým proudem a za druhé je zde nebezpečí poškození samotného spotřebiče. Tato nebezpečí jsou vyznačena textem podle následujících konvencí:

### VAROVÁNÍ: Nebezpečí úrazu osob!

DŮLEŽITÉ: Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče!

Kromě těchto upozornění poskytujeme následující bezpečnostní doporučení.

## Umístění

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnostech a podobnému použití, např.:
  - na farmách;
  - klienty v hotelech, motelech a dalších ubytovacích zařízeních;
  - ubytovnách.
 Není vhodný pro použití v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích.
- Vždy umísťte konvici dále od okraje pracovní plochy.
- Ujistěte se, že spotřebič je používán na pevném, rovném povrchu.
- Nepoužívejte spotřebič venku, v koupelně nebo v blízkosti vody.
- Nepokládejte na leštěný nábytek s vysokým leskem, protože by mohl poškodit.
- **VAROVÁNÍ: Během používání nepokládejte spotřebič na kovový tác nebo kovový povrch.**

## Síťový kabel

- Síťový kabel by měl vést od zásuvky k základně bez napínání spojů. Zkrátte délku kabelu tak, že nepotřebnou část uložíte do úložného prostoru v základně.
- Nenechávejte síťový kabel viset přes okraj pracovní plochy, kde by na něj mohly dosáhnout děti.
- Nenechávejte kabel procházet otevřeným prostorem, např. mezi zásuvkou u země a stolem.
- Nenechávejte kabel procházet přes sporák nebo jiná horká místa, která by ho mohla poškodit.
- Nenechávejte konvici tam, kde by mohl síťový kabel spadnout do dřezu.
- Je-li napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, servisním zastoupením nebo osobou s podobnou kvalifikací, aby se předešlo riziku.

## Bezpečnost osob

- **VAROVÁNÍ: Neponořujte kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani jiných tekutin, abyste zabránili požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění.**
- Vždy udržujte bezdrátovou základnu v suchu, zvláště v okolí připojovacího místa. Pokud je místo vlhké, odpojte před vysoušením síťový kabel. Před opětovným připojením napájení ponechte základnu důkladně vyschnout.
- Vždy nalévejte horkou vodu pomalu a opatrně bez příliš rychlého naklánění konvice, abyste předešli rozstříkání a rozlití.
- Při přemísťování konvice s horkou vodou je nutné dávat velký pozor.
- Nedotýkejte se horkých povrchů, používejte držadla nebo ovládací prvky.
- Vždy pevně zavírejte víko, jinak by se konvice nemusela automaticky vypnout a mohla by z ní stříkat vařící voda. Vždy nasadte vodní filtr BRITA.
- Vyhýbejte se styku s párou vycházející z hubice během vaření vody nebo ihned po vypnutí.
- Při otvírání víka u horké konvice dbejte zvýšené opatrnosti.
- Během vaření neotvírejte víko.
- Nepřlíte konvici nad značku MAX, jinak by mohla vystříknout vařící voda a mohla by být také narušena filtrace.
- Nedržte spínač v zapnuté poloze ani s ním nemanipulujte tak, aby zůstal v této poloze, protože tím by se mohl poškodit vypínací mechanismus.
- Před čištěním vytáhněte kabel ze zásuvky.
- Nepřemísťujte konvici, když je zapnutá.
- Před vkládáním nebo odstraňováním součástí a před čištěním nechte konvici vychladnout.
- Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nebyli poučeni o použití spotřebiče nebo nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.

RU

CZ

**UPOZORNĚNÍ:** Ujistěte se, že konvice je vypnutá, než ji vyjmete ze stojanu.

## Děti

- Děti nechápu nebezpečí související s provozováním elektrických spotřebičů. Nikdy nenechávejte děti pracovat nebo si hrát s tímto spotřebičem.
- Děti jsou v kuchyni zranitelné zejména tehdy, pokud jsou bez dozoru a používají se spotřebiče nebo se vaří.
- Učte děti, aby si uvědomovaly nebezpečí v kuchyni, varujte je před riziky při sahání do míst, na která dobře nevidí nebo nemožnou dosáhnout.
- Na děti se musí dohlížet, aby si se spotřebičem nehrály.

## Ošetření opaření

- Zasažené místo ihned vložte pod tekoucí studenou vodu. Nezdržujte se sundáváním oděvu, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

## Další bezpečnostní pokyny

- Nespouštějte spotřebič s poškozeným kabelem či zástrčkou, nebo pokud je porouchaný či jakkoliv poškozený. Kontaktujte Morphy Richards a požádejte o radu.
- Používání nástavců nebo nástrojů, které Morphy Richards nedoporučuje nebo neprodává, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.
- Nepokoušejte se připojovat žádný jiný spotřebič k této základně nebo tento spotřebič k jiné základně.
- Žádným způsobem nemanipulujte s konektorem.
- Tato konvice je určena k použití pouze s dodaným podstavcem.
- Zapnutý spotřebič nenechávejte bez dozoru.
- Nepoužívejte konvici k žádnému jinému účelu než k vaření vody.
- Používejte pouze filtrační vložky BRITA MAXTRA.
- Neumisťujte spotřebič na horký plynový nebo elektrický vaříč, do jeho blízkosti nebo do trouby.
- Spotřebič nesmí stát při plnění na základně.
- Společnost Morphy Richards doporučuje neopravovat síťový kabel bezdrátové základny. Je-li síťový kabel poškozený, bezdrátová základna se musí vyřadit a nahradit. Další informace vám poskytnou linku podpory.
- Když spotřebič nepoužíváte, odpojte ho od sítě.
- Upozornění: nepoužívejte zásadité čisticí prostředky, použijte měkkou látku a jemný čisticí prostředek, zabráníte tak poškození spotřebiče.
- Při čištění konvice pomocí čisticích prostředků musíte vyjmout filtrační vložku BRITA a nálevku. Po vyčištění a důkladném vypláchnutí konvice je možné filtrační vložku BRITA vložit zpět.
- **VAROVÁNÍ:** Spotřebič nesmí být při čištění ponořen do vody.

## POŽADAVKY NA ELEKTRICKÉ NAPÁJENÍ

Zkontrolujte, zda napětí na výkonovém štítku spotřebiče odpovídá síťovému napětí v domácnosti, které musí být střídavé.

**VAROVÁNÍ:** Tento spotřebič musí být uzemněný.

## VYBAVENÍ

- 1 Filtrační vložka BRITA MAXTRA
- 2 Nálevka filtrační vložky
- 3 Držák filtrační vložky
- 4 Hubice
- 5 360° konektor
- 6 Prostor na uložení kabelu
- 7 Bezdrátová základna
- 8 Skrytý topný článek
- 9 Spínač ZAP/VYP
- 10 BRITA Memo - elektronický detektor životnosti filtrační vložky
- 11 Víko
- 12 Tlačítko na uvolnění víka

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Před prvním použitím spotřebič naplňte vodou, nechte vodu zavařit a poté ji vylijte.

## POUŽÍVÁNÍ

Filtrace vody zlepšuje chuť a vzhled nápojů, protože snižuje obsah vodního kamene, olova, chlóru a dalších nečistot.

**Filtrační vložka BRITA MAXTRA plní následující funkci:**

Unikátní filtrační vložka BRITA MAXTRA nabízí zlepšenou filtraci díky technologii MAXTRA.

Přírodní filtr Micropore Filter v kombinaci s výkonným filtrem Protect Filter snižují obsah chlóru a vodního kamene a umožňují tak dosahovat špičkové přirozené chuti vody. Kromě toho trvale absorbují obsažené kovy, jako například olovo, měď a hliník. Technologie MAXTRA Flow Control zaručuje výhodný čas filtrace a nejlepší výsledky.

**Plňte konvici přes víko, ne přes hubici, jinak voda nebude filtrovaná.**

## POUŽÍVÁNÍ FILTRAČNÍ VLOŽKY

- **Minimální námaha - dokonalý výsledek:** Příprava filtrační vložky BRITA MAXTRA je velmi jednoduchá. Postupujte podle následujících kroků a využijte výhod filtrované vody BRITA.
- 1 **Příprava filtrační vložky [A]:**  
Chcete-li připravit filtrační vložku BRITA MAXTRA, sejměte ochranný obal (poznámka: vložka a vnitřní obal se mohou zdát vlhké, to je však pouhá kondenzace). Ponořte vložku do studené vody a opatrně jí zatřepajte, aby se odstranily vzduchové bubliny, poté bude filtr připraven k použití.  
Poznámka: V případě filtračních vložek MAXTRA není nutné je nechávat nasáknout vodou, na rozdíl od jiných typů.
  - 2 **Vložte nálevku [B]:**  
Vložte filtrační vložku do nálevky a zatlačte dolů, dokud

nebude zcela usazen v nálevce. Filtrační vložka by měla zůstat na místě v nálevce, pokud je otočena obráceně.

### 3 Propláchněte filtrační vložku

Naplňte nálevku studenou vodou a nechte ji odfiltrovat. Vylijte první dvě náplně nebo použijte vodu například k zalití květin. Tyto první dvě náplně se používají pro vypláchnutí filtrační vložky. Nyní nálevku znovu naplňte a konvice je připravena k použití.

Filtrační vložku není nutné udržovat ponořenou do vody.

### • Vyjmutí filtrační vložky zatažením za kroužek

Chcete-li po čtyřech týdnech filtrační vložku vyměnit, jednoduše zatahnete za kroužek na horní straně filtrační vložky a vyjměte ji z nálevky, poté opakujte kroky 1 až 3 a filtr vyměňte.

**Pro informace nebo rady pro používání filtračních vložek BRITA MAXTRA nebo detektoru BRITA Memo volejte oddělení péče zákazníkům BRITA na tel.č. 0844 742 4800**

## BRITA MEMO - ELEKTRONICKÝ DETEKTOR ŽIVOTNOSTI FILTRAČNÍ VLOŽKY

### BRITA Memo:

Pro maximální výkon filtrace a optimální chuť vody je důležité pravidelně filtrační vložky BRITA pravidelně měnit. Společnost BRITA doporučuje vyměnit filtrační vložku ve spotřebiči každé 4 týdny.

### Detektor BRITA Memo vám automaticky připomene, kdy je nutné filtrační vložku vyměnit:

Unikátní detektor BRITA Memo měří doporučený čas použití filtrační vložky a snadno se vyměňuje. Detektor BRITA Memo je umístěn ve víku konvice.

### Obsluha je jednoduchá:

### • Aktivujte displej detektoru Memo

Chcete-li spustit detektor Memo, stiskněte a podržte tlačítko Start na víku, až se na displeji zobrazí všechny čtyři pruhy a dvakrát probliknou. Detektor Memo je nyní nastaven.

### • Kontrola funkce

Problikávající tečka v pravém rohu dole displeje detektoru Memo signalizuje, že detektor Memo pracuje.

### • Změna zobrazení

Každý týden zmizí jeden pruh a zobrazí tak aktuální zbývající životnost filtrační vložky. Po čtyřech týdnech zmizí všechny čtyři pruhy. Tato funkce, společně s problikávající šipkou, signalizují, že filtrační vložka by nyní měla být vyměněna. Vložte novou filtrační vložku podle pokynů a reaktivujte detektor Memo, jak bylo popsáno výše.

## VÝMĚNA DETEKTORU BRITA MEMO

BRITA Memo - elektronický detektor životnosti filtrační vložky má životnost asi 5 let. Na konci životnosti detektoru Memo si uvědomte, že se jedná o elektronické zařízení a proto je detektor Memo nutné zlikvidovat v souladu se všemi platnými zákonnými ustanoveními a předpisy. Chcete-li vyměnit detektor Memo na konci jeho životnosti, zasuňte šroubovák do zářezu vedle detektoru Memo a vytlačte jej ven. UVědomte si, že detektor Memo byste neměli demontovat z žádného jiného důvodu, než pro jeho likvidaci.

Více informací o používání filtračních vložek BRITA a detektoru BRITA Memo naleznete v informační příručce BRITA, která se dodává s konvicí..

Nový detektor BRITA Memo si objednejte na zákaznické lince pro náhradní díly.

## ZAPNUTÍ

Před vařením nemusíte čekat, až se voda odfiltruje.

Rychlovární konvice s vodním filtrem Morphy Richards vaří vodu a současně ji filtruje, díky čemuž budete mít vodu přefiltrovanou filtrem BRITA rychle k dispozici.

- Vařte pouze tolik vody, kolik potřebujete, abyste šetřili elektrinou.
- 1 Položte rychlovární konvici s vodním filtrem na základnu a ujistěte se, že je usazena na konektoru 360°.
- Konektor 360° umožňuje usadit konvici v jakékoliv poloze - ideální pro leváky a praváky a pro praktické umístění na pracovní ploše.
- 2 Zapojte kabel a zapněte spínač do zásuvky.
- 3 Konvici zapněte. Konvice se rozsvítí.
- 4 Až se bude vařit voda, rychlovární konvice s vodním filtrem se automaticky vypne.
- Pokud konvici používáte poprvé, vylijte uvařenou vodu a postup jednou opakujte.
- Chcete-li znovu vařit vodu, opět zapněte spínač. Pokud se konvice právě vypnula, počkejte asi minutu, než ji znovu zapnete.
- Jestliže nenalijete dost vody nebo zapnete prázdnou konvici s filtrem, automaticky se aktivuje bezpečnostní vypínač. V takovém případě doplňte vodu a počkejte několik minut, než topný článek vychladne, potom pokračujte normálním způsobem.
- 5 Zvedněte konvici s filtrem ze základny za držadlo a dbejte na to, abyste ji drželi rovně.

**VAROVÁNÍ: Pokud nebude držák filtrační vložky namontován správně, rychlovární konvice s vodním filtrem nemusí pracovat správně a víko se nemusí uzavřít a řádně zajistit.**

## KDY JE NUTNÉ VYMĚNIT FILTRAČNÍ VLOŽKU BRITA MAXTRA

To závisí na kvalitě vody a vyžadovaném stupni filtrace. Doporučujeme vyměnit filtrační vložku po 4 týdnech.

Elektronický detektor životnosti filtrační vložky v rychlovární konvici s vodním filtrem Morphy Richards vás upozorní, jakmile je nutné vložku vyměnit.

Filtrační vložky BRITA splňují nejvyšší kvalitativní standardy. Surovinu a konečné výrobky podléhají nejpřísnějším interním a externím kontrolám. Filtrační vložky BRITA jsou sterilizovány v páře. Nezávislý institut osvědčuje potravinářskou kvalitu vodních filtrů a filtračních vložek BRITA.



**Více chuti, méně odpadu:**

Filtrační vložka BRITA MAXTRA je 100% recyklovatelná. Získejte více informací o recyklaci na lince našeho týmu péče o zákazníky BRITA na tel.č. **0844 742 4800** nebo navštivte [www.brita.co.uk/recycle](http://www.brita.co.uk/recycle) [1].

**RADY A TIPY****Čištění a údržba**

**VÝSTRAHA:** Před čištěním vždy vytáhněte zástrčku ze sítě a nechte spotřebič vychladnout.

Otřete vnější povrch vlhkou látkou.

**DŮLEŽITÉ: Na vnější plochy spotřebiče nepoužívejte brusné čisticí prostředky, protože by mohly poškrábat povrch.**

**LINKA PODPORY**

Máte-li se spotřebičem jakékoliv problémy, bez váhání nám zavolejte. S velkou pravděpodobností vám budeme moci poradit lépe než obchod, kde jste ho koupili.

Pokud vyžaduje pomoc s používáním filtračních vložek BRITA MAXTRA nebo detektoru BRITA Memo, kontaktujte náš tým péče o zákazníky BRITA na níže uvedených tel. číslech

Připravte si následující informace, aby mohl náš personál rychle vyřešit váš dotaz:

- Název výrobku
- Modelové číslo výrobku uvedené na spodní straně spotřebiče.
- Sériové číslo výrobku uvedené na spodní straně spotřebiče.

**WEBOVÁ STRÁNKA**

Můžete nás kontaktovat také prostřednictvím našich webových stránek nebo si na nich můžete prohlédnout a zakoupit spotřebiče, náhradní součásti a příslušenství z rozsáhlé řady výrobků společnosti Morphy Richards.

[www.morphyrichards.com](http://www.morphyrichards.com)

**DVOULETÁ ZÁRUKA**

Na tento spotřebič se vztahuje dvouletá záruka opravy nebo výměny.

Musíte si uschovat stvrzenku od prodejce jako doklad o nákupu. Stvrzenku připevněte sešivačkou na zadní obal pro budoucí referenční účely.

Pokud se výrobek porouchá, poznamenejte si následující informace. Tato čísla najdete na základně výrobku.

Č. modelu  
Sériové číslo

Všechny výrobky Morphy Richards procházejí před opuštěním továrny individuální kontrolou. V nepravděpodobném případě, že se prokáže závada, se musí výrobek do 28 dnů od data koupě vrátit do místa, kde byl zakoupen, aby se mohl vyměnit.

Pokud dojde k závadě po 28 dnech a do 24 měsíců od data původní koupě, musíte kontaktovat místního prodejce

a uvést číslo modelu a sériové číslo výrobku nebo napsat místnímu prodejci na uvedené adresy.

Budete požádáni, abyste vrátili výrobek (v náležitém, bezpečném balení) společně s kopií dokladu o nákupu na níže uvedenou adresu.

S výjimkou níže uvedených případů (1-9) bude vadný výrobek obvykle během sedmi pracovních dnů od data přijetí opraven nebo vyměněn a odeslán zpět.

Pokud bude výrobek z jakéhokoliv důvodu během dvouleté záruční lhůty vyměněn, záruka na nový výrobek se bude počítat od data původní koupě. Proto je velmi důležité, abyste uschovali původní stvrzenku nebo fakturu s vyznačeným datem původní koupě.

Platnost dvouleté záruky na spotřebič je podmíněna používáním podle pokynů výrobce. Například spotřebiče se musí zbavovat vodního kamene a filtry se musí udržovat v čistém stavu podle pokynů.

Společnost Morphy Richards nebo místní prodejce nebudou povinni opravit nebo vyměnit výrobek podle záručních podmínek v následujících případech:

- 1 Závada byla způsobena nebo zaviněna nevhodným, chybným nebo nedbalým používáním nebo používáním způsobem, který je v rozporu s doporučeními výrobce, nebo proudovými nárazy v síti či poškozením při přepravě.
- 2 Spotřebič byl napájen jiným napětím, než jaké je uvedeno na výrobku.
- 3 Došlo k pokusu o opravu jinými osobami než našim servisním personálem (nebo autorizovaným prodejcem).
- 4 Spotřebič se pronajímá nebo používal k jiným účelům než v domácnosti.
- 5 Spotřebič je z druhé ruky.
- 6 Společnost Morphy Richards ani místní prodejce neodpovídají za žádné opravy prováděné v záruční lhůtě.
- 7 Záruka se nevztahuje na spotřební zboží jako sáčky, filtry a skleněné karafy.
- 8 Baterie a poškození způsobené jejich vytečením není zárukou pokryto.
- 9 Filtry nebyly čištěny a měněny podle pokynů.

Tato záruka nepropůjčuje žádná jiná než výše uvedená práva a nevztahuje se na žádné reklamace týkající se následných ztrát nebo škod. Tato záruka je nabízena jako další výhoda a nemá vliv na vaše zákonná práva spotřebitele.



## Yeni su arıtma filtresi su ısıtıcınızdan en iyi şekilde faydalanma...

### Önce güvenlik

Kaynar suyun sıçramasını önlemek için suyu daima yavaş ve dikkatli bir şekilde dökün.

### İlk kaynatmadan sonra su ısıtıcının suyu boşaltın

Bu şekilde üretim sürecinden sonra su ısıtıcıda kalan kalıntılar temizlenir.

### Su arıtma filtresi su ısıtıcının doldurulması

Arıtma filtresi su ısıtıcınızı doldururken, su elemanı örtmelidir. Minimum 1 bardak veya 300 ml'dir. Filtreleme tam olmayacağından maksimum işaretini geçecek şekilde aşırı doldurmayın.

### BRITA su arıtma filtresi kartuşu

LÜTFEN DİKKAT: Kullanım sırasında kartuş paketinin altında ve üst bölmede siyah partiküllerin görülmesi tamamen normaldir. Bu partiküller size veya sizin filtreyi sürühenize zarar vermez ve bunları gördüğünüzde endişeye kapılmamanız gerekir.

## ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Elektrikli cihazların kullanımı aşağıdaki sağduyu güvenlik kurallarını gerektirmektedir.

Öncelikle yaralanma veya ölüm tehlikesi ve ardından cihazın hasar görme tehlikesi bulunmaktadır. Bunlar metinde aşağıdaki iki şekilde belirtilmektedir:

### UYARI: Yaralanma tehlikesi bulunmaktadır!

ÖNEMLİ: Cihazın hasar görme tehlikesi bulunmaktadır!

Ayrıca, aşağıdaki güvenlik tavsiyelerini sunuyoruz.

## Konum

- Bu cihaz aşağıdaki gibi ev içinde ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:  
çiftlik evleri;  
otel, motel müşterileri tarafından ve diğer ev tipi ortamlarda;  
yatak ve kahvaltı tipi ortamlarda.  
Dükkanlarda, ofislerde ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanlarında kullanım için uygun değildir.
- Su ısıtıcınızı daima mutfak tezgahı kenarından uzağa yerleştirin.
- Cihaz sağlam, düz bir yüzeyde kullanılmalıdır.
- Cihazı açık alanda, banyoda veya suya yakın yerde kullanmayın.
- Zarar görebileceğinden cıvalı bir yüzey üzerine koymayın.
- UYARI: Cihazı kullanırken bir metal tepsiye veya metal yüzeye yerleştirmeyin.**

## Elektrik kablosu

- Elektrik kablosu, bağlantılar gerilmeden prizden taban ünitesine ulaşmalıdır. Taban ünitesindeki kablo saklama aksama fazla kabloyu yerleştirerek kablo uzunluğunu azaltın.
- Elektrik kablosu, bir çocuğun erişebileceği şekilde mutfak tezgahı

kenarından aşağı sarkmamalıdır.

- Kabloyu, örneğin alçak bir priz ile masa arası gibi açık bir alandan geçirmeyin.
- Kabloyu fırın veya başka bir sıcak alan üzerinden geçirmeyin; kablo hasar görebilir.
- Su ısıtıcıyı, elektrik kablosunun br lavaboya düşebileceği bir yere koymayın.
- Elektrik kablosu hasar görürse, tehlike oluşmaması için üretici, servis temsilcisi veya benzer nitelikte kişiler tarafından değiştirilmelidir.

## Kişisel güvenlik

- UYARI: Yangına, elektrik çarpmasına ve kişisel yaralanmaya karşı korunmak için, kabloyu, fişi ve cihazı suya veya başka bir sıvıya batırmayın.**
- Kablosuz tabanın üst kısmını özellikle bağlantı alanı çevresini daima kuru tutun. Islaksa, kurutma öncesinde fişi çekin. Elektrikçi tekrar bağlamadan önce iyice kurumasını bekleyin.
- Sıcak suyu daima yavaş ve dikkatli bir şekilde dökün ve sıçrama ve sızıntıyı önlemek için cihazı asla çok hızlı eğmeyin.
- Sıcak sıvı içeren bir cihazı taşıırken son derece dikkatli olunmalıdır.
- Sıcak yüzeylere dokunmayın, tutacakları veya düğmeleri kullanın.
- Kapağı daima sıkıca kapatın, aksi halde su ısıtıcı otomatik olarak kapanmayabilir ve kaynar suyu dışarı atabilir. BRITA Su arıtma filtresinin yerinde olduğundan daima emin olun.
- Su kaynarken veya cihaz kapatıldıktan hemen sonra ağızdan çıkan buhara temas etmemeye çalışın.
- Cihazın kapağını sıcakken açarsanız dikkatli olun.
- Su kaynarken kapağı açmayın.
- MAX işaretinin üzerinde dolmuş olduğunuz taktirde, kaynayan su püskürtülebilir ve filtreleme tam yapılmayabilir.
- Düğmeyi açık konumda tutmayın veya düğmeyi açık konumda sabitlemek için ayarlama yapmaya çalışmayın; aksi halde kapanma mekanizması hasar görebilir.
- Temizlemeden önce fişi çekin.
- Su ısıtıcıyı açırken hareket ettirmeyin.
- Parçaları takmadan veya çıkartmadan ve temizlemeden önce soğumasını bekleyin.
- Bu cihaz, düşük fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kabiliyetleri olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere geliştirilmemiştir ve ancak güvenlikten sorumlu bir kişinin cihazın kullanımıyla ilgili talimatları sağlaması veya denetlemesi koşuluyla bu kişiler tarafından kullanılabilir.
- DİKKAT: Standdan almadan önce su ısıtıcının kapalı olduğundan emin olun.**

## Çocuklar

- Çocuklar elektrikli cihazların kullanımından kaynaklanan tehlikeleri bilmezler. Çocukların cihazı kullanmalarına veya cihazla oynamalarına asla izin vermeyin.
- Gözetim altında olmadıkları zaman ev aletlerinin kullanımı ya da pişirme sırasında çocuklar mutfak içinde tehlikelere maruz kalabilirler.

- Çocukları mutfaktaki tehlikelere karşı dikkatli olmaları konusunda uyarın, doğru göremedikleri veya ulaşmalarını gereken alanlara ulaşmaya çalışmanın tehlikeleri konusunda bilgilendirin.
- Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında olmalıdır.

### Yanık durumunda

- Etkilenen alanı derhal soğuk suya tutun. Elbiseleri çıkartmak için beklemeyin, derhal tıbbi yardım alın.

### Diğer güvenlik konuları

- Kablo su veya fişi hasar görmüş ya da arızalanmış veya herhangi bir şekilde hasar görmüş cihazı kullanmayın. Morphy Richards'tan bilgi isteyin.
- Morphy Richards tarafından satılmayan veya tavsiye edilmeyen bağlantıların veya aletlerin kullanılması yangına, elektrik çarpmasına veya yaralanmaya neden olabilir.
- Taban ünitesine başka bir cihaz takmaya veya bu cihazı başka bir taban ünitesine takmaya çalışmayın.
- Konektörü hiçbir şekilde kurcalamayın.
- Su ısıtıcı sadece verilen stand ile birlikte kullanılmalıdır.
- Kullanımdayken cihazı başı boş bırakmayın.
- Cihazı su kaynatmak dışında herhangi bir amaçla kullanmayın.
- Sadece BRITA MAXTRA filtre kartuşlarını kullanın.
- Cihazı sıcak gazlı veya elektrikli ısıtıcı üzerine veya yakınına ya da sıcak bir fırın içine yerleştirmeyin.
- Su ile doldurulurken cihaz taban ünitesi üzerinde olmamalıdır.
- Morphy Richards kablosuz tabanın elektrik kablolarının tamir edilmemesini tavsiye eder. Elektrik kablosu hasar görürse, kablosuz taban atılmalı ve yardım hattına danışılarak yenisi alınmalıdır.
- Kullanılmadığı zaman fişi çekin.
- Dikkat: cihazın hasar görmesini önlemek için, temizleme sırasında alkalin temizlik maddeleri kullanmayın, bir bez ve yumuşak deterjan kullanın.
- Temizlik maddeleriyle su ısıtıcıyı temizlerken, BRITA filtre kartuşunu ve huniyi çıkartmalısınız. Su ısıtıcıyı temizledikten ve tamamen duruladıktan sonra, BRITA filtre ünitesi tekrar takılabilir.
- **UYARI: Cihaz temizleme için suya batırılmamalıdır.**

### ELEKTRİK GEREKSİNİMLERİ

Cihazınızın etiketindeki voltajın A.C. (Alternatif Akım) olması gereken evin elektrik beslemesine uygun olduğunu kontrol edin.

**UYARI: Bu cihaz topraklanmalıdır.**

### ÖZELLİKLER

- 1 BRITA MAXTRA filtre kartuşu
- 2 Filtre kartuşu hunisi
- 3 Filtre kartuşu tutucusu
- 4 Ağız
- 5 360° konektör
- 6 Kablo saklama
- 7 Kablosuz taban ünitesi
- 8 Gizlenmiş eleman
- 9 Açma/kapatma düğmesi
- 10 BRITA Memo - elektronik kartuş değiştirme uyarısı
- 11 Kapak
- 12 Kapak açma düğmesi

### İLK KULLANIMDAN ÖNCE

Cihazı ilk kez kullanmadan önce su doldurun, kaynatın ve dökün.

### KULLANIM

Suyun filtrelenmesi kireç, kurşun, klor ve diğer yabancı maddeleri azaltarak içeceklerin lezzetini ve görünümünü iyileştirir.

#### BRITA MAXTRA filtre kartuşu şöyle çalışır:

Benzersiz BRITA MAXTRA filtre kartuşu A, MAXTRA teknolojsi sayesinde üstün filtreleme sağlar.

Güçlü Koruma Filtresi ile birlikte doğal Mikro Gözenekli Filtre üstün doğal bir lezzet için klor ve kireç miktarını azaltır ve sağlığını için kurşun, bakır ve alüminyum gibi metalleri kalıcı olarak emer. MAXTRA Akış Kontrolü en iyi sonuçlar için mükemmel filtreleme zamanını temin eder.

**Suyun filtrelenmesini sağlamak için, suyu kapaktan doldurun, su ısıtıcıyı ağızdan doldurmayın.**

### KARTUŞUN KULLANIMI

- **Az güç - büyük etki:** BRITA MAXTRA Kartuşunuzun hazırlanması çok basittir. BRITA ile filtrelenmiş suyun keyfine varmanız için lütfen aşağıdaki adımları takip ediniz.
- 1 **Kartuşun hazırlanması [A]:**  
BRITA MAXTRA kartuşunuzu hazırlamak için, lütfen koruyucu sargıyı çıkartın (not: kartuş ve sargının içi nemli olabilir, bu tamamen yoğuşma kaynaklıdır). Kartuşu soğuk su içine daldırın ve herhangi bir hava kabarcığınızı gidermek için yavaşça sallayın, filtre artık kullanım için hazırdır.  
Not: Başka bazı filtre kartuşları için gerekli olmasına karşın, MAXTRA kartuşunu önceden ıslatmak gerekmez.
  - 2 **Huniyi yerleştirin [B]:**  
Filtre kartuşunu huni içine yerleştirin ve huniye sıkıca oturana kadar aşağı doğru itin. Kartuş sadece huninin ters çevrilmesi durumunda yerinde kalmalıdır.
  - 3 **Kartuşu durulayın [C]:**  
Huniyi soğuk musluk suyu ile doldurun ve filtrelenmesini sağlayın. İlk iki dolumu boşaltın veya suyu içecekleriniz için kullanın. Bu ilk iki dolum filtre kartuşunu temizlemek için kullanılır. Şimdi huniyi yeniden doldurun, su ısıtıcı kullanım için hazırdır.  
Kartuşu su içinde bırakmak gerekmez.

### • Kartuşun çek aç ile çıkartılması

Dört hafta sonrasında kartuşu değiştirmek için, huniden ayırmak amacıyla kartuşun üst kısmındaki çek aç tutamağını kullanın.

**BRITA MAXTRA veya BRITA Memo kullanımı hakkında bilgi veya tavsiye için, lütfen BRITA Müşteri Hizmetlerini 0844 742 4800 nolu telefondan arayın**

## BRITA MEMO - ELEKTRONİK KARTUŞ DEĞİŞTİRME UYARISI

### BRITA Memo:

Maksimum filtreleme performansı ve üstün lezzet için, BRITA kartuşunuzun düzenli olarak değiştirilmesi önemlidir. BRITA cihazınızda bulunan kartuşu her 4 haftada bir değiştirmenizi önerir.

### BRITA Memo kartuşu ne zaman değiştireceğinizi size otomatik olarak bildirir:

Benzersiz BRITA Memo kartuşunuzun önerilen kullanım süresini ölçer ve kullanımı kolaydır. BRITA Memo su ısıtıcı kapağında bulunur.

### Kullanım gerçekten basittir:

### • Memo'yu başlatma ekranı

Memo'yu başlatmak için, ekran üzerinde dört çubuğun tümü görülene ve iki defa yanıp söne kadar başlatma tuşunu basılı tutun. Memo artık ayarlıdır.

### • İşlevsel kontrol

Memo'nun sağ alt köşesindeki yanıp sönen nokta Memo'nun çalıştığını bildirir.

### • Değiştirme ekranı

Her hafta, bir çubuk kaybolarak size kalan kartuş ömrünü gösterir. Dört hafta sonrasında, dört çubuğun tümü kaybolur. Bu ve yanıp sönen bir ok, kartuşun artık değiştirilmesi gerektiğini belirtir. Talimatlara uygun şekilde yeni bir kartuş takın ve yukarıda anlatıldığı gibi Memo'yu yeniden etkinleştirin.

## BRITA MEMO'NUN DEĞİŞTİRİLMESİ

BRITA Memo - elektronik kartuş değiştirme uyarısı yaklaşık 5 yıllık ömre sahiptir. Memo'nun ömrünün sonunda, bunun bir elektronik cihaz olduğunu unutmayın ve Memo'yu ilgili yönetmelikler ve yasalar doğrultusunda imha edin. Bitmiş Memo'yu çıkartmak için, Memo'nun yanındaki çentiğin içine bir tornavida sokun ve dışarı doğru itin. Memo'nun imha etme amacı dışında kalan bir sebeple sökülmemesi gerektiğini unutmayın.

BRITA filtre kartuşlarının ve BRITA Memo'nun kullanımına ilişkin daha fazla bilgi su ısıtıcı ile birlikte sağlanan BRITA bilgi rehberinde bulunabilir.

Yeni BRITA Memo'nuz için yedek parça yardım hattımızı arayın.

## CİHAZIN ÇALIŞTIRILMASI

Kaynatma öncesinde su filtre edilene kadar beklemeniz gerekmez. Morphy Richards arıtma filtrelili su ısıtıcınızı aynı anda kaynatır ve filtreler ve böylece size BRITA filtrelenmiş suyu hızlıca temin eder.

- Elektrikten tasarruf etmek için sadece ihtiyacınız kadar su kaynatın.
- 1 Arıtma filtrelili su ısıtıcıyı taban ünitesine yerleştirirken, su ısıtıcının 360° konektöre oturmasını sağlayın.

- 360° konektör su ısıtıcının herhangi bir konuma yerleştirilebilmesini sağlar; solak ve sağ elini kullanan kullanıcılar ve mutfak tezgahına uygun yerleştirme için idealdir.

- 2 Fişe takın ve duvar prizi düğmesini açın.
- 3 Su ısıtıcıyı çalıştırın. Su ısıtıcı içten aydınlanacaktır.
- 4 Su kaynadığında, arıtma filtrelili su ısıtıcı otomatik olarak kapanacaktır.
- Su ısıtıcıyı ilk kez kullanıyorsanız, suyu dökün ve bir defa daha tekrarlayın.
- Yeniden kaynatmak için tekrar Açın. Su ısıtıcı yeni kapatıldıysa, tekrar açmadan önce birkaç dakika kadar bekleyin.
- Yeterince su doldurmazsanız veya su ısıtıcıyı boşken çalıştırırsanız, güvenlik devresi elektrikli otomatik olarak kesecektir. Bu durumda yeniden doldurun ve elemanın soğuması için birkaç dakika bekleyin ve ardından normal şekilde kullanın.
- 5 Arıtma filtrelili su ısıtıcıyı taban ünitesinden kaldırmak tutamaktan tutun ve su ısıtıcıyı düz tutmaya dikkat edin.

**UYARI: Kartuş tutucu doğru takılmazsa, arıtma filtrelili su ısıtıcı doğru çalışmayabilir ve kapak güvenli şekilde kapanmayabilir ve kilitlenmeyebilir.**

## BRITA MAXTRA KARTUŞUNUZUN DEĞİŞTİRİLMİ ZAMANI

Bu su kalitesine ve istenen iyileştirmeye bağlıdır. Kartuşunuzu 4 hafta sonrasında değiştirmenizi öneririz.

Morphy Richards su arıtma filtrelili su ısıtıcınızda bulunan elektronik uyarı kartuşunuzu ne zaman değiştirmeniz gerektiği konusunda sizi uyaracaktır.

BRITA filtre kartuşları en yüksek kalite standartları ile uyumludur. Ham maddeler ve son ürünler zorlu dahili ve harici kontrollere tabi tutulmaktadır. BRITA filtre kartuşları buharla sterilize edilmiştir. Bağımsız bir enstitü BRITA su arıtma filtrelerinin ve kartuşlarının gıda sağlığı kalitesini onaylamıştır.

### Büyük lezzet, daha az kayıp:

BRITA MAXTRA kartuşu %100 geri dönüşümlüdür. Geri dönüşüm uygulamaları hakkında bilgi için **0844 742 4800** nolu telefondan BRITA müşteri hizmetlerini arayın veya [www.brita.co.uk/recycle](http://www.brita.co.uk/recycle) adresini ziyaret edin.

## İPUÇLARI

### Temizlik ve bakım

UYARI: Fişi daima prizden çekin ve temizlemeden önce cihazın soğumasını bekleyin.

Dış kısmı nemli bir bezle silin.

**ÖNEMLİ: Cihazın dış kısmında yüzeyi çizebilecek aşındırıcı temizlik maddelerini kullanmayın.**

## YARDIM HATTI

Cihazınızla ilgili herhangi bir zorluk yaşarsanız, çekinmeden arayın. Cihazı satın aldığınız mağazadan daha fazla yardım sağlayabiliriz.

BRITA MAXTRA filtre kartuşunuzun veya BRITA Memo'nun kullanımı konusunda yardıma ihtiyacınız olursa, lütfen aşağıdaki telefon numarasından BRITA Müşteri Hizmetlerini arayın

Personelimizin sorunuza hızlı bir şekilde cevap verebilmesi için lütfen aşağıdaki bilgileri hazır bulundurun:

- Ürünün adı.
- Cihazın altında belirtilen model numarası.
- Cihazın altında belirtilen seri numarası.

## WEB SİTESİ

Ayrıca web sitesi üzerinden bize ulaşabilir veya geniş Morphy Richards ürün gamından cihazlara, yedek parçalara ve aksesuarlara göz atmak veya satın almak için bu siteyi ziyaret edebilirsiniz.

[www.morphyrichards.com](http://www.morphyrichards.com)

## İKİ YILLIK GARANTİNİZ

Bu cihaz, iki yıllık onarım ya da değiştirme garantisini kapsamı altındadır.

Satın alma kanıtı olarak perakende fişinin saklanması önemlidir. Fişinizi ileride kullanmak için bu arka kısma zımbalayın.

Üründe bir anıza oluşursa lütfen aşağıdaki bilgileri belirtin. Bu numaralar ürünün tabanında bulunabilir.

Model no.

Seri no.

Tüm Morphy Richards ürünleri fabrikadan çıkmadan önce tek tek test edilmektedir. Cihazın satın alındıktan sonraki 28 gün içinde arızalı olduğu belirlenmesi durumunda, değiştirilmesi için satın alındığı yere iade edilmelidir.

28 gün sonra veya satın alma işleminden sonraki 24 ay içinde anıza oluşursa, ürünün üzerindeki Model numarası ve Seri numarasını belirterek bölgenizdeki distribütör ile iletişim kurmalı ya da aşağıda verilen adresten bölgenizdeki distribütöre yazmalısınız.

Ürünü, satın alma kanıtının bir kopyasıyla birlikte aşağıdaki adrese geri göndermeniz (güvenli, yeterli düzeyde paketlenmiş olarak) istenecektir.

Aşağıda belirtilen garanti harici durumlara (1-9) tabi olarak, arızalı cihaz tamir edilecek veya değiştirilecek ve genellikle alındıktan sonra 7 iş günü içinde gönderilecektir.

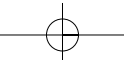
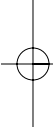
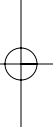
Herhangi bir nedenle bu ürün 2 yıllık garanti döneminde değiştirilirse, yeni ürünün garantisi orijinal satın alma tarihinden itibaren hesaplanacaktır. Bu nedenle ilk satın alma tarihini belirtmek için faturanızı saklamanız önemlidir.

2 yıllık garantinin geçerli olması için cihazın, üreticinin talimatlarına uygun olarak kullanılmış olması gerekmektedir. Örneğin, cihazda kireç çözücü işlemlerinin uygulanması ve filtrelerin belirtildiği gibi temiz tutulması gerekmektedir.

Morphy Richards ya da yerel distribütörünüz aşağıdaki durumlarda cihazı garanti kapsamında değiştirmek veya tamir etmek zorunda olmayacaktır:

- 1 Anıza yanlış kullanım, ihmal veya üretici tavsiyelerine ters kullanımdan kaynaklıyorsa veya arıza güç yüklenmeleri ya da taşıma sırasında oluşan hasardan kaynaklıyorsa.
- 2 Cihaz, ürüne belirtilen dışında bir besleme voltajıyla kullanıldıysa.
- 3 Servis personeli (veya yetkili bayi) dışında kişiler tarafından tamir yapılmaya çalışılmışsa.
- 4 Cihaz kiralama amacıyla veya ev dışında kullanıldıysa.
- 5 Cihaz ikinci eldir.
- 6 Morphy Richards ya da bölgenizdeki distribütör, garanti kapsamında herhangi bir tür servis işlemi gerçekleştirmek zorunda değildir.
- 7 Garanti çantalar, filtreler ve cam sürahiler gibi sarf malzemelerini kapsamaz.
- 8 Piller ve sızıntı hasarı garanti kapsamında değildir.
- 9 Filtrelerin belirtildiği şekilde temizlenmemesi ve değiştirilmemesi.

Bu garanti yukarıda açık olarak belirtilen dışında herhangi bir hak vermemektedir ve nihai hasardan dolayı tazminat taleplerini kapsamamaktadır. Bu garanti ek bir fayda olarak sunulmaktadır ve tüketici olarak yasal haklarınızı etkilememektedir.



- 20** Morphy Richards products are intended for household use only. See usage limitations within the location sub-heading in the important safety instructions. Morphy Richards has a policy of continuous improvement in product quality and design. The Company, therefore, reserves the right to change the specification of its models at any time.

#### The After Sales Division,

Morphy Richards Ltd, Mexborough, South Yorkshire, England, S64 8AJ  
Helpline (office hours) UK 0845 871 0954 Republic of Ireland 1800 409119

- 21** Australia - Sales office locations

#### Asko Appliances (Australia) Pty Ltd.

Victoria  
35 Sunmore Close, Moorabbin, 3189 T: 03 8551 2200

#### New South Wales

F3/3-9 Birnie Ave., Lidcombe, 2141 T: 02 8748 2900

#### Queensland

2/112 Fison Ave., Eagle Farm, 4009 T: 07 3623 2700

#### South Australia

45 Hampton Road, Keswick, 5035 T: 08 8292 9500

#### Western Australia

15 Walters Drive, Osborne Park, 6017 T: 08 9347 0600

- F** Les produits Morphy Richards sont conçus pour un usage exclusivement domestique. Voir les limitations d'usage dans le sous-titre Positionnement des Consignes de sécurité importantes. Morphy Richards s'engage à mener une politique d'amélioration continue en termes de qualité et de conception. Le fabricant se réserve donc le droit de modifier sans préavis la spécification de ses modèles.

#### Glen Dimplex France

ZI petite Montagne Sud  
12 rue des Cévennes  
91017 EVRY - LISSES Cedex

T: +33 (0)1 69 11 11 91

F: +33 (0)1 60 86 15 24

- D** Morphy Richards Produkte sind nur für den Einsatz im Haushalt vorgesehen. Lesen Sie dazu die Einschränkungen bezüglich der Nutzung, die in der Zweitüberschrift der wichtigen Sicherheitshinweise erläutert werden. Ständige Verbesserungen an der Produktqualität und dem Design gehören zur Philosophie von Morphy Richards. Aus diesem Grunde behält sich die Firma das Recht vor, die Angaben zu ihren Modellen jederzeit zu ändern.

#### Glen Dimplex Deutschland GmbH

Service-Hotline: +49(0) 1805/398 346  
(0,14 €/Min. aus dem deutschen Festnetz;  
max. 0,42 €/Min. aus dem Mobilfunk)  
Service-Fax: +49(0) 1805/355 467  
email: service@glendimplex.de

#### Österreich

Kundendienst  
Merangasse 17  
A-8010 Graz

Telefon: +43(0) 316/323-041

Telefax: +43(0)316/382-963

- E** Los productos Morphy Richards están concebidos solamente para uso doméstico. Consulte las limitaciones de uso en un subtítulo de las instrucciones de seguridad importantes. Morphy Richards tiene una política de mejora en la calidad y diseño de sus artículos. La compañía, por lo tanto, se reserva el derecho de cambiar en cualquier momento las especificaciones de sus modelos.

- NL** De producten van Morphy Richards zijn alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Zie gebruiksbepalingen binnen de locatiesubtitel in de belangrijke veiligheidsinstructies. Morphy Richards streeft ernaar de kwaliteit en het design van zijn producten voortdurend te verbeteren. Het bedrijf behoudt zich daarom het recht voor om de specificaties van de producten op ieder ogenblik te wijzigen.

#### Glen Dimplex Benelux BV

Aritensstraat 84  
1322 AS Almere  
Nederland

T: +31-(0)-36 538 70 40

F: +31-(0)-36-538 70 41

Service: +31-(0)-36-538 70 55

E: info@glendimplex.nl

www.morphyrichards.nl

- B** Les produits Morphy Richards sont conçus pour un usage exclusivement domestique. Voir les limitations d'usage dans le sous-titre Positionnement des Consignes de sécurité importantes. Morphy Richards s'engage à mener une politique d'amélioration continue en termes de qualité et de conception. Le fabricant se réserve donc le droit de modifier sans préavis la spécification de ses modèles.

De producten van Morphy Richards zijn alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Morphy Richards streeft ernaar de kwaliteit en het design van zijn producten voortdurend te verbeteren. Het bedrijf behoudt zich daarom het recht voor om de specificaties van de producten op ieder ogenblik te wijzigen.

#### Glen Dimplex Benelux BV

Gentsesstraat 60  
B-9300 Aalst  
Belgie

T: +32-(0)-53 82 88 62

F: +32-(0)-53 82 88 63

E: info@glendimplex.be

www.morphyrichards.be

- P** Os produtos Morphy Richards foram concebidos apenas para utilização doméstica. Consulte as limitações à utilização no sub-cabeçalho de posicionamento, nas instruções importantes de segurança. A Morphy Richards respeita uma política de aperfeiçoamento contínuo da qualidade e design do produto. Desta forma, a companhia reserva-se o direito de alterar as especificações destes modelos a qualquer momento.

#### Imporaudio Lda

Rua D. Marcos Da Cruz 1281  
4455-482 Perafita  
Portugal

T: +351 22 996 67 40

Fax: +351 22 996 67 41

- I** I prodotti Morphy Richards sono concepiti esclusivamente per uso domestico. Vedere le limitazioni d'uso nel sottotitolo delle importanti istruzioni di sicurezza. Morphy Richards è costantemente impegnata a migliorare la qualità e il design dei propri prodotti, pertanto si riserva il diritto di modificare le specifiche dei diversi modelli in qualunque momento.

- 22** Morphy Richards produkter er kun beregnet til husholdningsbrug. Se brugsbegrænsningerne under overskriften om placering i de vigtige sikkerhedsinstruktioner. Det er praksis hos Morphy Richards at fortsætte udviklingen af produktets kvalitet og design. Firmaet forbeholder sig derfor retten til at ændre modellemes specifikationer når som helst.

- S** Produkter från Morphy Richards är endast avsedda för hushållsbruk. Se användarbegränsningar under rubriken i de viktiga säkerhetsinstruktionerna. Morphy Richards har en policy för kontinuerlig förbättring i produktkvalitet och utformning. Företaget förbehåller sig därför rätten att när som helst ändra specifikationen för sina modeller.

- PL** Produkty Morphy Richards są przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Zapoznaj się z informacjami na temat ograniczonego użytkowania urządzenia, które znajdują się w podrzeczni instrukcji dotyczących bezpieczeństwa. Morphy Richards prowadzi politykę ciągłej poprawy jakości ci i wzoru produktów. Firma zastrzega sobie prawo zmiany specyfikacji modeli w dowolnej chwili.

#### Glen Dimplex Polska Sp. z o.o.

Ul. Strzyszczyńska 33  
60-479 Poznań  
NIP 781-16-70-985

T: +48 (0)61 8425 805

F: +48 (0)61 8425 806

- RU** Изделия Morphy Richards предназначены только для бытового использования. См. информацию об ограничениях использования в подразделе "Размещение" в главе "Важные меры предосторожности". Morphy Richards постоянно совершенствует качество и дизайн своей продукции. Таким образом, компания оставляет за собой право в любое время вносить изменения в технические характеристики своих изделий.

- CZ** Vybory Morphy Richards jsou určeny pouze k použití v domácnostech. Podívejte se na omezení použití v podtitulu umístění v důležitých bezpečnostních pokynech. Morphy Richards usiluje o neustálé zdokonalování kvality a provedení. Proto si vyhrazuje právo kdykoliv změnit specifikace svých modelů.

#### Tauer Elektro a.s.

Milady Horákové 4  
568 02 Svitavy

T: +420 461 540 130

F: +420 461 540 133

- TR** Morphy Richards ürünleri sadece ev içi kullanım amaçlıdır.

Morphy Richards, ürün kalitesi ve tasarımında sürekli geliştime politikaşına sahiptir. Bu nedenle şirket, modelinin özelliklerini herhangi bir zamanda deęistirme hakkını saklı tutar.

#### Gtza A.S.

Esti Üsküdar  
Yolu Cad.  
Bodur Is Merkezi No: 8 D: 4-5  
Icerenköy - Atasehir  
Istanbul

Tel: 0216 574 35 40

Fax: 0216 574 80 52

Call Centre Tel: 0216 - 527 63 33

www.morphyrichards.com.tr and www.gtza.com.tr

- SA** Should your Morphy Richards product become faulty, please do not return the product to the store, contact the Customer Care Help Line 086 111 5006 or e-mail help@creativehousewares.co.za for remedial action. For guarantee claims please furnish your proof of purchase and product serial number.

#### Creative Housewares

27 Nourse Ave; Epping 2; Cape Town; 7460  
P.O. Box 975; Eppindust; 7475

Tel: 021 534 8114

Fax 021 534 8086

www.creativehousewares.co.za





- GB** For electrical products sold within the European Community.  
At the end of the electrical products useful life it should not be disposed of with household waste.  
Please recycle where facilities exist.  
Check with your Local Authority or retailer for recycling advice in your country.
- F** Pour les appareils électriques vendus dans la Communauté européenne.  
Lorsque les appareils électriques arrivent à la fin de leur vie utile, il ne faut pas les jeter à la poubelle.  
Il faut les recycler dans des centres spécialisés, s'ils existent.  
Consultez la municipalité ou le magasin où vous avez acheté l'appareil pour obtenir des conseils sur le recyclage dans votre pays.
- D** Für elektrische Artikel, die in der europäischen Gemeinschaft verkauft werden.  
Am Ende der Nutzungsdauer sollte das Gerät nicht im regulären Hausmüll entsorgt werden.  
Bitte einer Recycling-Sammelstelle zuführen.  
Informationen über geeignete Recycling-Annahmestellen erhalten Sie bei Ihrer Stadt- bzw. Ortsverwaltung.
- E** Para productos eléctricos vendidos en la Comunidad Europea.  
Al final de su vida útil los productos eléctricos no deberán desecharse con el resto de residuos domésticos.  
Recíclalos en las instalaciones destinadas para ello.  
Infórmese sobre consejos de reciclaje en su tienda habitual o consulte a las autoridades locales de su país.
- NL** Voor elektrische producten verkocht in de Europese Gemeenschap.  
Op het einde van zijn levensduur mag een elektrisch product niet worden meegegeven met het gewone huisvuil.  
Laat het product recycleren als deze mogelijkheid voorzien is.  
Vraag bij uw lokale overheid of in uw winkel waar u daarvoor terecht kunt.
- P** Para produtos eléctricos vendidos na Comunidade Europeia.  
Quando os produtos eléctricos atingirem o final da sua vida útil, não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.  
Faça a reciclagem nos locais apropriados.  
Contacte as autoridades locais ou o revendedor para saber como efectuar a reciclagem no seu país.
- I** Per gli elettrodomestici venduti all'interno della Comunità europea.  
Al termine della vita utile, non smaltire l'elettrodomestico nei rifiuti domestici.  
Riciclarlo laddove esistano le strutture.  
Verificare con la Locale Autorità o con il dettagliante in merito alle possibilità di riciclaggio nel proprio paese.
- DK** Angående elektriske produkter, der sælges inden for EU.  
Når det elektriske produkt har nået enden af sin levetid, må det ikke bortkastes sammen med husholdningsaffaldet.  
Det bedes genbruges, hvor der er faciliteter hertil.  
Bed de lokale myndigheder eller forhandleren om råd om genbrug i dit land.
- S** Gäller elektriska produkter som säljs inom Europeiska Unionen.  
När elektriska produkter inte längre kan användas ska de inte kastas med vanliga hushållsoppor.  
Lämna dem till återvinning där det finns möjlighet.  
Kontakta lokala myndigheter eller försäljningsstället och kontrollera vad som gäller för återvinning i ditt land.
- PL** Dla produktów elektrycznych sprzedawanych na terenie Wspólnoty Europejskiej.  
Po zakończeniu okresu używalności produktów elektrycznych, nie należy ich wyrzucać wraz z odpadkami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.  
Jeżeli istnieją odpowiednie zakłady zajmujące się utylizacją, produkty należy poddać recyklingowi.  
W celu uzyskania porady na temat recyklingu w Twoim kraju zwróć się do miejscowych władz lub lokalnego sprzedawcy.
- CZ** Pro elektrické výrobky prodávané v Evropském společenství.  
Elektrické výrobky se po skončení životnosti nesmí vyhazovat do domovního odpadu.  
Nechte je recyklovat v příslušných zařízeních.  
Informace o recyklaci ve vaší zemi si zjistíte od místních úřadů nebo prodejce.

GB

F

D

E

NL

P

I

DK

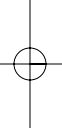
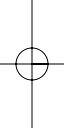
S

PL

RU

CZ

TR



**morphyrichards®**

KT43847MEE Rev 1 08/10

[www.morphyrichards.com](http://www.morphyrichards.com)

